

Weekend

Weather, page 2

Sherbrooke
Friday, September 3, 1993
50 cents

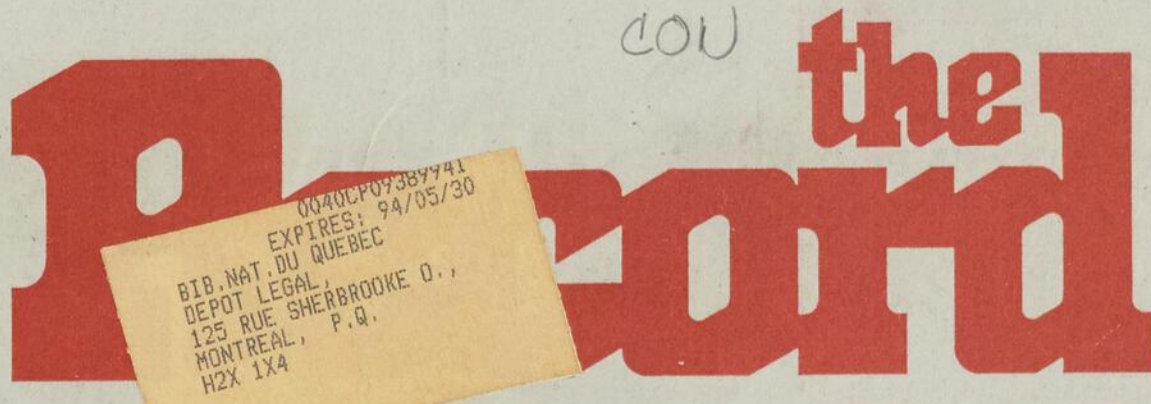
Inside Townships Week, read about the Muscular Dystrophy telethon which airs this weekend and find out about a Fleurimont boy who will be featured on the show. Also, the sighs and sensations of the Montreal World Film Festival and a report on Tammy Wynette.

- Births, deaths17
- Classified14-15
- Comics16
- Editorial 4
- Farm & Business 7
- Living 6
- Sports18-19
- Townships 3



Inside

- Thanks to Ivy Tremaine and Quebec's Superior Court, Quebec women injured by the Dalkon Shield have 60 days to register for compensation.
- Fifty years ago today, Canadian troops invaded Italy.
- In Sports, the Champlain Cougars look to season opening.
- There will be no paper Monday due to the Labor Day holiday.



DELUXE
PONTIAC • BUICK • GMC
The best inventory
in the Townships!
(819)
569-9351
1567 King St. W.,
SHERBROOKE

Appeal to save English schools

MONTREAL (CP) — Improving access to English schools must be a part of the public debate as Quebec prepares to overhaul its school system, a lawyer, an educator and an Equality Party MNA said Thursday.

Even it sets the cat among the pigeons, the matter "is crucial for the survival of the English community in Quebec," Robert Libman of the Equality party told a news conference.

With the 1993-94 enrolment in

English schools under 99,000, the looming question is, "Can the English-speaking community continue to deliver first-class educational services?" said Lakeshore School Board chairman Joel Hart.

Francophone Quebecers must be shown that the English education system can be given new life without sapping the French one, constitutional lawyer Stephen Scott said.

Widening access to English schools "depends ultimately on

the decency and good sense of Quebec public opinion," said Scott, a McGill University professor.

Education Minister Lucienne Robillard has targeted the school system for an overhaul and is expected to make her plans known soon.

Last year, a government-appointed task force on English education called for Quebec to allow immigrants from English-speaking countries to send their children to English

schools.

That controversial recommendation was left by the way-side when Claude Ryan, the minister in charge of Quebec's language law, revamped the language legislation earlier this year.

It wasn't Liberal "fear and insecurity" that smothered the proposal, it was "the Parti Québécois and the nationalist movement who exploit the public's insecurities (over lan- See SCHOOLS Page 2

Money policies all wrong?

Liberals want control over bank, switch away from inflation fight

By Warren Caragata

OTTAWA (CP) — A Liberal government would rein in the Bank of Canada, restricting its independence and treating it more like any other government department, senior Liberals said Thursday.

The bank, and governor John Crow, have been blamed by some for pushing the economy into recession through a relentless fight against inflation that kept the Canadian dollar artificially high.

Liberal Leader Jean Chrétien has promised to shift the direction of government policy from inflation-fighting to job creation — saying as well that he wouldn't shrink from telling Crow to get in line.

Doug Peters and Paul Martin, both probable economic ministers in any Liberal government, added more detail Thursday on how the party would deal with Crow and the bank.

Peters is a former Toronto-Dominion bank vice-president running in a Toronto riding. Martin, a Montreal MP, is a former business executive and head of the party's platform committee.

Although Liberals have attacked Crow's record, they have been reluctant to say whether they would reappoint him when his seven-year term runs out next year.

Martin suggested that Crow will have to show he is willing to work with a new Liberal government, saying his reappointment "will be totally dependent on the discussions the next government will have with him on where monetary policies should go."

Crow's fate, and the relationship of the central bank to the government, are more than questions of arcane academic interest. They have potential repercussions on the Canadian dollar and interest rates.

Foreign investors may not know much about Canadian politics, but if they hold Canadian bonds they know who John Crow is. And they like his fight against inflation and his independence, said Aron Gampel, a vice-president at Bank of Nova

week, stressing that Crow is a government official.

Peters and Martin noted that the bank fought its inflation fight with the full support of the Tory government.

That was a point Chrétien made Thursday, and he even offered Crow some rare sympathy.

"He's doing his job the best he can, but the problem is the mix of economic policies is the wrong one," the Liberal leader said in Toronto.

Scotia.

"Any inference that the Bank of Canada is not in line with government thinking — investors would tack on a negative connotation to that."

Vincent Truglia, a Canada analyst at Moodie's bond-rating service in New York, said a tighter government rein on the bank might lead to some market volatility. Investors would have to pay attention not just to the bank governor but to a host of political actors.

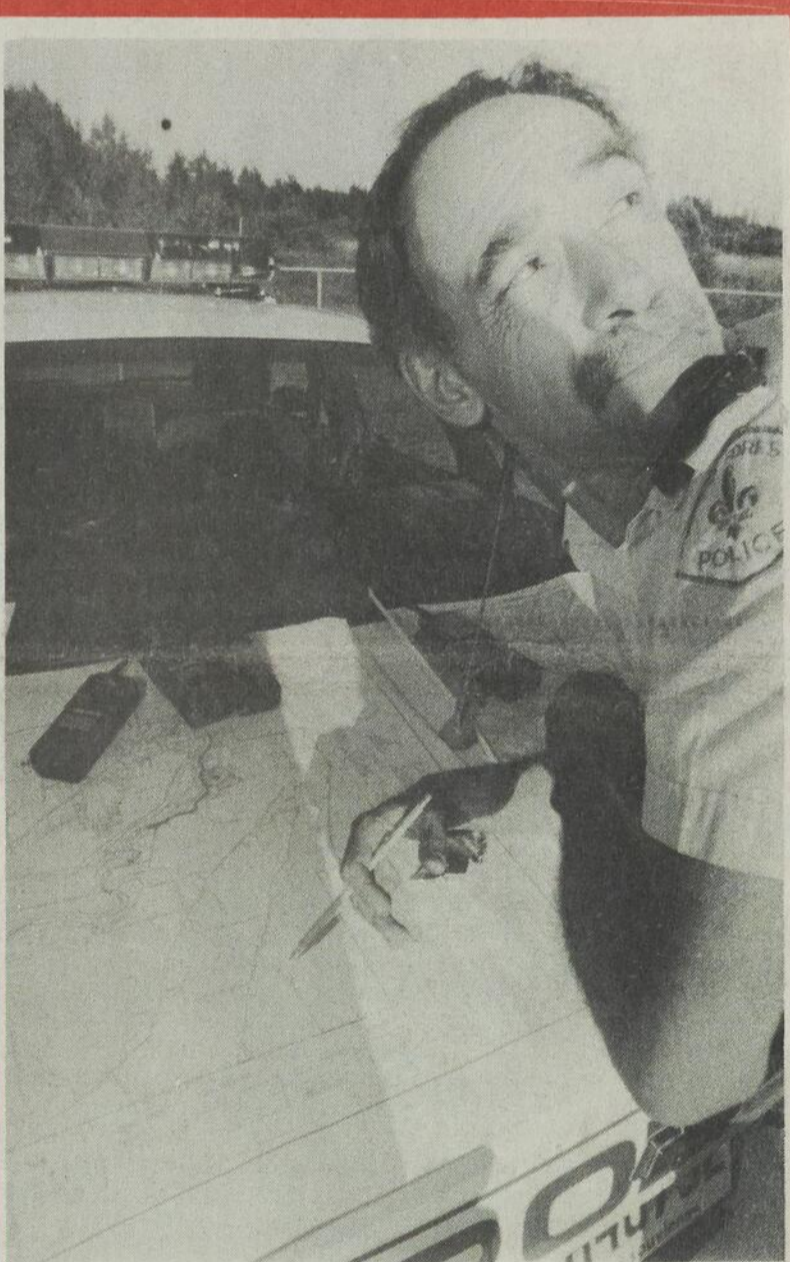
Peters said the government, and not the central bank, has to set economic policy. "We don't have an election for the governor of the Bank of Canada."

Where there is a difference of opinion, the government must prevail. "The minister of finance must always stand up and say the policies of the central bank are his policies. Otherwise, he has the obligation to change them."

"It's not as if the central bank were a separate institution apart from the government of the country," said Peters.

Chrétien used similar language in an interview with the Toronto Globe and Mail this

Troubled teen lost in Rock Forest



Rock Forest police Sgt. Yvan Charpentier spend much of Thursday co-ordinating an air-ground search of the Rock Forest area after an autistic 15-year-old went missing from Le Touret high school. The boy was still missing when the search was called off at dark. Town and provincial police and volunteers will resume their efforts at dawn.

Charest: Join in our 'national government'

MEDICINE HAT, Alta. (CP) — Taking a swipe at the Alberta-based Reform party, Deputy Prime Minister Jean Charest said the province's electorate should vote Conservative to avoid being left in the political margins.

"What I'm saying is that it's in the interest of the people of Alberta to be part of the national government, to have a voice at the cabinet table," Charest said Thursday.

"It seems obvious to me by not supporting a national party like the Conservatives that you're marginalizing yourself, that you're not there to be part of the decision-making process."

Polls have shown that the Reform party, with its roots in Western rights, has its strongest support in Alberta.

Charest said Reform and the Bloc Québécois, with its separatist platform, are functionally the same and not true national parties.

Charest said the federal Conservatives have been consistent in defending the in-

terests of Alberta.

"When Albertans were not part of the national government, they got the national energy policy," the deputy prime minister said.

"When they were part of the government, we axed the national energy policy. We dealt with issues in the area of environment and energy. That to me is a good indication of what the real choices are."

Earlier, Charest told a breakfast meeting hosted by the Medicine Hat Chamber of Commerce that caring for the economy and facilitating increased international trade would help create jobs.

But questions following his speech focused not on the economy, but on youth and the Young Offenders Act.

While mentioning Prime Minister Kim Campbell's recent announcements about changes to toughen the act, Charest said dealing with young people is more than a legal problem.

"By the time they're standing in the court room, it may be too late."

'Tolerated by the community' — Supreme Court

Strip club beats the rap: A private room is private

By Bob Cox

OTTAWA (CP) — Canadians are willing to tolerate private nude dance shows at which customers masturbate, the Supreme Court of Canada said Thursday.

The decision on Montreal's

Pussy Cat club sets a new standard of what constitutes acceptable — and legal — live pornography.

"Trudeau said it wasn't the role of the state to interfere in the bedrooms of the nation. We can now add to that private sa-

lons," said Pussy Cat lawyer Robert LaHaye, referring to former prime minister Pierre Trudeau.

The court ruled 3-2 that since masturbation and nude dancing are accepted, the shows were not indecent under the circumstances.

They took place in private, physical contact was banned, no one was harmed, participants consented and no one complained.

"This result may seem offen-

sive to some," Justice Peter Cory wrote in the majority ruling.

"Yet it must be remembered that we are not concerned with standards of good taste. Rather the question is whether the acts will be tolerated by the community."

But Justice Charles Gonthier disagreed, saying "there is no evidence which supports the conclusion that masturbation in a public place meets the standard of community tolerance."

The Pussy Cat club closed its private salons in 1991 when the Quebec Court of Appeal ruled the shows indecent. The Supreme Court reversed that decision.

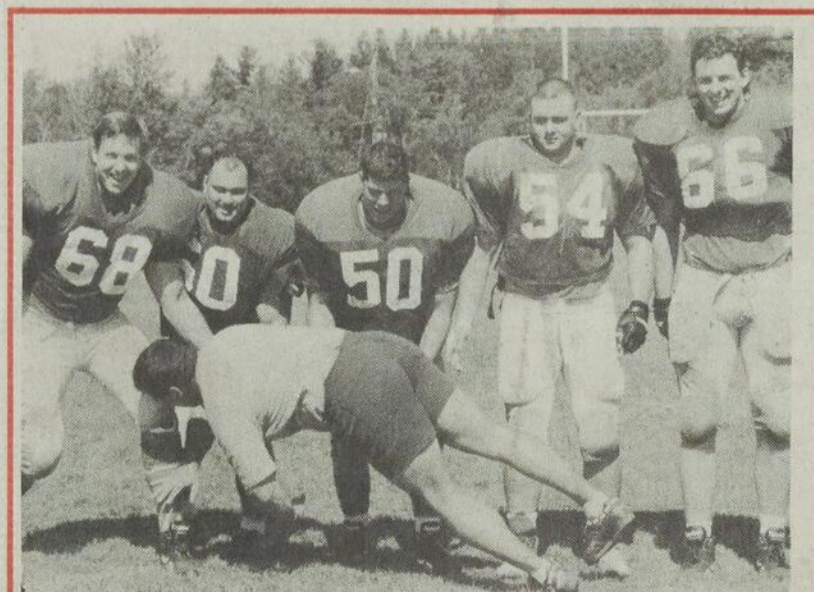
Club management wouldn't comment Thursday. But LaHaye said the ruling legalizes the Pussy Cat and similar operations.

Managers of the club were charged in 1988 with the Criminal Code offence of keeping a

common bawdy house where the premises were used for indecent acts. The charges depended on the shows being found contrary to community standards of tolerance.

Customers paid \$40 each to go into a room, sit on a chair and watch as a woman did a 20-minute show on a mattress. It cost \$10 extra if the dancer used a vibrator. Customers

See STRIP CLUB Page 2



Ooops! The Hogs don't take line coach Brian Breckles too lightly. Indeed the Bishop's Gaiters offensive linemen take everything about football pretty seriously — when they're not fooling around. For the full story, turn to Page 19.

'Significant form of expression'

Court: OK to put posters on poles

By Bob Cox

OTTAWA (CP) — Canadians can look forward to seeing more posters about election candidates, music concerts, garage sales and missing cats after a Supreme Court of Canada ruling Thursday.

Freedom of expression includes the right to put posters on public property such as

trees and telephone poles, the court said unanimously.

The decision is expected to force municipalities across the country, including cities such as Toronto and Montreal, to change bylaws banning such posters.

Municipalities can impose some rules on public posting to meet safety, littering or esthetic

concerns, the court said. But absolute bans go too far.

Many places have anti-poster bylaws, though they often aren't enforced.

The high court stuck down a Peterborough, Ont., law that dated from 1937.

Singer Ken Ramsden challenged the law after being fined \$125 in 1988 for twice posting

ads for his band, Rev. Ken and the Lost Followers, on hydro poles.

"This is good for the health of our arts community," said Ramsden, 40, a well-known Peterborough performer who spent about \$10,000 fighting the case.

"We need to advertise our See POSTERS Page 2

In Rock Forest:

Intensive search fails to discover silent teen

By Rita Legault

ROCK FOREST—A helicopter and ground search for a 15-year-old autistic boy missing since afternoon was called off Thursday night and will begin again early today.

In the meantime, patrolling police in Rock Forest and throughout the Sherbrooke area are keeping their eyes peeled for Francis Larrière, a Fleurimont resident who was last seen in a classroom at Le Touret school for the mentally disabled just before 2 p.m.

When last seen the boy was wearing faded blue jeans, a white sweater with blue pinstripes and white running shoes. He is about 5' 5" and weighs about 135 pounds, said Quebec Police spokesman Cst. Tom McConnell, who distributed his picture to local media.

Teachers noticed the boy missing at about 2 p.m. After a quick search of the school and yard, school officials called in Rock Forest municipal police.

After a methodical search of every nook and cranny of the school, police fanned out across the yard and neighborhood to find the missing teenager, who is described as profoundly autistic and incapable of verbal communication.

The boy, who walks around with his mouth open, also exhibits obsessive gestures such as pulling on the threads of his socks.

"He has no concept of danger," said one teacher, who

described him as mild and peaceful. "He could walk into the middle of a busy street and not understand he was in danger."

She also said Francis is in excellent physical condition and could easily walk for hours without getting tired.

By mid-afternoon police had sent two pontoon boats up and down the nearby Magog River and were organizing search parties of police and school staff to comb the densely wooded area behind the school.

At about 4 p.m. municipal police called for provincial backup as the search widened and intensified.

The Quebec Police Force sent officers and called for a police helicopter from the provincial search and rescue unit in St-Hubert.

By five o'clock when the helicopter arrived, more than 30 volunteers including school staff, neighbors and others who had heard about the missing boy on the radio had joined the search.

As the helicopter, equipped



Francis Larrière doesn't speak.

with a heat sensor, circled the wooded area and overflowed the river, more than 30 police and volunteers searched the woods, neighbors searched the area and a couple of policemen on dirt bikes crisscrossed paths with volunteers on motocross and four-wheelers.

Equipped with compasses and maps, searchers in the woods operated methodically, marking every 200 metres and combing every inch of ground. They were unable to use police dogs because the area had been trampled by the time provincial police were called in.

Late in the evening, searchers discovered the boy's sock, which was positively identified by his parents.

Several sightings of the boy were reported including one along University Blvd., one in west-end Sherbrooke where someone answering his description was waving at passing cars, one at the National Bank at Mi-Vallon in Rock Forest and another late in the evening on Ste-Catherine Road, near the University of Sherbrooke.

Police followed up on all the leads, but nothing panned out.

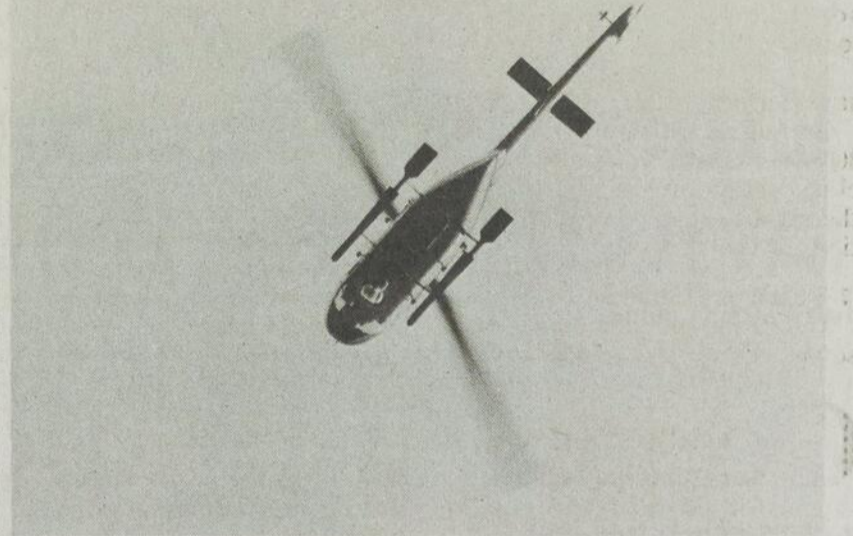
Search leader Sgt. Yvon Charpentier said that after a few hours the boy could be anywhere.

"Did someone pick him up?" Charpentier asked. "Who knows?"

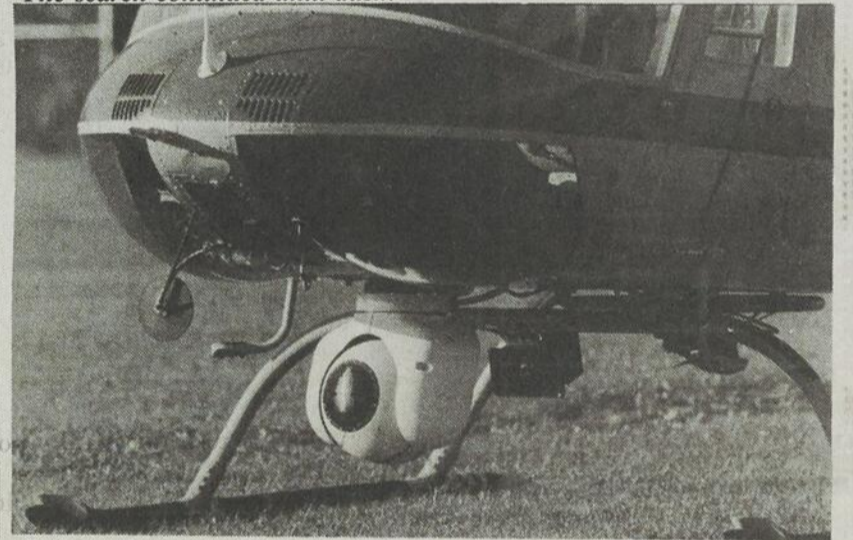
The search is scheduled to begin at sun up. In the meantime, Cst. McConnell suggests that nearby residents search near their homes and keep a lookout for a boy matching Francis Larrière's description.



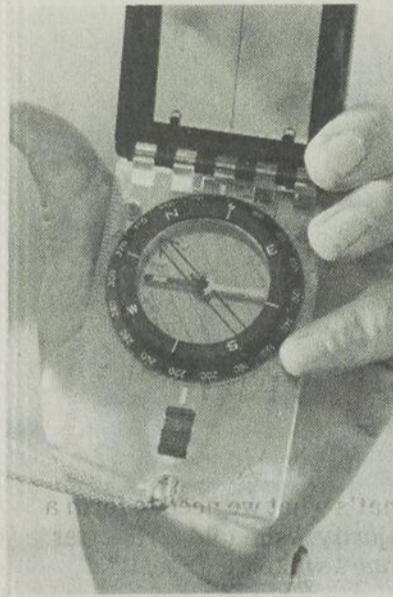
QPF Cst. Gilles Angers helped co-ordinate the search.



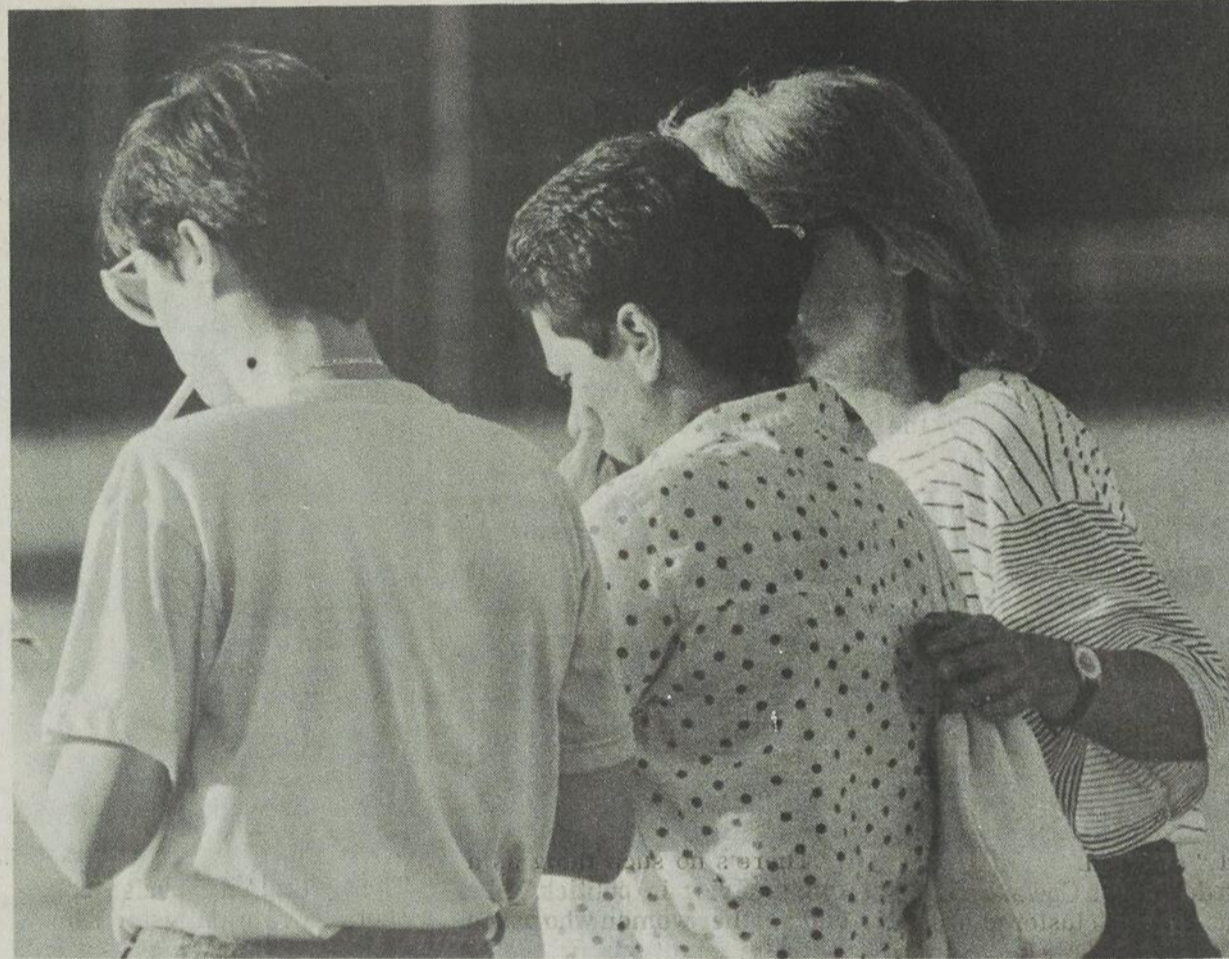
The search continued until dusk.



Police helicopter with heat sensor.



The compass is essential.



Francis Larrière's mother was comforted by teachers from his school.

RECORD PHOTOS/GRANT SIMEON

SCHOOLS:

Continued from page one

immigrants bypass Quebec, guage) for their own political advantage," Scott said.

"And as a result they are deepening the economic recession in Quebec by creating political uncertainty," he said.

Wider access to English schools would show anglophones there is a future for them here plus send a positive signal to the international community, Hartt said.

"As a bare minimum, the concept of proportional growth of both the English and French (education) communities should be adopted," Hartt said.

Upon hearing about restrictions to English schools, some

immigrants bypass Quebec, Hartt noted. On the other hand, some people who have the right to send children to English schools, settle on French schools.

English enrolment has declined by about 60 per cent in the past 20 years, due largely to the anglophone exodus and restricted access to English schools.

In June, the province released a forecast indicating English school enrolment will go up 6.4 per cent over the next nine years.

Even if that projection is correct, it isn't enough to compensate for years of declining numbers, Libman said.

POSTERS:

Continued from page one

method of making a living." Ramsden said the decision is also important for social service agencies and other groups who are often prevented from putting up posters to advertise events and fundraising.

"It is of particular importance to people without the resources to publish newspapers and buy advertising," added Alan Borovoy, head of the Canadian Civil Liberties Association, which supported Ramsden.

Peterborough argued the law was justified to avoid litter, esthetic blight, traffic hazards — motorists reading posters as they drove by — and dangers to

workers who must climb utility poles for repairs and maintenance.

But the Supreme Court said the law was overly broad and not a reasonable limit on a centuries-old, inexpensive method of expression.

"The absolute prohibition of posting on public property prevents the communication of political, cultural and artistic messages," Justice Frank Iacobucci wrote in the ruling.

"While the legislative goals are important, they do not warrant the complete denial of access to a historically and politically significant form of expression."

The ruling said municipalities could limit poster sizes, require posters be taken down after a certain time, limit what could be used to affix them to public property and impose user fees to pay cleanup costs.

STRIP CLUB:

Continued from page one

could remove their clothes, but had to keep their hands to themselves. Most masturbated.

Cory said the performances were similar to what happens in strip bars which are accepted by the public and police.

The judge added masturbation in private is accepted in Canada, and the Pussy Cat shows were private, even though there was public access to the club.

"Obviously the performance of an activity in a closed room in a house, where only two consenting adults are present, is far from carrying out the same activity in a school yard or a public park."

During the Pussy Cat trial, Michel Campbell, a psychologist and sexologist at the University of Quebec in Montreal, said about 90 per cent of men

and 50 per cent of women engage in masturbation.

He described the Pussy Cat shows as "acts of voyeurism and exhibitionism which did not cause harm to anyone."

Cory said the acts were not degrading, dehumanizing or perverse and constituted safe sex.

Since the acts at the Pussy Cat club were not degrading, dehumanizing or perverse, they were not likely to exceed the standards of tolerance of the majority of the Canadian population, the doctor said.

The charges depended on the activities being defined as indecent, in view of the threshold of tolerance of contemporary society.

But the Supreme Court said neither the dancers nor the masturbation was indecent and activities at the club would be tolerated by society.

the Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
 KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher 569-9511
 Charles Bury, Editor 569-6345
 Lloyd G. Schelb, Advertising Manager 569-9525
 Richard Lessard, Production Manager 569-9931
 Mark Guillette, Press Superintendent 569-9931
 Guy Renaud, Graphics 569-4856
 Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Mail:

	GST	PST	TOTAL
Canada: 1 year	\$78.00	5.46	\$83.46
6 months	\$39.00	2.73	\$41.73
3 months	\$19.50	1.37	\$20.87
1 month	\$16.00	1.12	\$17.12

* Out of Quebec residents do not include PST
 Rates for other services available on request.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).
 Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
 Publications Mail Registration No. 1064.

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

ABC Member of Canadian Press Member of the Audit Bureau of Circulation

WEATHER

Get out the rain gear. Sixty per cent chance of showers in the morning and late afternoon with a high of 24. Outlook for Saturday: warm again, but cloudy and more scattered showers on the way.

Doonesbury

BY GARRY TRUDEAU

DO YOU REALLY THINK IT WOULD BE SO AWFUL TO BE GAY, MARK?

YES... NO! I DON'T KNOW! WHY DO YOU THINK I MIGHT BE?

WELL, IT JUST SEEMS ONE POSSIBLE EXPLANATION FOR WHY YOU'VE CHOSEN TO BE ALONE ALL THESE YEARS. MAYBE YOU CAN'T BEAR THE IMPLICATIONS OF YOUR TRUE SEXUAL NATURE.

OH, PLEASE, I'M TOO OLD TO DEAL WITH SOMETHING LIKE THIS! IF YOU'RE RIGHT, IT CHANGES EVERYTHING—EVERYTHING!

THAT'S FOR SURE. SAY, YOU HAVEN'T BOUGHT YOUR FALL CLOTHES YET, HAVE YOU?

OH, GOD, I WANT TO WAKE UP!

MARK? ARE YOU OKAY? IT'S THREE O'CLOCK IN THE MORNING!

I'M SORRY TO CALL SO LATE, MIKE, BUT I'M HAVING A BIT OF A CRISIS...

YOU REMEMBER ANDY LIPPINCOTT, JOANIE'S FRIEND? WELL, HE SHOWED UP IN A DREAM, AND STARTED ME THINKING ABOUT WHETHER I'M GAY!

WHAT'D YOU DECIDE?

I COULDN'T, SO I JUST PHONED AN OLD GIRLFRIEND, AND SHE SAID SHE'D ALWAYS THOUGHT I WAS "PECULIAR."

NOT A GOOD SIGN. WELL, THAT WAS HER HUSBAND'S WORD, BUT I KNOW SHE WAS LISTENING.

Dalkon Shield class-action suit:

Ivy Tremaine wins one for women's suffering

By Rita Legault

SHERBROOKE — In 1971, following a painful Cesarean birth, Ivy Tremaine's doctor fitted her with an intra-uterine Dalkon Shield birth control device.

Almost immediately she began to experience serious hemorrhages, infections and excruciating pain — especially during her period. Ten months later, despite the IUD, she became pregnant.

"Then the pain really got bad," she said, adding that her doctor couldn't see the IUD and believed she had expelled it.

Twenty-two weeks into her pregnancy Tremaine went into labor. Her daughter was born with the Dalkon Shield embedded in her head. The premature baby died a few minutes later.

"It's bad enough when you have a miscarriage," she said. "But when you have it for a reason like this... it's really tough."

Now, 12 years later, Tremaine says her ordeal is finally over.

On August 20, Tremaine and 300 other Quebec women won a class action suit giving them the right to receive compensation for their suffering.

7-YEAR BATTLE

The ruling, which followed a seven-year court battle, was

handed down by Superior Court Justice René Letarte in Quebec City. It gives Tremaine, the 300 other women in the suit, and all others who were injured by the Dalkon Shield the right to compensation.

Tremaine, 53, was in Sherbrooke Thursday as part of a Quebec tour to inform women who were injured by the Dalkon Shield of their right to compensation.

She said all women in Quebec who have used the device have the right to make a claim against a \$2.5 billion compensation fund, established by American Home Products in 1989, four years after it took over from A. H. Robbins, the bankrupt manufacturer of the Dalkon Shield.

But women have only 60 days from the time of the ruling — until October 19 — to register their right to compensation by contacting Tremaine's lawyer Gratien Duchesne in Alma, she said.

There are no legal fees and thanks to the class action suit, women won't have to get their own lawyer to register for compensation.

COMPENSATION

Tremaine said a variety of options includes compensation for the husbands and lovers of women injured by the shield.

The largest compensation to date was nearly \$2 million awarded to an American couple whose baby was born with severe birth defects.

The Dalkon Shield, which was launched in 1970, was withdrawn from the market in 1974. However, some doctors continued prescribing them until 1977. Some three million were implanted in women before the serious and sometimes deadly side effects were discovered.

Tremaine said she hopes the class action suit and the billion-dollar compensation package will make manufacturers of drugs and medical devices think twice before marketing unproven and untested products. Because the Dalkon Shield was a medical device and not a drug it was not submitted to compulsory testing.

And, she said, she hopes women will be treated better when they come forward with complaints.

HISTORY REPEATED

"It makes you sick they way they push you around," she said. "The breast implant — that's the same thing all over again."

Tremaine said it took years before anyone took her complaints about the Dalkon Shield seriously.

"They all said forget about it, you're young, you'll have other babies," she said.

But Tremaine couldn't stop thinking about the pain and her premature daughter born with the shield in its temple.

Finally, year later, she began to hear about women in the United States who had been through the same ordeal, and about the 18 women who died from complications due to the Dalkon Shield.

She heard about their fight for compensation and decided to act. That lengthy battle ended in last month's victory.

Despite the win, most women injured by the shield are still uneasy talking about it.

Directors at the Centre de Santé des Femmes in Sherbrooke, which hosted Tremaine's visit, said few women are ready to talk about their personal trials.

They think Tremaine is brave for her public fight and are happy that thanks to her courage they will be able to get compensation.

A half dozen women called the centre this week to say they plan to file for compensation, and directors of the women's centre say that number will mushroom once women read about Tremaine and her successful battle.



Ivy Tremaine has won her 12-year battle to seek compensation from the manufacturers of the dangerous Dalkon Shield birth control device.

Copps on politics: 'I started when I was eight'



Sheila Copps... 'Finish with this foolishness and get on with it.'

By Sharon McCully

COWANSVILLE — Thursday night shoppers at the Domaine du Parc shopping centre in Cowansville had to choose between more than the usual soap and soup specials.

Deputy Liberal leader Sheila Copps was in town on a one-hour pre-election tour, hoping to entice shoppers to choose a new brand of government.

"Do you think Canadians can stand another four or five years of this," Copps asked shoppers? "We have to finish with this foolishness and get on with it."

Copps, and a busload of supporters from throughout the region joined Brome Missisquoi Liberal candidate Joan Kouri on a swing through the shop-

ping plaza. But unlike most glad-handing tours where the hometown candidate introduces visiting heavyweights to locals, Copps introduced Kouri, a Montrealer, and the party's imposed choice for Brome Missisquoi, to local voters.

Although completely unknown in the region at the time of her July 21 appointment, Kouri said her support is growing steadily. "I'm encouraged by the number of people who have called the party headquarters to offer their support," she said.

In downtown Cowansville curious crowds clustered around the touring politicians — mostly asking who the two women were.

Others, like West Brome resident Norman Beatty, asked

to be photographed with Copps and Kouri.

Customers in a hair-dressing salon were caught unaware with gobs of mousse and towels wrapped around their heads as the visiting politicians and an entourage of photographers stormed in.

Copps told one young girl pushing a shopping cart, it's never too early to begin thinking about a career in politics. "I started when I was eight," she said.

"There's no such thing as a single savior in politics," she told another woman who asked how the country's problems will ever be solved. "We have to work together."

In the absence of a real soap-

box, Copps and Kouri climbed on a bench in the shopping centre concourse, and Copps delivered a rousing speech to the fifty or so who gathered around.

"Kim Campbell said she made the decision of her political life today," Copps said sarcastically. "She decided to reduce the number of helicopters from 50 to 43."

"The \$4.4 billion being spent on helicopters could have been put to better use creating jobs for Canadians," Copps said to the cheering crowd.

The visiting Liberal also took a shot at Prime Minister Kim Campbell for making a cash settlement to the family of a Somali refugee allegedly killed by Canadian soldiers.

"Can you imagine that while

she was justice minister, Kim Campbell made a secret payment to Somalians before four of Canada's own enlisted men have even had the benefit of a fair hearing?"

In fluent French, Copps said she wants Quebecers to continue to be part of the party and the country. "We want you at the table," Copps said. "Canada needs to hear from you and you need to hear from Canada."

Copps said the Liberals expect to win 35 seats in Quebec. "That's what we need to form a majority," she told a reporter. "That's what we expect."

The Liberal entourage left Cowansville for a corn roast in Granby with Shefford County candidate Roger Légaré.

Quebec Liberals shun North Hatley right-winger



Monique Gagnon-Tremblay... 'Be open and hospitable.'

NORTH HATLEY — Roger Alacoque, a member of the extreme right-wing French political party, the Front national, was expelled from the Liberal party of Canada on Thursday.

He was kicked out for promoting ideas which are in flagrant contradiction with the Liberal party's principles of "equality, dignity and tolerance," said Martin Cauchon, president of the party's Quebec wing.

The party won't tolerate people in its ranks who fight those principals, Cauchon said.

Alacoque, a resident of North Hatley in Quebec's Eastern Townships, said in a newspa-

per interview published Aug. 16 that he is proud of his Front national membership and of being the party's official representative in Quebec.

The Front national is denounced by critics as racist. Its policies include a platform plank to send African and Asian immigrants back to their countries of origin.

"Quebec accepts with open arms immigrants it will never manage to assimilate, fundamentalist Muslims, fanatics of all types, people without trades or professions doomed to be on welfare until they die, even criminals," Alacoque told the

newspaper.

Quebec should close its borders to immigrants who exploit its generosity and who bring it nothing but problems, but should be open to French, Belgian and black North African immigrants who have been educated in French, he said.

St-François MNA Monique Gagnon-Tremblay, Quebec's minister of Cultural communities and Immigration, responded that it's easy to raise fears but the government intends to maintain an open society.

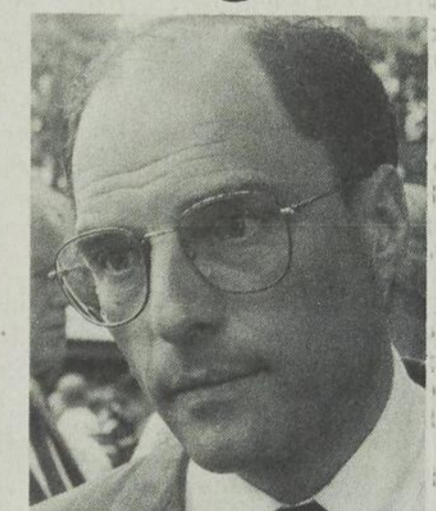
"Rather than turn in on itself, Quebec has chosen to be open and hospitable," she said.

Cauchon said the federal Liberals decided to act after complaints from members.

Alacoque is also a member of the provincial Liberal party. Robert Benoit, the Liberal MNA for the riding of Orford, said he doesn't know what position his party will adopt.

"I in no way share Mr. Alacoque's ideas but I'm not sure that it isn't an attack on freedom of expression and a denial of the right of dissent to fight intolerance with intolerance," Benoit said.

Alacoque, who is travelling in Western Canada, was not available for comment.



Robert Benoit... 'I'm not sure.'



Flying high: The second annual flea market of airplane parts. These markets have become popular since hurricane Hugo wrecked so many small planes in the southern United States. There will be dozens — if not hundreds — of unusual planes, plus demonstrations of rescue and first aid techniques by various military, police and fire organizations.

RECORD/PERRY BEATON

Sherbrooke gardeners flower



The winners of Sherbrooke's Ville Fleurie contest were honored Thursday at a civic reception at Domaine Howard. City councillor Laurier Custeau, in charge of Sherbrooke's beautification committee, said the contest recognizes residents who make Sherbrooke a nicer place to live. First prizes winners, (pictured above with Custeau, left) included Gervaise and Pierre Labrecque, Nathalie Patenaude, Madelaine Dallaire, Éva Emilia Maltais, Janette Demery, Manual Bano, Cyrille Lapierre and Josette Touga, and the volunteer gardeners at St-François d'Assise church and Terrasse Jacques Cartier. A draw was also held among the 130 participants in this year's contest. Four winners were entitled to a weekend for two in Montreal with a visit to the Biodome — a value of \$250. And the winners were Joe Scott, Monique Nicholl, McDonald's Restaurant (there's that Joe Scott again) and Céline Rosa.

RECORD/GRANT SIMEON

A lesson to be learned

Thank God for people like Ivy Tremaine who, despite great personal suffering, have the enormous courage to take on a Herculean task and win a victory for women across Quebec.

I guess we have the devil to thank for companies like A. H. Robbins, the now-bankrupt manufacturer of the Dalkon Shield, which made a fortune while destroying the lives of thousands of women and children.

There is a lesson to be learned in the painful Dalkon Shield debate, as there is in the Meme breast implant fiasco.

Medical devices implanted into the bodies of women must be strictly regulated. They must be carefully tested and re-tested to ensure the safety of the women who turn to these devices with the mistaken belief that if their doctor is prescribing them, they must be safe.

We learned a hard lesson with drugs which weren't properly tested: thalidomide babies born without arms, and women who took DES passing on cancer and other health complications to their unsuspecting daughters.

When asked if she had any worries when the doctor first inserted the Dalkon Shield in her womb in 1971, Tremaine says no.

"No, not really" she told reporters. "It was supposed to be this wonderful thing and the pill was really bad for me."

No doubt, that was the reaction of many women who accepted to use the seemingly-safe IUD. Some of them died. Some gave birth to babies with serious defects and horrible disfigurements, some suffered through terrible infections and some just endured weeks of excruciating pain before, after and during their menstrual cycles.

Consumers must be protected. It is time legislators ensured there will be no more Thalidomide babies or women injured by intrauterine devices which have not been tested.

We have learned our lesson too many times at the expense of the lives of women and children.

RITA LEGAULT

Nothing will really change

An editorial in the Post-Gazette, a weekly in Oromocto, N.B., says Canada's new gun control legislation is a waste of time and effort:

There is no greater waste of legal and legislative talent than to have rather expensive persons spend countless hours creating and writing legislation that is ridiculous in its content and all but impossible to enforce.

The new federal gun control legislation is a case in point.

Under the new federal gun control legislation, ownership of weapons with large capacity magazines will be severely restricted, we're told. We're faced with the unlikely scenario of a criminal being extremely worried because his weapon has a large capacity magazine that might offend the constabulary.

Gun collectors, for instance, rarely even fire the weapons they collect . . . but the others will probably ignore the new federal instructions giving them 90 days to convert the magazines. Short of peeking in windows and searching closets, the police will be hard put to ascertain who is following the letter of the law in this regard.

So nothing will really change. Those who need this kind of clout to carry out their criminal activities will continue on their merry way. Gun collectors and members of legal gun clubs will comply with the letter of the law.

Murder by shooting, and the deaths and maimings occurring during armed robberies will continue. Our lawmakers may someday realize that handguns, rifles and shotguns are most often used illegally by criminals — people who are, most of the time, sneering at legislation of any kind.

From *What Canada Thinks*, a regular feature of *The Canadian Press*

Did you know that...

GRAIN ACT

The Manitoba Grain Act was federal legislation passed by Parliament in July 1900 to establish general supervision of the grain trade on the Canadian Prairies by a federal commissioner.

QUEBEC RIOTS

During anti-conscription riots in Quebec City in the spring of 1918, thousands of protesters rioted after enlistment officers became zealous in seeking draft evaders. At least four civilians were killed and the government called in troops to maintain order.

Letters

Dear Mr. Bury:

Regarding the speed and speed bumps in North Hatley I would like to make the following comments which were not mentioned in the various articles and interviews.

I want to emphasize that although Route 108 does belong to the Provincial government (or maintained by) at the same time the road goes through OUR village and there should be some



VILLAGE DE NORTH HATLEY

consideration for the peace and security of the citizens in OUR village. The pomposity of these civil servants at the Dept. of Transport is intolerable - they come in and put up all sizes and shapes of

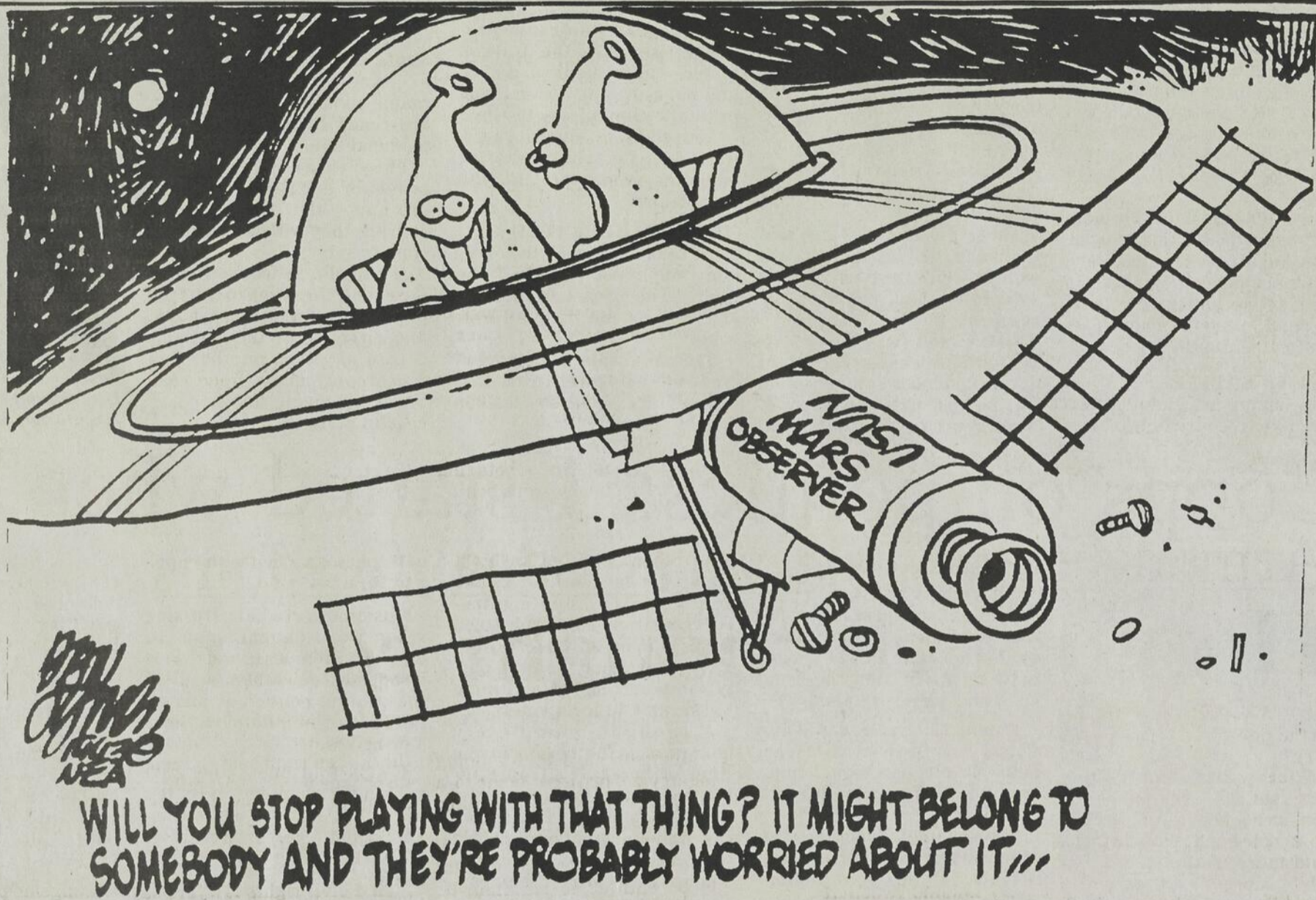
SIGNS with no regard for the town's SIGN bylaw and decide what the speed will be through OUR village and leave us to suffer the consequences.

We made an attempt, however

crude, to control the speed on this route but again were overruled.

There will have to be some sort of communication with the Ministry of Transport for a solution NOW for it is high time that this disregard for small municipalities comes to an end.

Sincerely,
Elizabeth Brown,
Municipal Councillor
Village of
North Hatley



Campbell about-face could hurt Tories

OTTAWA (CP)—The lady is for turning.

Prime Minister Kim Campbell's decision to trim the \$5.8-billion purchase of EH-101 helicopters may, in the end, dull some of the sharpest weapons the Conservatives had hoped to wield during the coming election.

The Tories had planned on painting Liberal Leader Jean Chrétien as a vacillating and procrastinating opportunist who couldn't make tough decisions.

Conservatives have been using the lines for months:

Chrétien was against the Persian Gulf War, then he was for it. Chrétien was opposed to the GST and now he wants to replace it with another value-added tax.

Campbell has now left herself open to similar charges of vacillation.

THREE CHANGES

On the helicopter issue alone,

she has changed her mind three times.

She questioned the purchase of the helicopters when she was justice minister and the subject was first raised in cabinet.

CP News Analysis

By Robert Russo

She became an enthusiastic supporter of the choppers as defence minister and during her campaign for the Conservative leadership, and suggested little could be saved by cutting the number of aircraft ordered.

"Cutting three or four is difficult because the most expensive helicopters are the first ones, not the last ones," she said on April 18 while appearing on the Radio-Canada television program Au-

jourd'hui Dimanche.

On Thursday, she said cutting seven helicopters from the 50 originally planned would save almost \$1 billion.

The helicopters were not a popular government expenditure. Campaign strategists warned that Campbell would be vulnerable on the issue during the fall election.

So out went seven helicopters in the final days before an election call.

But the move make it harder for Campbell to claim she is a new style of leader who wants to "do politics differently." Reading polls to determine what is popular and unpopular, then changing course, is a tactic as old as any.

FOLLOW OPINION

Campbell has shown a tendency to follow public opinion recently. She called for tougher sentences for juvenile criminals — bowing

to pressure from a majority of Canadians if polls are to be believed — while the Justice Department was saying youth crime has not risen.

As justice minister, Campbell used to argue that changes already made to the Young Offenders Act should be given a chance before further changes were undertaken.

Former British prime minister Margaret Thatcher thrilled her country's Tories years ago when she declared "the lady is not for turning."

It may be telling that Campbell's turnaround received only a smattering of applause at a luncheon speech to an audience heavy with Tory supporters Thursday.

The loudest ovation had come earlier, when she told the audience: "We must not sacrifice sound principles for popular politics."

Gaffes can color a leader's image forever

TORONTO (CP) — That most unforgiving political season is here again, when any chance blunder by a federal party leader may explode without warning into a campaign-crippling gaffe.

And in an age when the slightest misstep is broadcast instantly and repeatedly into every living room, no one is immune.

Prime Minister Kim Campbell, whose ironic humor and acid tongue make her a prime candidate for gaffes, has already tasted the lash this year.

During her run for the Conservative party leadership, Campbell created a furore with a remark that those who oppose deficit-fighting were enemies of Canada.

She instantly tried to back away, but to no avail. Once they are out, gaffes take on a life of their own.

DESTRUCTIVE

Gaffes seem to be most destructive early in a political career.

U.S. Democrat Edmund Muskie tumbled out of the 1972 presidential race on the eve of his very first primary. Clutching a copy of a newspaper that revealed

led his wife's drinking habits, Muskie began to weep.

The country reached a quick consensus that he was short on presidential jelly.

Colin Vaughan, a veteran political reporter with Toronto's CITY-TV and a former municipal politician, says long-time politicians are often given leeway when it comes to a borderline gaffe.

Liberal Leader Jean Chrétien, for example, was barely singled on the eve of the Persian Gulf War after he suggested that Canada pull its troops out if any shooting started.

Last week, Chrétien dodged another bullet when he referred to "colored people" during a radio talk show in Toronto.

"I think you build up a bit of a gaffe bank balance," Vaughan told the Toronto Globe and Mail. "People are less likely to take a kick at you."

Former Liberal prime minister John Turner was not extended that courtesy.

FILM CLIP

In the 1984 leadership debate, then-Conservative leader Brian Mulroney impaled him over a flurry of patronage appointments

on the eve of the election. Turner muttered that he had no choice, delivering up a film clip for the ages.

Another category of gaffe builds slowly and lingers. Turner suffered one of these after being twice seen on videotape patting women's bottoms in the 1984 campaign.

Gaffes caught on camera can color a leader's image forever:

- An out-of-touch president George Bush staring in wonder at a supermarket price scanner.
- Former U.S. president Gerald Ford stumbling off the presidential plane.
- Then-U.S. president Ronald Reagan joking he had ordered the bombing of the Soviet Union.
- Former Conservative leader Robert Stanfield clumsily missing a football.

Before the advent of satellite-dish technology, the gaffe was less feared. A mindless comment might slip between the cracks or lose momentum before the national media got hold of it.

FEW HARD ANGLES

But modern-day leaders are covered every step of the way through a campaign by a mass of

reporters. Speeches are numbingly alike, rendering reporters somewhat resentful and ravenous for any hard angle.

Mulroney discovered the extent of this several years ago, when he confided to a knot of reporters on his campaign plane that he didn't care for the appointment of former Liberal MP Bryce Mackasey to an ambassadorship.

"There's no whore like an old whore," Mulroney chuckled, oblivious to the pencils scratching in the background.

Aides are far more careful now. Leaders are routinely towed away from media scrums if a line of questioning enters sensitive terrain. That is, assuming the press is permitted anywhere near at all.

Campaign buses and planes are staffed with alert communications staff who rush into the fray after a gaffe to convince the media that the leader was either misunderstood or spoke with justification.

"Those guys are absolutely crucial to the leader," said Vaughan. "As soon as the leader blows it, they are up spinning like crazy to sugarcoat the gaffe."

Behind the news

Six months later 5400 were dead, 20,000 were wounded

Canada at war: Invasion of Italy had easy start

By Gary Norris
The Canadian Press

Fifty years ago today, at first light on Sept. 3, 1943, a joint Canadian and British force surged ashore in an "unbelievably easy" invasion of Italy.

The assault on Reggio di Ca-



Personnel of the Seaforth Highlanders search German prisoners in Italy.

labria at the mountainous toe of the Italian mainland coincided with Italy's capitulation after the fall of Mussolini and the collapse of Fascism — though the surrender was not announced until Sept. 8.

"Three days after I landed

behind the assault infantry I could recall seeing only about a dozen enemy shells and about five dive-bomb attacks," Canadian Press war correspondent Ross Munro wrote after crossing from Sicily, which the Allies had taken in 38 days.

"It was a perfect night for an attack," Munro reported. "The sea was calm and satiny under the starry skies."

Three battalions of the 3rd Brigade of the 1st Canadian Infantry Division — about 2,400 men plus tanks — hit the city of Reggio di Calabria, flanked by the British 8th Army.

The infantry was supported by naval guns and by artillery fire from the Sicilian side of the 6½-kilometre-wide Strait of Messina.

"They fired so much that the smoke made some of the troops lose their way; however that didn't matter — there was no opposition anyway," recalls Alexander Stirton, a retired lieutenant-colonel who went ashore as a war photographer with the rank of lieutenant.

German forces had retreated into the mountains, sabotaging and setting booby-traps behind

them. The Italian troops left behind were in disarray.

"Italian prisoners are flocking in," Munro wrote. "I saw hundreds of them walking happily down the main street of Reggio."

Stirton said he and another photographer took over 100 prisoners within four hours of going ashore at 6 a.m.

"We were taking pictures of the things destroyed by our shellfire when these two Italian officers appeared," Stirton said Thursday from his home in Aylmer, Que., near Ottawa.

"I took their pictures and took them prisoner as well," said Stirton, who was armed only with a pistol.

He called over a soldier who could speak some Italian, "and as soon as he took those two prisoners, lo and behold another 125 came out of the cellars."

In all, 3,000 Italians and three Germans were captured, Stirton said, while nine Canadians were wounded — "not from enemy fire — how they got wounded history doesn't say."

Then began the long, hard offensive against Nazi forces in the Italian mountains, which

ultimately involved almost 93,000 Canadian soldiers.

"There is fighting ahead, probably plenty," Munro wrote from Reggio di Calabria, "but the first few days were something like Hollywood might have dreamed up for a colossal

film on the commandos where none of the good guys get hurt."

Before the Canadians left Italy in February 1944 to join the war in northwest Europe, 5,400 were dead, almost 20,000 wounded and 1,000 taken prisoner.



Three Rivers Tank Regiment rumbles through Regalbuto, Sicily on Aug. 4.

Armed Forces role vs. personal freedoms

How much thought control is 'correct'?

OTTAWA (CP) — Is the law on the side of racists in the military?

That's what some military analysts are arguing as they consider a board of inquiry report released Tuesday that said there were "one or two" white supremacists serving as Canadian peacekeepers in Somalia.

The report also noted there was a "cabal" of soldiers in 2 Commando of the Canadian Airborne Regiment who rally around the U.S. Confederate flag — a flag the Canadian Jewish Congress says is often used as a symbol for the Ku Klux Klan and white supremacists.

So why doesn't the regiment discharge them?

Former military officers say the Armed Forces are prevented from screening racists or firing them because it would violate their rights to freedom of belief and association.

But civil rights experts beg to differ.

"That's absolute nonsense," says Toronto lawyer Clayton Ruby.

Former Lt.-Col. Alex Morrison says the military is a victim of political correctness.

"You have to be careful in this politically correct age you're not going against what

someone perceives to be the human rights of those people," he says.

CP News
Analysis

By Dianne Rinehart

A discharge requires documentation and counselling, and there is always the concern dismissed soldiers will take their cases to a human rights commission, he says.

Former Maj.-Gen. Lewis MacKenzie, who led the first Canadian troops into the former Yugoslavia, agrees.

"It would be really nice if someone like (Prime Minister) Kim Campbell... could adjust the human rights (law) so people like that could be precluded from joining the military," he says.

Once they're in, the military cannot get rid of them unless they practice white supremacy while in uniform, MacKenzie says.

A case in point: Pte. Matt McKay of the Airborne Regiment. McKay has been photographed in an Adolf Hitler T-shirt standing below a swastika. He admitted being a member of the white supremacist group in the past. Still, he was

sent to Somalia with his regiment.

Morrison says the damning inquiry report may point to a need to exclude the military from human rights laws.

"Maybe what people are realizing is that the military ought to be entitled to maintain its own standards of behavior and its own rules."

But Donna Balkan, a spokeswoman for the Canadian Human Rights Commission,

says freedoms of belief and association are not contained in the human rights act so racists discharged from the military could not take their case before the tribunal.

"It's not within our jurisdiction."

And civil rights lawyers say there is nothing in the Charter of Rights and Freedoms to prevent racists from being screened and fired from the military.

"There are requirements for the job, and one would think being a white supremacist would be absolutely incompatible with the requirements of the job of serving in the Armed Forces," Clayton Ruby says.

"When you work with and alongside people who are black and where you must maintain Canadian policies against discrimination in countries which do practice discrimination, obviously you can be fired for ha-

ving those views."

Alan Borovoy, general counsel with the Canadian Civil Liberties Association agrees.

"I don't think the safeguards in the charter require us to diverse ourselves of our common sense," says Borovoy.

"We're not talking about the right to express views, but about your fitness to hold certain positions."

"(Racism is) incompatible with what the job requires."

Maj.-Gen. Lewis MacKenzie:

It's true — soldiers use bad words

By Dianne Rinehart

OTTAWA (CP) — People are naive if they think soldiers are going to go into a war zone and say nice things about the enemy, former Maj.-Gen. Lewis MacKenzie says.

MacKenzie was reacting Thursday to a report which criticized some Canadian peacekeepers in Somalia for calling Somalis "gimmies," "niggers," "smutfies" and "nig-nogs."

The report was issued Wednesday by a military board of inquiry that investigated the behavior of the Canadian Airborne Regiment while on a peacekeeping mission in Somalia.

It found some soldiers in the regiment used derogatory nicknames for "enemy" Somalis — bandits, snipers, armed warlord factions and looters.

The report called on all ranks to be instructed that "the use of either racial or derogatory ethnically based epithets is unprofessional and can undermine the effectiveness of a UN opera-

tion."

MacKenzie, who led the first peacekeepers into the former Yugoslavia, says people should differentiate between peacekeeping and peacemaking UN operations.

While Yugoslavia is a peacekeeping mission, Somalia is defined by the UN as a peacemaking — or wartime — situation, much like the Korean and Gulf wars.

"When we went to Korea, we didn't refer to the honorable oriental gentlemen who were attacking from the north," said MacKenzie. "We had pretty nasty names for them."

Canadian soldiers were sent to Somalia to "rid the country of anarchy," he says. They were not initially sent to guard food or provide care.

"When you're spat at and stoned and they are trying to rob you blind and some of them are trying to kill you, then you're going to come up with some terms," said MacKenzie.

"That's understandable."

'We're told not to worry'

Escaped Atlantic salmon scare Pacific fish people

VANCOUVER (CP) — Concern is spreading along the British Columbia coast about the number of Atlantic salmon escaping from commercial fish farms.

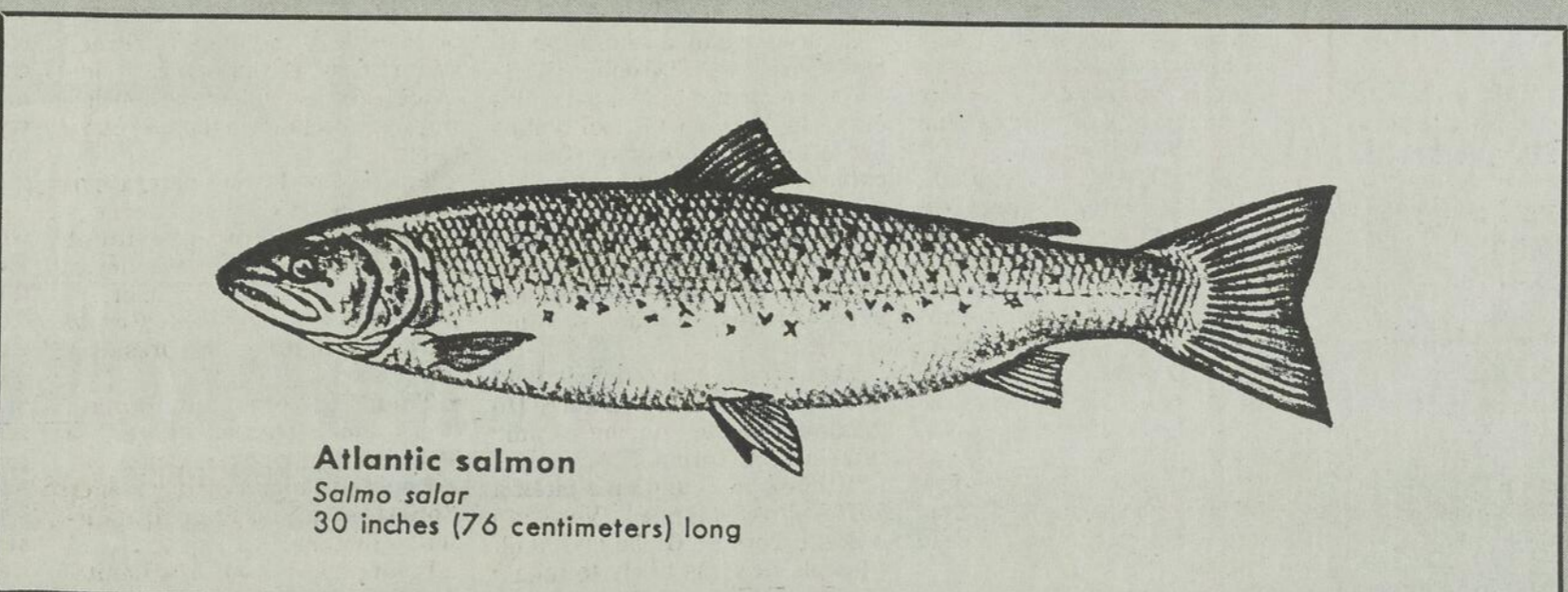
The escaped fish — their numbers in Georgia Strait are estimated at between 10,000 and 24,000 — are introducing a new player into the environment.

Fisheries officials say there is no need for alarm — the farm-raised salmon do not pose a disease or genetic risk to Pacific stocks.

But a growing number of people, including killer whale biologist Alexandra Morton, said the escaped Atlantic salmon are a serious threat to the coastal environment.

"You have a large salmon moving into a very delicate system and nobody really knows what that means," said Morton, who studies killer whales on northern Vancouver Island.

"We're told not to worry be-



Atlantic salmon
Salmo salar
30 inches (76 centimeters) long

cause Atlantics so far haven't been known to spawn successfully in the wild...

"Large Atlantic males have been seen in our spawning streams, vying for the attention of female Pacific salmon and you have to be concerned about the possible impact."

Morton said although Atlantic salmon have failed to survive in the wild in the past, their chances of survival get greater as succeeding generations are bred and raised in ocean farms.

"These Atlantics have been raised in the Pacific for several

years now," she said. "It's only a matter of time before they take."

Morton's worried about the impact Atlantic salmon might have on killer whales.

Farm salmon are often treated with antibiotics and could possibly have exposed killer

whales to bacteria-killing drugs.

"They are potentially weakening their systems," she said. "Those pathogens in their body will get antibiotic experience; the diseases could mutate and become a different strain."

Ron Ginetz, aquaculture co-

ordinator for the federal Fisheries Department, said Morton raises serious questions but he doesn't believe there is any danger to either killer whales or Pacific salmon stocks.

"We don't have a concern from a genetic or disease perspective," Ginetz said.

Any diseases the Atlantic salmon might have are endemic to the West Coast, and — as far as scientists know — the two species cannot interbreed, so there will be no genetic mingling.

As for the impact on whales, Ginetz said the fish that escaped this year were clean of antibiotics.

Ginetz said fish farms reported 10,000 Atlantics escaped this spring, but he noted commercial fishermen have hauled in almost exactly that number.

"That's what bothers me," he said. "How could they all go in and be caught by the fishery?"

Living

the Record

Search for roots can be fascinating

By Vik Kirsch
Guelph Mercury

GUELPH, Ont. (CP)—Family trees may have loose branches and hard cores, but more often than not, a search bears fruit by exposing fascinating roots.

"I just find it amazing how often our ancestors covered up what happened," says Brenda Merriman, a genealogical researcher and author. "It takes a lot, sometimes, just to learn what the truth is."

Sometimes searches take unexpected twists.

Once, while researching a client's grandmother, Merriman determined the woman hadn't been orphaned. She had gone to live with an aunt at an early age when her parents were arrested and jailed for running a Hamilton brothel.

Researching a family history is a fledgling but growing science. While satisfying, Merriman says it can also be tedious.

"A lot of the work is pretty straight-forward and not terribly exciting," said Merriman. She's written and is now up-

dating one of the most notable of reference books in the field, the five-year-old Genealogy in Ontario: Searching the Records.

EMIGRANT ANCESTORS

And she has just released The Emigrant Ancestors of a Lieutenant-Governor of Ontario, which looks at the broad family background of current Lt.-Gov. Hal Jackman.

It was during a family trip to England in 1970 that Merriman caught the genealogy bug as she began tracing her own ancestors. She was riveted by the "detective" aspect of tracking down leads.

"There's a lot of satisfaction in locating a piece of information . . . in using your brain, contacts and resources," said Merriman.

Vital to this, she said, is stepping into the shoes of the individuals studied, to determine what records they might have left behind.

Most of her clients are from the United States and Western Canada, usually people of British ancestry with ties to Ontario's past.

People also have a natural curiosity about their forebears, wondering what ancestors were like and whether they could identify with them.

People also wonder where their physical traits, such as red hair or chronic back problems, come from.

GENETIC TRACING

"There's a lot of this genetic tracing going on right now."

Genealogists work from the known back toward the unknown, rather than from a famous person forward in time. The client provides basic information, such as a name, a date and a place.

A good source on people living in the last century is the public archives. Others include census returns, church registers and newspapers, as well as tax, court and land records.

Merriman began by tracing her family roots, then taking evening courses in genealogy.

"I was realizing then there was a market for professional research," she said.

A Certified Genealogical Record Searcher, she's now been working at it for 18 years and is

president of the Canadian Federation of Genealogical and Family History Societies.

Her first book filled a void in how the public can use existing records. The second came out of her association with Hal Jackman, an honorary patron of the OGS, as a client.

It's of interest to the public, she said, because many share a similar ancestry. Jackman's forebears were from England, Ireland and the U.S., many arriving in Ontario in the early 1800s.

Equally interesting, is the fact a man bestowed with the highest honor in Ontario is of what she calls "typical pedigree."

"Some of them did come with money and means."

Others, she said, were poor and it took several generations for them to fully establish themselves. "There were a few scoundrels — just to keep it interesting," she added.

Even if you don't agree listen to your parents

DEAR READERS: The following essay appeared in my column several years ago. A reader who had read it in the Muskogee (Okla.) Daily Phoenix sent it to me saying it had changed his life and perhaps it could save others. He asked me to run it again, and I do so with pleasure. Here it is:

Take Heed, Fellow Fools

I am a young man who has spent the past seven years about to go to jail, in jail, or getting out of jail. My dad told me when I first began to rebel (my rebellion was, of course, toward my parents, school and anyone in authority) that I should read "Proverbs, the wisdom of Solomon." Of course, I laughed.

Being a fool (age 16), I considered my dad an old fogey. As time went on, I became an even bigger fool. I kept getting into one jam after another. My dad said I had to learn discipline, and sooner or later I would learn it, in the Army or in prison. Again, I laughed.

I had done some experimenting with alcohol, pot, acid and PCP and was fogged up a lot. I made it through high school (a miracle), flunked out of college and finally went into the Army. My know-it-all attitude got me sent home in less than six months with an honorable discharge. (Another miracle.)

I got into trouble with the law and was lucky again. I got off on probation. By this time, I was 19, an adult fool and a know-it-all. By the time I was 20, I got into another mess (bigger this time), and the judge gave me 12 years.

Ann Landers

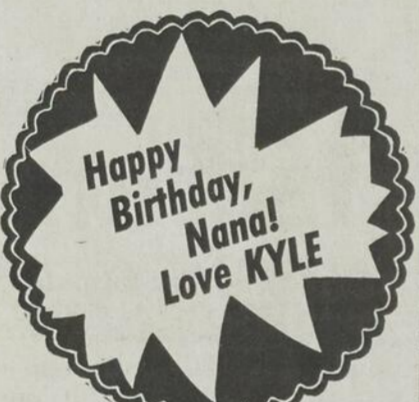
I'm in prison now with guys who may have AIDS, counting the days until I can get out of here and make some kind of life for myself.

The point I want to make is this: Even if you don't agree with your parents, listen to them. They have been your age, but you have never been theirs. If you make a mistake, don't try to lie your way out of it. Take the consequences. When people who care about you tell you something, listen to them. I now realize I was wrong about all the important things.

If just one person learns something from this letter, I will have done some good in the world. Laugh if you want to, but who is the joke on when you end up behind bars and have lost your freedom? -- FORMER FOOL IN LEXINGTON

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX
MAURICIE-BOIS-FRANCS

The English-speaking population of the Drummondville, South Durham, St-Félix-de-Kingsey area is invited to an informal meeting, organized by the Health and Social Services Regional Board (Régie Régionale de la Santé et des Services Sociaux - former CRSSS) to be held at the CLSC Drummond, 350 St-Jean, Drummondville, room 3, on Thursday, September 9, 1993.



Good losers... William Butt, the Mayor of Carbonnear, Nfld. prepares to fly the flag of Lennoxville over his town hall. Carbonnear was forced to fly Lennoxville's colors after the Eastern Townships town won the Crown Life Challenge against its Newfoundland competitor this spring. It was the third year for the contest and the first time Lennoxville won. This year, 43 per cent of Lennoxville residents participated in the fitness challenge, taking part in at least one hour of exercise. In Carbonnear only 29 per cent participated. That was a change from earlier years when Lennoxville lost by only 3 or 4 per cent, said Lennoxville recreation director Linda Côté. "This year we creamed them," she laughed. Butt had his picture taken with the flag on the request of victorious Lennoxville mayor Duncan Bruce.

Social notes

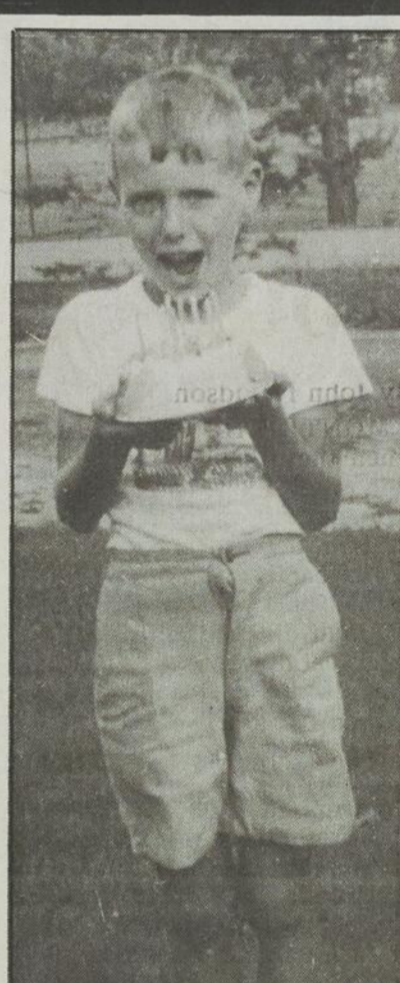
Happy birthday
Happy 3rd birthday to Kevin.
Love Ian and Kyle.

Happy 18th
A very special Happy 18th. To the best son in the world Allan Corey of Bedford. Lots of Love Mom. You'll always be the best in my heart. I Love You Son!

50th anniversary
Happy 50th anniversary wishes to Lyle and Ruby Leavitt who were married on September 4, 1943. Cards and best wishes only, please.

Tony Joshua

1 year old-son of Bill (Jr.) and Diane (nee Judge) Hunting. Brother of Daniel.



Hifty nifty
Look who's fifty?
Have a nice day, Rolie.
From Mum & family

THOMAS W. LEONARD, B.A. LL.L.
Notary and Solicitor

IS PLEASED TO ANNOUNCE THAT HIS OFFICE IS NOW LOCATED AT:
13 BELVIDERE ST., LENNOXVILLE
Estate Planning - Incapacity Mandates
Sales - Mortgages - Etc.
House Calls upon Demand
Tel: 819-563-5211

FREE DEMONSTRATION OIL-PAINTING COURSES

INFORMATION SESSION

DATE: Wednesday, September 8th
Time: 7:00 pm
Place: Lennoxville Elementary School Academy Street
For information: 562-7406 (after 5:30 pm)

Make your move.
PARTICIPATION

On our 10th Anniversary the Ceilidh Society of Scotstown
Proudly Presents
IN CONCERT
"Maritime Magic"

Music to pull your Celtic heartstrings
Len LeBlanc (New Brunswick) vocals and 6 and 12 string guitar
Sony Walker (Cape Breton) Fiddle and back-up vocals
Tess LeBlanc (New Brunswick) Vocals, bodhran, and step dancing

Saturday, September 11 8:00 P.M.
SCOTSTOWN HOTEL
Adults: \$5.00 — Students: \$3.00
Tickets on sale at door

Valerie Courchesne
will sponsor a series of Information Lectures

The first lecture will be on
MENOPAUSE
Conference is free Registration is a must!

Call the Pharmacy to reserve your place.
569-3601

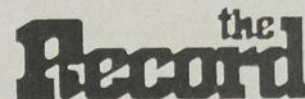
In French: Tuesday, September 14 by Dr. Landry - 7:00 p.m.
In English: Wednesday, September 15 by Dr. Michel Côté - 7:00 p.m.

Location: **Bishop's University**
for both evenings Johnson building Room #20

Présentation by:
Dr. Michel Côté & Dr. Landry plus...
Our Local Pharmacists:
Valerie Courchesne
Paule Warren
Marie-Hélène Leblanc
will be on hand to answer your questions.

UPCOMING CONFERENCES
OCTOBER: Diabetes
NOVEMBER: Cholesterol
DECEMBER: How to stop smoking (your New Year's resolution!)

Farm and Business



Setting up your own business

Summer is often a good time for dreaming up new ideas, and opening up a new business can certainly be one of them. However, once you have decided to set out on your own, you have to consider the different legal forms that a business can take, in addition to the resulting tax burden.

SOLE PROPRIETORSHIPS
Sole proprietorships are still the most simple form of business. A sole proprietorship is based on the premise that the individual owner is assessed annually on the earnings generated by the business according to personal tax rates. For 1993, personal tax rates for Quebec residents can reach 53 per cent where taxable income exceeds \$60,000.

This type of business exposes the owner to unlimited liability regarding operations.

PARTNERSHIPS
Partnerships allow a number of individuals to pool their talents to attain a common goal. Although less common, partnerships can provide very interesting tax planning opportunities.

Since the partnership's total income is allocated among the individual partners, the

partners rather than the partnership are taxed on their share of the earnings.

CORPORATIONS
Corporations which are more often referred to as companies, are very common. Corporations limit the legal liability of the owner-investors, who in actual fact are its shareholders. Liability is limited to each person's investment in the company, unless they personally endorsed debts to creditors.

The tax rate which applies to income generated by a corporation represents a considerable benefit. If the corporation generates active business income, it can enjoy a tax rate of 18.59 per cent on the first \$200,000 of taxable income generated in Quebec.

CONCLUSION
Preparing a business plan before setting out on your own allows you to better anticipate the impact of your choice of business. The form of business must be established to satisfy your expectations for the future, and should be planned.

Pierre R. Forand,
C.A., M.Fisc.
Tax Department
Raymond, Chabot,
Martin, Paré

RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ chartered accountants

Iacocca quits Chrysler board

DETROIT (AP) — Lee Iacocca, who led Chrysler Corp.'s early 1980s comeback from the edge of bankruptcy, quit the company's board of directors Thursday in a move that symbolized a changing of the guard at the No. 3 automaker.

The move surprised some, since Iacocca had fought to chair the board's executive committee as a condition of his retirement as chairman, but there was no indication the departure was forced. In a prepared statement, Iacocca spoke glowingly of the board, the current management and Chrysler's direction.

"Chrysler is in good hands now and has an outstanding future," Iacocca said. "Chair-

man) Bob Eaton heads the best management team in the industry. . . . I have every confidence in their continued success."

Iacocca, 68, will continue as a consultant earning \$500,000 US a year through 1994 in exchange for devoting up to 50 per cent of his time to Chrysler. He is no longer starring in Chrysler's ads.

SOLD SHARES
Even though he sold 1.2 million shares of Chrysler stock last month for \$56 million, Iacocca still owns 1.68 million shares and has options to purchase another 3 million.

Ready access to his remaining Chrysler stock may have influenced Iacocca's decision to sever ties with the board.

The U.S. government heavily regulates the buying and selling of stock by corporate officials because of their inside knowledge of the company's business.

"I'm sure a part of it is that he could take control of his financial holdings," said Chrysler spokesman Steve Harris. "To this point, he has been treated like other officers of the corporation."

The announcement of Iacocca's departure was made at a meeting of the Chrysler board in Highland Park, Mich., on Thursday. Iacocca did not attend. Harris said he was out of the country.

Eaton, the former General Motors Europe executive re-

cruited by Iacocca to succeed him, was chosen chairman of the board's executive committee. The group has the power to conduct company business between board meetings.

The board decided not to fill Iacocca's seat, reducing its ranks to 13 members.

In his statement, Iacocca said it was no longer fashionable for former chairmen to serve on the board of the corporations they once led.

"It's been a fantastic ride, but it's time to let the younger people do the driving," Iacocca said. "I said when I left the company last year that I wanted to do some new and different things with my life and I'm eager to start doing them now."

CAW selects Chrysler as strike target

By LuAnn LaSalle

TORONTO (CP) — Canada's economy will suffer a stiff setback if Chrysler Canada and its unionized workers are unable to negotiate a new contract before a two-week deadline runs out, an industry analyst said Thursday.

"It would stop any recovery in its tracks — period — and we would immediately see negative growth," said Dennis DesRosiers.

He made the comments after the Canadian Auto Workers Union picked Chrysler as its strike target in contract talks that will set the blueprint for wages and benefits to more than 50,000 autoworkers.

The union picked Chrysler because of its financial health,

said union president Buzz Hargrove, who described the company as "the success story of the auto industry" in North America in 1993.

"Our union decided we could make the most gains in '93 negotiations with the least sacrifices on behalf of our members at the bargaining table with the Chrysler corporation," Hargrove said.

HURT RECOVERY
DesRosiers, who's based in Toronto and studies the auto industry, said a strike would be a deep wound to the economy and could "kill" hopes of a recovery.

Growth over the last year in the auto industry has been helping the economic recovery — even though it may not yet be

reflected in sales, he said.

If a new three-year contract isn't negotiated by midnight on Sept. 14, Chrysler's almost 13,000 workers will go on strike, Hargrove said.

The union is calling for

higher wages, improved pensions, job security and giving older workers more paid time off to create more jobs for others. It also wants changes to overtime rules.

Retailers face double whammy

By John Davidson

MONTREAL (CP) — Just when they thought the recession might finally be over, Canadian retailers are about to be hit with a new double whammy, a conference on retailing in the '90s was told Thursday.

Tough competition from foreign retailers is moving into Canada and consumers have become hard-headed and price-conscious.

"After all the tax hits and bankruptcies that Canadian retailers have suffered in the past three years, they're not out of the woods yet," said Gunnar Sletmo, a marketing expert at the University of Montreal's business school, L'Ecole des hautes études commerciales.

"We're seeing more international retailing giants following Ikea, Benetton and Club Price into the Canadian market and providing fierce competition for domestic retailers," Sletmo said.

"And we're expecting another wave to hit soon — led by the Japanese."

NO FIGURES

There are no precise figures on the number of foreign retail firms which have entered Canada in the past few years.

But Sletmo said international chains have tripled their investments in this country since the late 1980s and now have well over \$1 billion tied up in the Canadian retail market.

This observation is backed by Alasdair McKichan, president of the Retail Council of Canada.

"Canadian retailers are facing heavy competition from multinational firms," McKichan said.

"Global retailing is here and Canadian retailers have to adapt, innovate and be as creative as possible to deal with these competitive forces."

It's bad enough for North American companies to deal with the Ikes and Benettons of this world, but the next onslaught will come from wealthy Japanese department stores, says Bruce Missett, a retail analyst with investment banker Morgan Stanley in New York.

"Because of their deep recession back home, the huge Japanese retailers are getting ready to expand beyond Asia," Missett said.

HEADING EAST

"You'll see at least one major Japanese department store in Los Angeles and Vancouver in the next few years and they'll be heading east from there."

The solution to this foreign invasion is for Canadian retailers to become obsessed with the demands of their consumers, Sletmo said.

"We've learned the hard way in this country that retailing success comes from intense attention to what the consumer wants," he said.

Job Offers

The Record and Canada Employment Centres across the Eastern Townships are publicizing job opportunities in the region. Persons who qualify for the job should contact their nearest C.E.C. office or phone Telecentre at 564-5983.

Sherbrooke

2803012-6421 **RETAIL SALES-PERSON (Leather), Sherbrooke.** Salary: To be discussed, depending on experience and qualifications. Permanent, Full-time, 40 Hr./Wk., possibility of weekend work. Requirements: Must have experience in sales/Have good presentation, social skills and experience with public. Duties: Selling leather products (very high quality leather products)/suitcases, handbags, etc.

2800266-5241 **GRAPHIC DESIGNER, Windsor.** Salary: According to experience. Permanent, full-time, 40 Hrs./Wk., Monday to Friday. Working schedule: 8 a.m. to 5 p.m. mandatory. Requirements: Knowledge on McIntosh computer with pagemaker-Freehand softwares/Experience in darkroom and camera/Must be responsible. Duties: Work on computer/Prepare plates.

2800675-7321 **MOTOR VEHICLE MECHANIC, Rock Forest.** Salary: To be negotiated/Depending on card. Permanent, full-time. Job for serious and competent candidate journeyman with card "A" or "B", who

likes work as card technician/Work at car dealer. Duties: Repair cars.

2800360-6251 **BUTCHER, Sherbrooke.** Salary: \$7 Hr. plus depending on experience. Permanent part-time/25 to 30 Hrs./Wk. Requirements: Available 7 days/Responsible, autonomous and good worker/Experience in trade or have a course as butcher. Duties: Prepare, cut and chop meats.

2802654-2253 **INDUSTRIAL DRAFTING TECHNICIAN, Sherbrooke.** Competitive salary and fringe benefits. Full-time. Requirements: Must have college studies related to industrial design on computer/Must have knowledge of "Cadkey" and "Master Cam" systems or equivalent. Duties: Job as industrial drafting technologist for plastic products manufacturer.

2802800-9414 **STONE CUTTER (Monuments), St-Elie d'Orford.** Salary: \$13.39/Hr. plus evening bonus/Seasonal/Full-time, 40 Hrs./Wk. Evening work from 3:45 p.m. to midnight/Must have at least 5 years experience. Duties: Work as stone cutter.

SEPTEMBER SPECIAL
1/2 PRICE ON INSTALLATION
With purchase before September 30
ON TEMPORARY CAR SHELTERS
Different models, sizes and colors
Les Abris de l'Estrie Enr.
1580 Spring Road, Lennoxville 563-6542

Delta Sherbrooke
Delta Hotels & Resorts
NOMINATION

Mr. Richard Payette, Vice-President operations - Quebec Region, for Delta Hotels & Resorts is pleased to announce the appointment of Mrs. Solange Martin as General Manager of Delta Sherbrooke, Hotel & Convention Centre.
Mrs. Martin is a graduate of the Université du Québec in Montreal in Management and Tourism. Mrs. Martin gained extensive experience in the hotel industry having worked for the Westin and Hilton chain of hotels before joining Delta Montreal in 1987 where she has occupied numerous executive positions.

Attention • Attention • Attention
Don't make the error of buying a Chrysler product before checking our prices.

Beliveau Comeau
Chrysler • Plymouth • Dodge Trucks
207 Railroad, Rock Island
Tel: 876-5121 • Fax: 876-5251

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.
The 1990s will be a golden decade for investment dealers as the baby boomer generation enters its peak saving years. Lévesque Beaubien Geoffrion inc. wants to capitalize on this opportunity and we are looking for motivated investment advisors to join our office in Sherbrooke.
Lévesque Beaubien Geoffrion inc. is one of Canada's largest brokerage firms and has a total of 1,300 employees throughout Canada.
Investment Advisors
You will be assisted in developing your own client base and will be helping those clients realize their financial goals. Excellent training and supervision will be provided.
We are looking for university graduates with sales experience. Applicants must have successfully completed the Canadian securities course (CSI).
Please forward your curriculum vitae no later than October 1, 1993, to: Charles D. Dupuis, Director, Lévesque Beaubien Geoffrion Inc., 101 Frontenac St., Sherbrooke (Quebec) J1H 1J7.

Career

BISHOP'S UNIVERSITY
Bishop's University invites applications for the following positions:
SWITCHBOARD OPERATOR - RECEPTIONIST: part-time regular position, two days per week. The incumbent must have a pleasant personality and be alert. The person must be fluent in English and possess comprehension and verbal expression abilities in French. Knowledge of WordPerfect and Lotus 123 is required.
PRO-SHOP CLERK: full-time temporary position (approximate duration of two years). In close cooperation with the Operations Manager of the Pro-shops and Golf Club, the incumbent will carry out most of the duties related to the operation of both pro-shops. The position will involve irregular working hours throughout the athletic and academic calendar year with regular shifts during the summer months. The incumbent must have a good knowledge of all relevant sports related equipment. She or he should be involved in local sports. Must be functional in both official languages. Fluent bilingualism would be an asset. A working knowledge of Quatro Pro with Windows and the Cash Box point of sale system would be an asset.
If interested in one of these positions, please send your resume, including the names of three references, by Friday, September 10, to:
Denis Goulet
Coordinator, Human Resources
Bishop's University
Lennoxville, Quebec, Canada J1M 1Z7

Nice outside
Nice inside
5 REDUCTION ON GROOMING OF YOUR ANIMAL
FIVE DOLLARS
ON THE GROOMING OF YOUR ANIMAL
EXPIRY DATE 30 NOVEMBER 1993
ONE COUPON PER VISIT

2410, rue Galt Ouest
Sherbrooke (Québec) J1K 1L2
Tél.: (819) 822-2552

Friday, Sept. 3, 1993



Your Birthday

Friday, Sept. 3, 1993

The bread you cast on the waters in hopes of helping others could come back to you many fold in the year ahead. Observers who have your best interests at heart will be watching from the winds.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Don't leave the management of something which could cost you money in the hands of an incompetent associate. If you're indifferent about this matter, you might have to pay the piper. Get a jump on life by understanding the influences which are governing you in the year ahead. Send for your Astro-Graph predictions today by mailing \$1.25 and a long, self-addressed, stamped envelope to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, N.Y. 10163. Be sure to state your zodiac sign.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) There could be more strain than usual in a valued relationship today. For personal reasons each party might be more protective than cooperative.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Having a good attitude is very important where your work is concerned today. The end results of assignments or tasks you resent doing will reflect your malice.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Relax and enjoy yourself socially today, but don't try to be the center of attention or the principle object of the spotlight. Give your friends a chance to holdout a bit too.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) If things go right today you're likely to be the first one who takes the bows. Conversely, if things go wrong you might look for someone to blame it on.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Today when in a discussion with an achiever you might feel inclined to embellish the things you've done recently. Unfortunately, it could produce the opposite impression you hope to make.

PISCES (Feb. 20-March 20) Today try not to be neither stingy nor foolish with your possessions or resources. You might have to say "no", instead of lending something to a poor risk.

ARIES (March 21-April 19) A partnership arrangement in which you're presently involved is beginning to lack party where your position is concerned. If it becomes one-sided it will be valueless.

TAURUS (April 20-May 20) An endeavor that has been rather lucky for you recently looks like it might lose some of its charisma and begin to promise more than it can develop. Be watchful.

GEMINI (May 21-June 20) More tolerance and understanding than usual might be required when dealing with your friends today. If you start searching for their faults,

yours will be more closely examined. **CANCER (June 21-July 22)** Taking charge of situations that are beginning to founder is an admirable quality, but today you might carry it to extremes instead of leading by example.

LEO (July 23-Aug. 22) Your views won't go unchallenged today if you begin to dissect the opinions of associates. Debates should be avoided, because they might get more heated than intended.

Saturday, Sept. 4, 1993



Your Birthday

Saturday, Sept. 4, 1993

Your chart indicates a rise in status is a strong likelihood for the year ahead. Although it might have seemed like a long time coming, when things begin to break they'll happen very fast.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Your first impressions are likely to be your most accurate ones today, especially those you get when you meet people for the first time. Give them the respect they deserve. Know where to look for romance and you'll find it. The Astro-Graph Matchmaker instantly reveals which signs are romantically perfect for you. Mail \$2 and a long, self-addressed, stamped envelope to Matchmaker, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, N.Y. 10163.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) You'll fare better than most of your peers today, because you're extremely resourceful and ingenious in dealing with off-beat situations. Things that don't make sense to others will to you.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Don't be afraid to test new techniques or procedures today in both your social life and you commercial one. Your conceptions should work well in either instance.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Don't turn a deaf ear to financial proposals brought to you by friends today. One of your pals might be onto something that could be very substantial.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) On two occasions a friend of yours has talked to you about something that could be of immense value to you. However, you never have paid proper attention, so listen well today.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) An idea for which you've been searching has in actuality been in the back of your mind all this time. Today it might reveal itself with greater clarity.

PISCES (Feb. 20-March 20) There's a possibility you may meet someone new today through a close friend. Both will be amazed at how much you have in common. This relationship could really take off.

ARIES (March 21-April 19) In order to succeed in competitive commercial situations today, you have to effectively utilize your

smarts as well as your experience. If you apply yourself, you'll be tough to beat.

TAURUS (April 20-May 20) Endeavors which require creativity and imagination should be the most appealing for you today. You won't have to put your signature on your work, friends will know who the author is.

GEMINI (May 21-June 20) Something rather extraordinary may suddenly develop for you today that could lead to material gains. An inquisitive acquaintance might trigger the happening.

CANCER (June 21-July 22) You won't be plagiarizing, yet you'll be extremely effective at taking the ideas of others and developing them in a manner that produces mutual advantageous results.

LEO (July 23-Aug. 22) Pay heed to any hunches or insights you get today regarding ways to achieve personal gain. Your perceptions are ingenious and they could prove to be profitable.

Sunday, Sept. 5, 1993



Your Birthday

Sunday, Sept. 5, 1993

Persons for whom you have done favors in the past will be looking for ways to square accounts in the year ahead. Friends might play more important roles in your affairs than ever before.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) You are presently in a cycle where you can expand or build upon good things you already have going for you. Be grateful for what you have, but don't be awed by the status quo. Virgo, treat yourself to a birthday gift. Send for your Astro-Graph predictions for the year ahead by mailing \$1.25 and a long, self-addressed, stamped envelope to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, N.Y. 10163. Be sure to state your zodiac sign.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Persons with whom you are presently involved cannot run a collective endeavor as well as you can. Don't abdicate your authority or delegate critical assignments.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Let events run their natural courses today instead of trying to control things from behind the scenes. The end results might not please others, but they should please you.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Present developments are moving in a direction that could give you something big about which to be hopeful and expectant. It may also involve two friends of yours.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) There's a possibility you might get involved in a challenging development today. If this occurs, don't view yourself as the underdog, because the odds are tilted in your favor.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Knowledge you've acquired over the past year can be

used to your advantage at this time to advance your personal interests. Others are prepared to pay for what you know.

PISCES (Feb. 20-March 20) Don't attempt to change things that can't be changed, but if there is an arrangement you can alter to your advantage, by all means do so.

ARIES (March 21-April 19) In a situation that requires an associate or partner the right choice could substantially enhance your luck. Take ample time to make the best selection possible.

TAURUS (April 20-May 20) Don't sit around waiting for opportunities or breaks today. Your destiny is in your own hands and you're luckier than you think. Do something positive.

GEMINI (May 21-June 20) Someone you know socially can be of help to you at this time in the business world. This person likes you and will do what he/she can, so don't be reluctant to ask.

CANCER (June 21-July 22) If you are going to attempt to forecast the outcome of events today, don't do it with a negative attitude. Your mind set is of enormous importance, so think win at all times.

LEO (July 23-Aug. 22) Today you are not likely to be intimidated by the scope or scale of situations. Don't stop thinking big, because, in your case, it's an essential ingredient for your success.

Monday, Sept. 6, 1993



Your Birthday

Monday, Sept. 6, 1993

Conditions for the year ahead look more favorable than usual where your finances are concerned. If you operate within your capabilities, you might generate very large returns.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Truth will make

your counsel very effective today, so when giving advice to others, tell it like it is instead of trying to gild the lily. Major changes are ahead for Virgo in the coming year. Send for your Astro-Graph predictions today. Mail \$1.25 and a long, self-addressed, stamped envelope to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, N.Y. 10163. Be sure to state your zodiac sign.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Your probabilities for deriving financial returns from a second source are very good at this time, especially if an affluent friend or contact is involved.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Your judgment in dealing with friends today is both generous and accurate. Be the one who decides what is right and proper instead of trying to appease someone's special interests.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Outstanding achievements are possible today financially and where your reputation is concerned. However, for the timid or uninspired the results may be less dramatic.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Your best asset today is your ability to skillfully manage or reorganize an unproductive development. You're good at solving problems with the exception of financial ones.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Early in the day you might experience a slight loss of control. However, this will induce you to be more assertive in positive, effective ways.

PISCES (Feb. 20-March 20) You're gifted today at quickly grasping situations others can't quite discern. Even though your ideas are superior, let them feel they had a hand in developing them.

ARIES (March 21-April 19) Persons with whom you're involved at this time will have a substantial influence over your achievements for the next few days. Try to select contributors.

TAURUS (April 20-May 20) Greater rewards for your efforts than usual are possible today owing to your ability to discern between worthy objectives and those which have more sizzle than substance.

GEMINI (May 21-June 20) Don't measure what you do for others today by what you hope to gain in return. You'll be fairly compensated if you produce without expectations.

CANCER (June 21-July 22) You might have an important involvement with a friend today about whom you are well informed. Even though you'll know this person's shortcomings, they won't affect the endeavor.

LEO (July 23-Aug. 22) You're a good achiever today, especially if you are materially motivated. Once you're satisfied regarding what's in it for you, success is likely.

10163. Be sure to mention the title.

DEAR ANNE AND NAN: How does one remove the white deposits from the sides and bottom of one's water kettle? We have a decorative enamel water pot on top of the wood stove that gets crusted with a somewhat powdery deposit. I have tried white vinegar with poor results. — H.H.

DEAR H.H.: Mix together, in your kettle, 1 1/2 cups apple cider vinegar, 1 1/2 cups water and 3 tablespoons salt. Boil for 15 minutes. Allow this to sit overnight and rinse with clear water.

The powdery stuff that collects in your kettle is lime, which is in the water. The only way to prevent the buildup is to use distilled water.

Write to 'Ask Anne & Nan' at P.O. Box 240, Hartland, VT 05048. Questions of general interest will appear in the column. Due to the volume of mail, personal replies cannot be provided.

Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings are co-authors of 'Dear Anne and Nan: Two Prize Problem-Solvers Share Their Secrets' (Bantam).

©1993 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASK ANNE & NAN

Write to 'Ask Anne & Nan' at P.O. Box 240, Hartland, VT 05048. Questions of general interest will appear in the column. Due to the volume of mail, personal replies cannot be provided.

Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings are co-authors of 'Dear Anne and Nan: Two Prize Problem-Solvers Share Their Secrets' (Bantam).

©1993 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASK ANNE & NAN

Write to 'Ask Anne & Nan' at P.O. Box 240, Hartland, VT 05048. Questions of general interest will appear in the column. Due to the volume of mail, personal replies cannot be provided.

Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings are co-authors of 'Dear Anne and Nan: Two Prize Problem-Solvers Share Their Secrets' (Bantam).

©1993 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASK ANNE & NAN

Write to 'Ask Anne & Nan' at P.O. Box 240, Hartland, VT 05048. Questions of general interest will appear in the column. Due to the volume of mail, personal replies cannot be provided.

Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings are co-authors of 'Dear Anne and Nan: Two Prize Problem-Solvers Share Their Secrets' (Bantam).

©1993 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASK ANNE & NAN

Write to 'Ask Anne & Nan' at P.O. Box 240, Hartland, VT 05048. Questions of general interest will appear in the column. Due to the volume of mail, personal replies cannot be provided.

Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings are co-authors of 'Dear Anne and Nan: Two Prize Problem-Solvers Share Their Secrets' (Bantam).

©1993 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASK ANNE & NAN

Write to 'Ask Anne & Nan' at P.O. Box 240, Hartland, VT 05048. Questions of general interest will appear in the column. Due to the volume of mail, personal replies cannot be provided.

Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings are co-authors of 'Dear Anne and Nan: Two Prize Problem-Solvers Share Their Secrets' (Bantam).

©1993 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASK ANNE & NAN

Write to 'Ask Anne & Nan' at P.O. Box 240, Hartland, VT 05048. Questions of general interest will appear in the column. Due to the volume of mail, personal replies cannot be provided.

Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings are co-authors of 'Dear Anne and Nan: Two Prize Problem-Solvers Share Their Secrets' (Bantam).

©1993 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASK ANNE & NAN

Write to 'Ask Anne & Nan' at P.O. Box 240, Hartland, VT 05048. Questions of general interest will appear in the column. Due to the volume of mail, personal replies cannot be provided.

Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings are co-authors of 'Dear Anne and Nan: Two Prize Problem-Solvers Share Their Secrets' (Bantam).

©1993 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASK ANNE & NAN

Write to 'Ask Anne & Nan' at P.O. Box 240, Hartland, VT 05048. Questions of general interest will appear in the column. Due to the volume of mail, personal replies cannot be provided.

Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings are co-authors of 'Dear Anne and Nan: Two Prize Problem-Solvers Share Their Secrets' (Bantam).

©1993 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASK ANNE & NAN

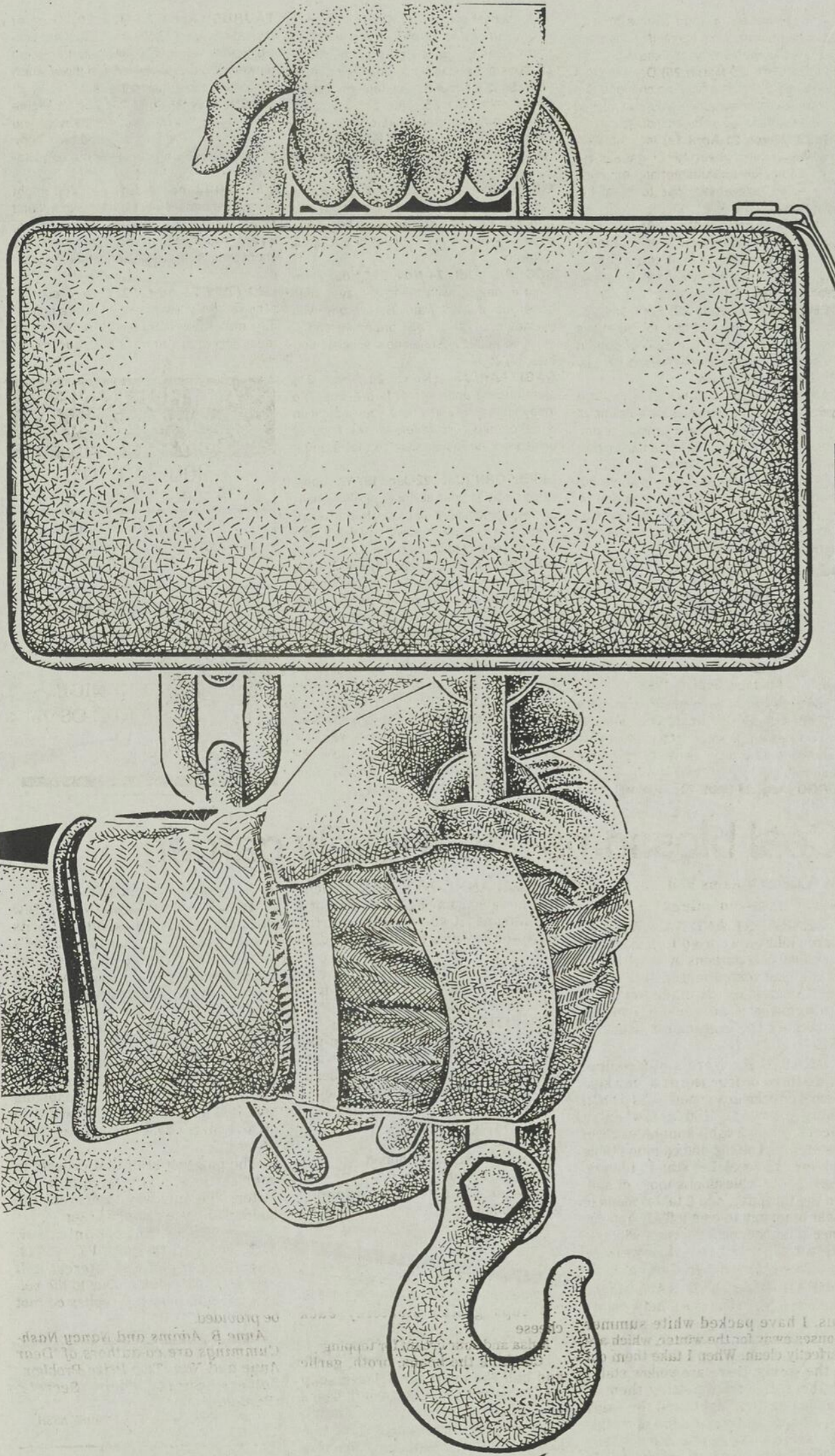
Woodknot Bookshop
WE'VE MOVED!
 but only just down the street
 look for us across the street
 at **49 Main St.**
Newport, Vermont
802-334-6720

No Horsing Around
 You're the Winner when you
 subscribe to
the Record
 at the Brome Fair,
 Sept. 3, 4, 5 and 6/93
 The Record will be
 offering a 10% discount on
 all Subscriptions at our
 booth
 Offer valid Sept. 3-6, 1993
 Payment must accompany order
 Visa - MasterCard accepted

THINKING OF RETURNING TO SCHOOL IN THE EVENING? NOW IS THE TIME TO REGISTER

PROGRAM	DATES & TIMES	REGISTRATION	COST PER SEMESTER
1. HOMESTUDY: Levels 1-5 — ENGLISH — MATH — HISTORY — PHYSICS — PARENT/CHILD RELATIONSHIPS — SELF KNOWLEDGE — COMMUNICATION	Tuesdays, Sept. 7- Nov. 30 7-9 p.m.	Tuesday, Sept. 7 6:30 p.m.	\$50 for 3 credits or less OR maximum \$100 for more than 3 credits
2. FRENCH SECOND LANGUAGE — All levels	Mondays & Wednesdays Sept. 13- Oct. 27 & Nov. 1- Dec. 15 7-10 p.m.	September 7 & 8 7-8:30 p.m.	\$100 for 90 hours credit course \$150 for 45 hours non credit
3. HOMECARE STUDIES These courses give Level 5 credits — HYGIENE 2 credits — FAMILY DYNAMICS 2 credits — HEALTH AND ILLNESS 3 credits — SOCIETY: PROBLEMS & RESOURCES 6 credits	Tuesdays or Thursdays 6:00-9:45 p.m. Tuesdays, Sept. 7- Oct. 26 Thursdays, Sept. 9- Oct. 28 Tuesdays, Nov. 2- Feb. 8 Thursdays, Nov. 4- May 12	FIRST EVENING OF CLASSES	\$50 for 3 credits or less OR \$100 for more than 3 credits Courses that end in 1994 are part of the 1st semester
4. ENGLISH SECOND LANGUAGE — All levels	Mondays & Wednesdays Sept. 13- Oct. 27 & Nov. 1- Dec. 15 7-10 p.m.	September 7, 8 & 9 7-8:30 p.m.	\$100 for 90 hours credit course \$150 for 45 hours non credit

2365 Galt Ouest Sherbrooke, QC J1K 1L1 (819) 566-0250



THE FOREST... AN ECONOMIC RESOURCE WE HAVE TO PROTECT!

PAQUETTE & FRÈRES ENR.

DOOR AND WINDOW FRAMES
MANUFACTURER
ASCOT CORNER, ROUTE (1) 112
SHERBROOKE

Tel: 562-6542



MAT Mat Expert
expert Good advice,
for a better job.

Happy Labor Day!

gc GASTON CÔTÉ INC.
1000 Galt Street East — Sherbrooke —
CROWN DIAMOND Tel.: 819-564-8841

CENTRE DE RÉNOVATION
DUBREUIL
1151 King Street East — Sherbrooke —
SICO Tel.: 819-821-2334
116 Principale Street — St-François Xavier
Tel.: 819-845-4444

M.R.F.
Matériaux Rock Forest inc.
5711 Bourque Blvd. — Rock Forest —
CROWN DIAMOND Tel.: 819-864-6801

Best Wishes on Labour Day



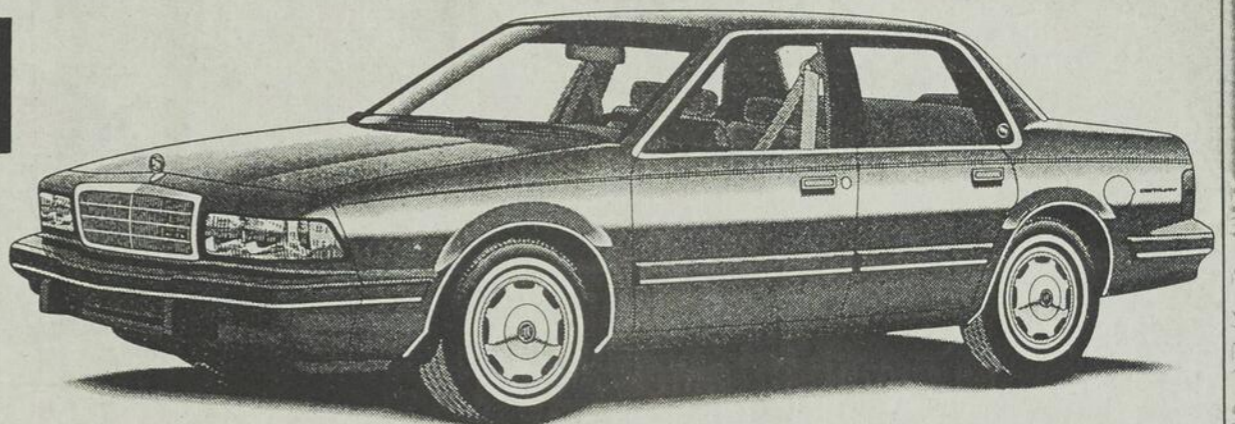
Since 1904

INDUSTRIES USP INC.
A Division of C A E Industries Ltd.

Drilled, Slotted and Perforated Screen Plates
Industrial Chrome Plating
Diesel Engine Cylinder Liner Reclamation
72 Queen St.
Lennoxville, Quebec J1M 2C3
Tel: (819) 562-4754 Fax: (819) 562-6064

Happy LABOR DAY

SPENT ALL YOUR MONEY ON SUMMER VACATION?
WE'VE GOT SOME DEALS
TO MAKE YOU FORGET
ALL THAT.



**1993 BUICK CENTURY. TWO DIFFERENT COLORS IN STOCK...
EACH WITH LOW KILOMETERS.**


\$17,850⁰⁰

LEON DESAULNIERS, DOUG MOREY, KEVIN MOREY,
JEAN-GUY TURGEON, HERVÉ VALLIÈRES.

DESAULNIERS


PONTIAC BUICK
131 Principale North, Windsor, QC
(819) 845-2711

PLOMBERIE
Lennoxville enr.



NORMAN WALKER
 17 Beattie, R.R. 1
 LENNOXVILLE J1M 2A2
 563-1491

- Installation
- Renovation
- Repairs
- Residential



Béton Aimé Côté Ltée

334 Queen St.
 Lennoxville
 569-9916

Happy Labor Day!

RENTALS OF EVERYTHING TEL: 569-9548

Location Martineau Inc.
 Tents - Tables & Chairs
 Rentals, Sales, Service
 Tools of all kinds
 Marc Martineau pres.
 2456 King West Sherbrooke, P.Q. J1J 2E8

Happy Labor Day!

G.L. BEAULIEU INC.

Bonichoix WINE — COLD BEER — CIDER
 FRUITS & VEGGIES
 WESTERN BEEF

97 QUEEN ST. LENNOXVILLE TEL: 563-0140

HAPPY LABOUR DAY


LOCATION

Pelletier

AUTOS • CAMIONS

Where Service Makes All The Difference

819/566-0727
 1979 King East, Sherbrooke



THE TOWN OF LENNOXVILLE


Mayor: F. Duncan Bruce

WE WISH ALL OUR FELLOW CITIZENS A HAPPY AND SAFE

LABOR DAY

COUNCILLORS:
 Muriel Brand
 Thomas Allen
 David Price
 Michael Sudlow
 Joseph McKercher
 Pierre H. Massé
 DIRECTOR GENERAL:
 Jacques Gagnon


HAPPY LABOUR DAY!



SHERMAT inc.
 Armand Houle, prés.

CONSTRUCTION RENOVATION

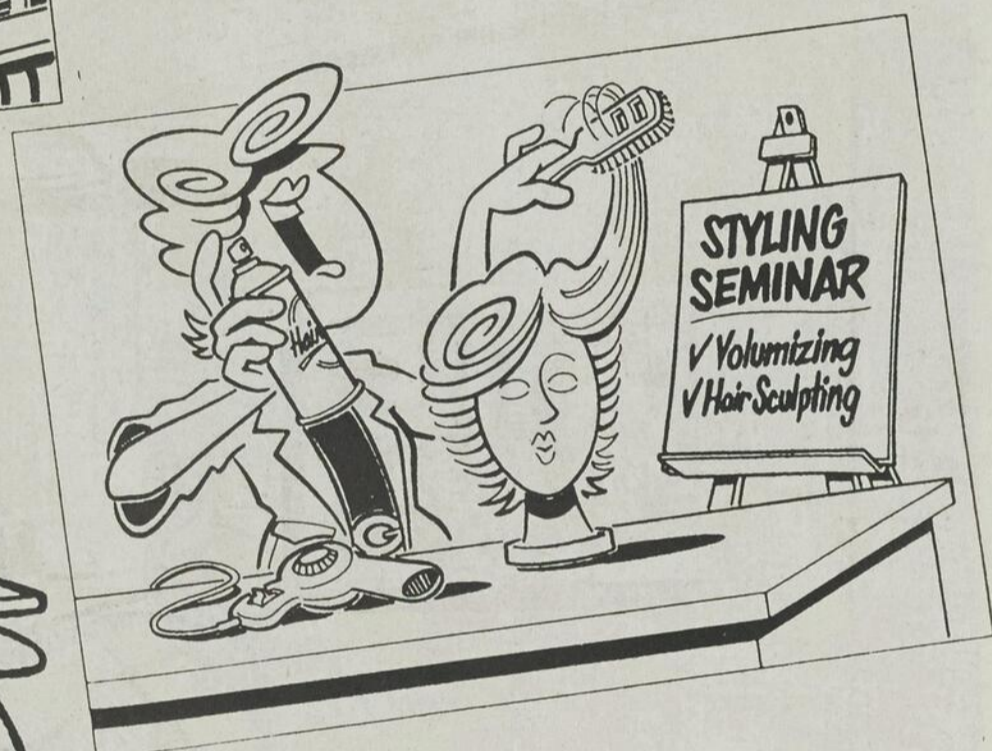
SHERMAT INC. OFFERS YOU DOORS, WINDOWS BY **ROBERT - ROBERT**



DISTRIBUTION FOR SHERBROOKE REGION
 1280 Galt Street East, Sherbrooke, Quebec J1G 1Y5
 Office: 823-1101

CONSTRUCTION MATERIALS & WOOD

Happy Labor Day




Sherbrooke Hospital

Serving the Eastern Townships since 1896
 Incorporated in 1888


Best Wishes on Labour Day

A DOOR and WINDOW industry contributing to the construction expansion in the Eastern Townships.



Manufacturers of Windows and Doors

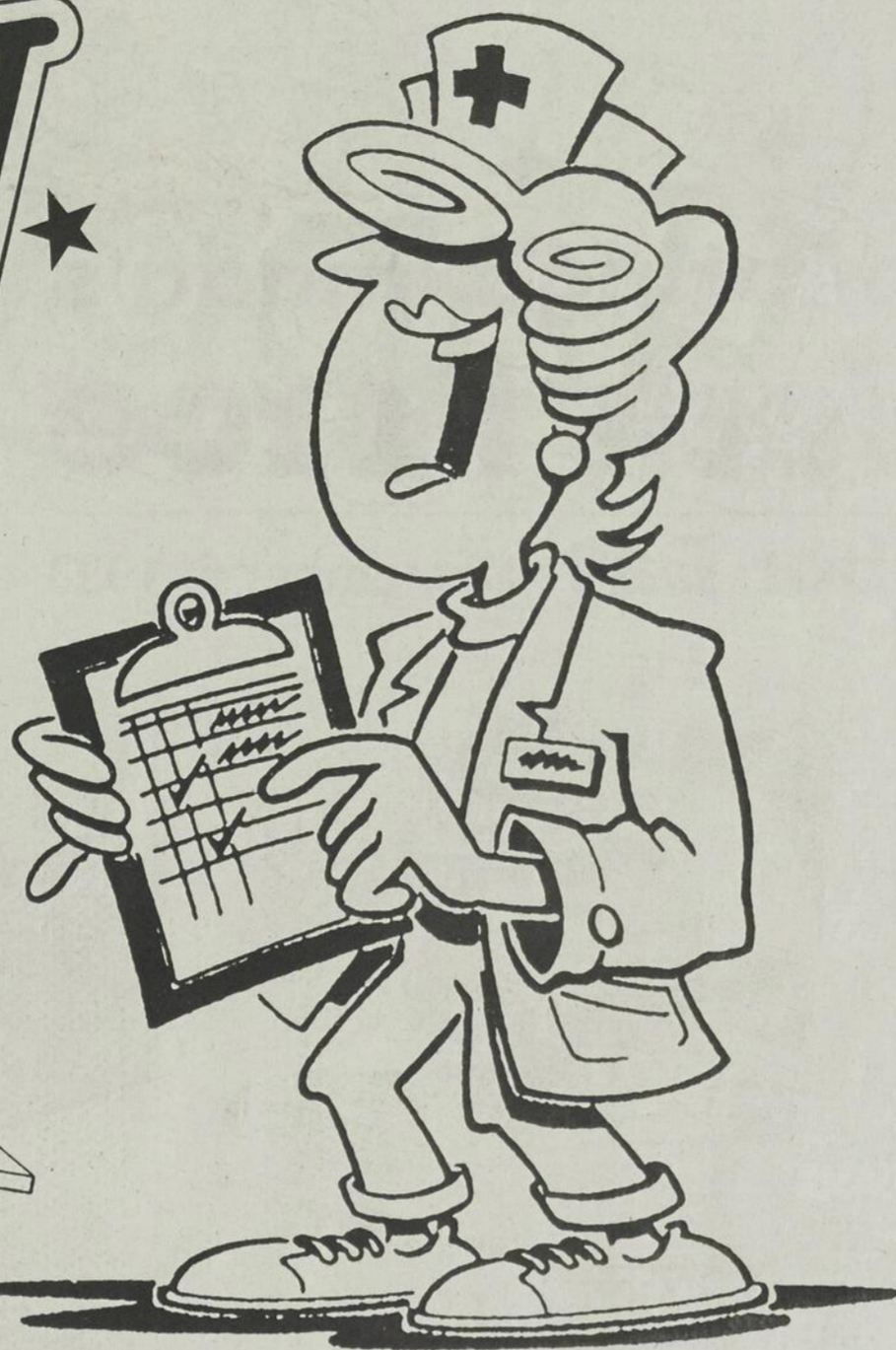
St-François-Xavier de Brompton
 Tel.: (819) 845-2731



The Ville de Magog is proud of the dynamism shown by the industries, businesses and services located here and wishes to thank all those who contributed to it.

HAPPY LABOUR DAY!

Dr Day



ON THE AIR!



SALUTE
TO OUR NATIONS WORKFORCE *les peintures*
de Armond
800 CONSEIL ST., SHERBROOKE
569-7095 • 564-1513

SCOTT
Scott Paper Limited
A Salute
TO OUR WORK FORCE
8 College St.
Lennoxville
(819) 565-8220 J1M 1Z4

CONCORD BURY INC.
FENCES
Happy Labor Day
BURY, Que. JOB 1J0
Tel: 872-3385
Arthur Cumming
General Manager

Roland Binette Inc.
Happy Labor Day
1050 Galt East
Sherbrooke (Québec) J1G 1Y5
Tel.: (819) 563-0675
Fax: (819) 563-2607

ROYAL LEPAGE
563-9834
Happy Labor Day Weekend!
Contact us for all your real estate needs.
Helen Labrecque 562-8024
Robert Black 566-4195

LA CAGE AUX SPORTS
RESERVATIONS: 822-0650
2655 KING ST. WEST, SHERBROOKE
Specialties: • Chicken Wings
• Combos - Chicken 'n Ribs
• Natural Hamburgers
DINING SERVICE OPEN UNTIL 11 P.M.
OPEN 7 DAYS UNTIL 1 A.M.

DYSON & ARMSTRONG
WE SALUTE OUR WORK FORCE
Labor Day gives us a chance to reflect upon the contributions of all those who give 100% effort on the job, all year long.
Esso HOME COMFORT
We have expanded into supply Esso Home Comfort in the Cookshire - East Angus - Sawyerville - Bury - Sherbrooke & Lennoxville area
Tel: 569-9744
826-2575
We'll Steer You Right!
74 YEARS AT YOUR SERVICE
DYSON & ARMSTRONG inc.
265 MAIN ST. RICHMOND ☎ 826-3721 NEW TOLL FREE NUMBER
614 CRAIG ST. RICHMOND ☎ 826-3501 ☎ 1-800-263-9766

BEST WISHES ON LABOR DAY.
Waterville T.G. Inc.
10 DEPOT ST. — WATERVILLE, QUE.
TEL.: 837-2421

WATERVILLE
"A GOOD PLACE TO WORK AND LIVE"

Syndicat des Producteurs de Bois de l'Estrie (U.P.A.)
4300 Bourque Blvd.
Rock Forest, Que. J1N 2A6
(819) 346-8905
EASTERN TOWNSHIPS FORESTS CONTRIBUTE TO THE ECONOMY'S PROGRESS THROUGH:
• Forest development
• Maple production
• Outdoor activities
Forests are natural resources that are part of our environment and must be protected from stresses such as acid rain and over-exploitation. We must see that forests are developed in the best way possible.
BEING A WOOD PRODUCER IN THE EASTERN TOWNSHIPS IS:
• Seeing to sales
• Producing quality wood
• Building forests for the future
• Eastern Townships needs your participation in the area's economy
THE SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE BOIS DE L'ESTRIE WANTS TO ENCOURAGE AND ESPECIALLY THANK ALL THOSE WHO WORK TOWARD THE DEVELOPMENT AND EMPHASIZING OF FORESTS.
Marius Blais
President
Syndicat des producteurs de bois de l'Estrie

Friday, Sept. 3, 1993

NORTH 9-3-93			
♦ A J 8 4			
♥ A 4			
♦ 10 2			
♣ K 8 6 3 2			
WEST		EAST	
♦ 5 3		♦ 10 9 2	
♥ K Q 8 7 3 2		♥ J 10 9 6	
♦ K 7 6		♦ J 9 5 3	
♣ Q J		♣ 9 4	
SOUTH			
♦ K Q 7 6			
♥ 5			
♦ A Q 8 4			
♣ A 10 7 5			
Vulnerable: Both			
Dealer: South			
South	West	North	East
1 ♦	1 ♥	Dbl.	Pass
3 ♦	Pass	4 ♦	Pass
4 ♦	Pass	4 ♥	Pass
4 ♦	Pass	4 NT	Pass
5 ♦	Pass	6 ♣	All pass
Opening lead: ♥ K			

my's diamond loser would disappear. So West tried a diamond, but it was into South's A-Q tenace. Muller drew the last trump and claimed. It was a pretty partial elimination and endplay.

Saturday, Sept. 4, 1993

NORTH 9-4-93			
♦ J 3			
♥ Q 9			
♦ A K Q 10 9 7 4			
♣ 8 4			
WEST		EAST	
♦ K 5 4		♦ 10 9 8 6 2	
♥ K J 6 3		♥ 4	
♦ J 5 3 2		♦ 8	
♣ 10 3		♣ K Q J 9 5 2	
SOUTH			
♦ A Q 7			
♥ A 10 8 7 5 2			
♦ 6			
♣ A 7 6			
Vulnerable: East-West			
Dealer: North			
South	West	North	East
3 NT	Pass	3 ♣	Pass
		3 ♠	Pass
		3 ♥	Pass
Opening lead: ♥ 3			

ducked one round before winning the club continuation with his ace. Finally Matei embarked on the diamonds. He played four rounds of the suit, discarding a spade, a heart and a club from hand.

Monday, Sept. 6, 1993

NORTH 9-6-93			
♦ A Q			
♥ Q 8 4			
♦ 7 5 3			
♣ A Q J 9 6			
WEST		EAST	
♦ 8 7 5		♦ 6 4 3 2	
♥ K 3 2		♥ J 10 9 6	
♦ A K Q 10 8 4		♦ J	
♣ 7		♣ 10 8 5 3	
SOUTH			
♦ K J 10 9			
♥ A 7 5			
♦ 9 6 2			
♣ K 4 2			
Vulnerable: Neither			
Dealer: North			
South	West	North	East
1 ♦	2 ♦	1 ♣	Pass
3 ♦	Pass	3 ♠	Pass
4 ♦	Pass	Pass	Pass
Opening lead: ♦ K			

The controversy continues

By Phillip Alder

Yesterday I wrote about the winner of the prize for the best-defended deal at this year's Generali European Championships. I felt the jury should have split the award to include another player who found the same defense.

The prize for the best-played hand was awarded to Dutchman Bauke Muller for his play on today's deal. But then word went around that German Marcus Joest had found exactly the same line. The jury did the decent thing and made a second award.

We will follow the chain of events where Muller sat South.

After North's negative double, showing four spades, South set spades as trumps. There were three cue-bids at the four-level; North used Roman Key Card Blackwood, learning that South had three key cards: two aces and the trump king.

Muller won the heart lead with dummy's ace. He played a spade to his king and a second trump to dummy's ace. Next, he ruffed the heart four in hand. A club to dummy's king drew the jack from West. Now Muller followed the odds. But when he played a club to his 10, West produced the queen.

After a momentary gnashing of teeth, declarer realized that West was endplayed. If West had the last trump he would have led it quickly. But West was thinking. If he exited with a heart, conceding a ruff-and-discard, dum-

The convention helped

By Phillip Alder

The gambling three-no-trump opening bid, showing a solid minor suit and little else, has been popular for decades. However, it occurred to me over 20 years ago that usually the wrong person ends up playing the three-no-trump contract. It must be better to have the opening lead coming around to, not through, the responder's tenaces. So I devised a system built around a three-spade opening that is equivalent to a gambling three no-trump.

Now you know why I could not resist writing about today's deal. It occurred during the Generali European Championships.

If North plays in three no-trump, East leads the club king and declarer will need second sight to get home.

West led the heart three. This looks like a poor choice, but actually it's annoying for declarer because, with the diamonds not breaking, it removes dummy's late entry, the heart queen.

South, the Rumanian Cornel Matei, after winning the first trick with dummy's heart queen, ran the heart nine to West's jack.

West switched to the club 10 in answer to his partner's signal. Matei

How many trumps do you need?

By Phillip Alder

How many trumps would ease your mind on Labor Day? How many would take your mind off winter, which is beckoning from just a short way down the road? Nine? 10? More?

Today's deal occurred in a game in Florida many years ago. Sitting South was Bill Root, one of America's top experts. North was Harold Harkavy,

who "played like the world's best player that day," according to Root.

Most Norths would open one no-trump, even if using a range of 16-18 points. That good five-card club suit makes the hand worth 16 points.

South had an automatic response of one spade. North was planning to rebid one no-trump when West introduced his diamond suit. Now North had a two-Tylenol headache. He couldn't bid no-trump without a diamond stopper. He didn't want to rebid in a five-card suit. Harkavy "solved" the problem by passing.

Root didn't want to sell out, so he

bid an invitational three clubs.

Now Harkavy had another problem. He was strong enough to accept the invitation, but what should he bid? If Root had a diamond stopper, maybe he would have rebid two no-trump, not three clubs. So Harkavy opted to support spades with his doubleton!

Root, buoyed by his strong spades, went on to game.

West cashed three diamond tricks before switching to his singleton club. Root won with dummy's jack, drew trumps and claimed 10 tricks: four spades, one heart and five clubs.

Note that no other game contract

can be made. Could you and your partner have matched this result?

© 1993, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

BRIDGE



PHILLIP ALDER

Thumb-sucking: Is it healthy, safe?

By Peter H. Gott, M.D.

I was surprised to learn that up to 95 percent of children suck their thumbs. According to Drs. Alexander Leung and William Robson (Department of Pediatrics, University of Calgary, Alberta) writing in a recent issue of American Family Physician, most children discontinue the habit as they grow older. Nonetheless, about 46 percent of American children continue thumb-sucking until the age of 4; approximately 14 percent continue until the age of 6, and 6 percent until the age of 11.

It is a well-known observation that fetuses will suck their thumbs as early as 18 weeks of gestation.

Although many theories have been advanced to explain this behavior, no one — not even the experts — knows why it occurs. Most likely, the thumb is discovered by accident during random hand movements and the infant finds the sucking activity to be satisfying. Several studies have shown that breast-fed babies are less likely to suck their thumbs; other studies have discounted this.

Some children suck their thumbs at certain times, such as when falling asleep or during sleep. More commonly, the practice can be observed during periods of stress, illness, hunger, insecurity, fatigue or boredom. This suggests that thumb-sucking is probably a natural exercise by which infants comfort themselves.

For inexplicable reasons, thumb-suck-

ing is rare among Indian, American Indian and African children.

Thumb-sucking becomes a problem in older children because it is socially undesirable and leads to criticism or rejection by parents and peers. Also, in older children, thumb-sucking can cause three major complications.

First, infection. Because the thumb tends to become moist and wrinkled, bacteria can easily enter the skin, especially around the cuticle and nail. Such infections can produce painful abscesses and possible deformity of the thumb. Eczema, which is common on the thumbs of these children, can predispose to infection.

Second, temporomandibular joint problems. Repeated thumb-sucking may put unusual stresses on the jaw joint, resulting (in some instances) in chronic jaw pain and headache (TMJ syndrome) in later years.

Third, malocclusion. Growth and position of both primary and permanent teeth can be affected by thumb-sucking. The most common consequence is overbite. The incidence of malocclusion is lessened if the habit is discontinued before the permanent teeth appear. "The longer thumb-sucking persists after the age of six years, the greater the risk of permanent dental malocclusion," Leung and Robson stated.

Treatment of abnormal thumb-sucking (persisting after age 6) can be a challenge. (Therapy may have to be considered between the ages of 2 and 6 if severe dental problems develop.) Authorities emphasize that therapy

should only proceed with consent of the child.

As a first step, parents should gently remove the thumb from the mouth, provide immediate support (hugging) and then distract the child with another activity. Bitter-tasting substances, available over the counter, when placed on the thumb will further reinforce the message. Parents must avoid scolding and reprimanding, as this will only add to the child's discomfort and stress level.

If the combination of gentle reminding and emotional support is ineffective, pediatric dentists can provide a palatal bar, a device worn in the mouth that makes thumb-sucking difficult. Surprisingly, it is apparently well-tolerated by users.

Behavioral-modification techniques may be necessary in resistant cases.


With this problem — as with any troublesome condition or disease — patients should work closely with their children's pediatricians, who can call on specialists, such as dentists and psychologists, as needed.

© 1993, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

DR. GOTT



PETER GOTT, M.D.



SETTLE DOWN TO BUSINESS THIS FALL!

BAC 121 PURPOSES OF ACCOUNTING Thursday
Study of accounting and its role in the analysis and communication of financial events. The information provided by accounting, through the financial statements, and issues associated with accounting processes will be explored.

BAC 221 INTRO. MANAGERIAL ACCOUNTING Tuesday
Uses and limitations of accounting information for management decision making.

- cost-volume-profit relationships
- budgeting
- responsibility accounting
- standard costs and variance analysis
- direct costing and relevant costing.

BCS 114 INTRODUCTION TO COMPUTERS Monday
DOS, WORD PERFECT, LOTUS 1-2-3, 6:00 - 10:00 p.m.

BFN 255 FINANCIAL PLANNING AND INVESTMENT MANAGEMENT Tuesday

- Analysis of Net Worth, Income & Expenditures
- Income Tax, Tax Shelters, Income Splitting, etc.
- Setting Financial Objectives, Constraints
- Investments, Asset Mix Decisions
- Investment Products, Transaction Costs
- Retirement Planning, Life Insurances
- Estate Planning, Pensions

BHR 221 ORGANIZATIONAL BEHAVIOUR Tuesday
The student will be informed about various types of behaviour one can expect to encounter as a practising manager in an ongoing organization. The participants can use this information to better predict the various behaviours and to design techniques and interventions to positively modify this behaviour.

BMG 112 MANAGEMENT THEORY AND PRACTICE Tuesday
This course views management as a process, stressing the basic processes of a manager-planning, organizing, controlling and leading. Great emphasis on practical examples.

BMK 212 CONSUMER BEHAVIOUR Wednesday
In-depth study of consumer behaviour through the analysis of factors and variables that influence the consumer purchasing decision. A detailed model of the consumer decision process is used as the guideline to the study of how consumers behave.

BMK 332 MARKETING CHANNELS Tuesday
This course deals with the inbound (suppliers) and outbound (intermediaries) channel structure in which the individual participants of a market operate. It demonstrates how and why channel relations are crucial to the marketing of product/services.

COURSES ARE OFFERED ONE EVENING PER WEEK (7:00 - 10:00 P.M.)


REGISTRATION: SEPTEMBER 7, 8, 9
5:30 - 6:30 P.M. IN NICOLLS 1

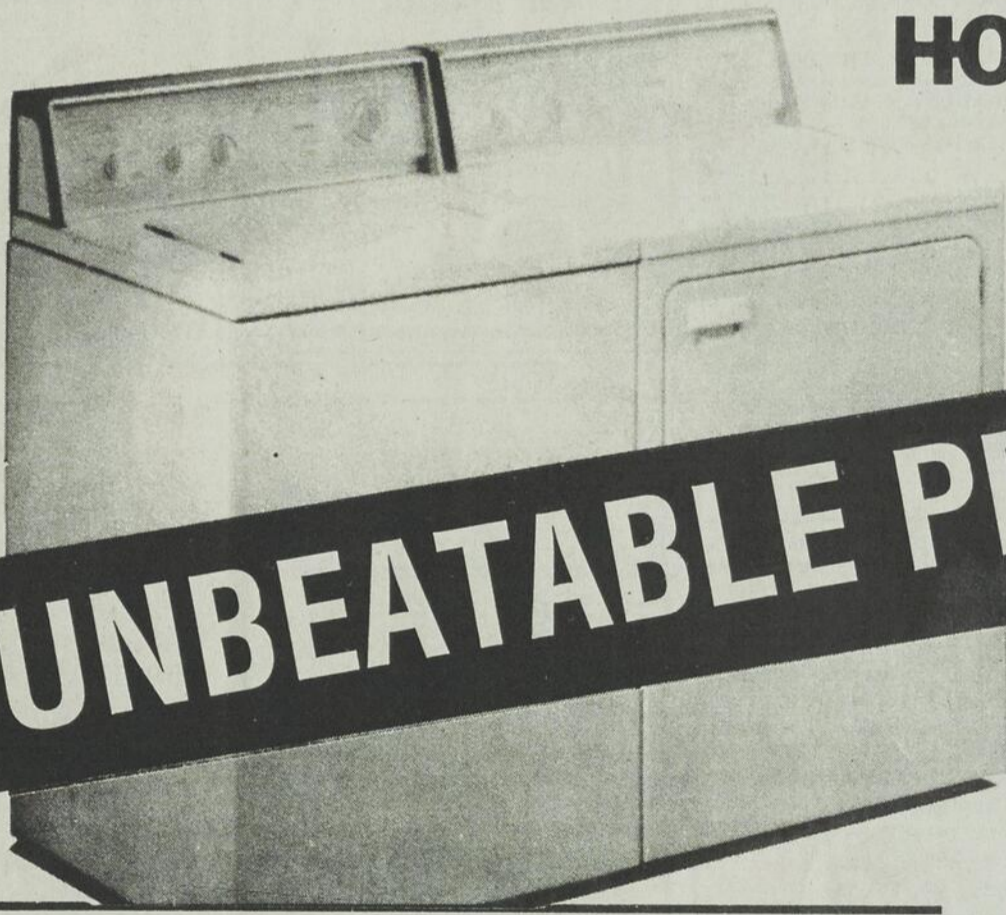
Continuing Education

Bishop's University
Nicolls — 209, Lennoxville, J1M 1Z7
Tel: (819) 822-9670

IT'S LETTING YOU DOWN...

Don't panic!





HOTPOINT

WASHER

- White on white model
- 8 programs
- 3 speeds
- 4 wash/rinse temperatures
- 4 water levels

DRYER


- White on white model
- 6 programs
- Light in the drum
- 3 temperature settings

UNBEATABLE PRICES

HERE ARE THE SOLUTIONS...

from your appliance specialist:

- lay-away plan
- differed payment
- on-the-spot financing
- delivery service by professionals
- after-sale service by our technicians
- the most demonstrators in the E.T.
- advice from appliance experts



Sherbrooke
3151 Portland Blvd.
563-2920

Sherbrooke
225 Wellington South
563-0563

Drummondville
455 St-Joseph Blvd.
475-9777

Granby
385 Dufferin Street
777-5544

Service de l'Estrie

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 1:30 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:

the Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

1 Property for sale



80' FRONTAGE LAKE MASSAWIPPI
4 season home, electric heat, 7 rooms, 2 full bathrooms, hardwood floors, fireplace, whirlpool, central vacuum, oak cupboards. City water & sewer. Year round access. Landscaped with 2 large balconies.
Price: \$190,000. Private sale.
559 Main St., Ayer's Cliff
House: (819) 838-5872
Office: (819) 849-6381

BURY — Ideal for single person or couple. Mobile home, 10x43, on large landscaped lot, paved drive, garage, town services. \$13,500. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 11189

BURY — 3 bedroom bungalow with wheelchair access, excellent condition, large garage, guest house. Asking \$55,000. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 11189

COMMERCIAL PROPERTY with established clientele and lots of potential. Ideal for young couple or retirement project. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 11122

COMPTON — On the River. Small bungalow, 2 bedrooms, completely rebuilt. Asking \$29,000, negotiable. Call Rodney Lloyd, The Permanent Sherbrooke, 563-3000. 11094

COOKSHIRE — Brick bungalow with basement apartment or offices. Oak floors, fireplace, patio. Must sell. \$85,000. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 11189

FIRST TIME BUYERS! Mobile home on river front. Large private lot. Must see. In 20's. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 11122

FOR SALE: Beautiful wooded lot, 245 x 100 ft., near brook, with 17 ft. trailer. Asking price: \$9,000. Situated near Bury and East Angus. Call (819) 562-2008. 11095

GRANBY — Building lot on outskirts of town. Excellent **SOLO** all quickly! Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 11122

LAKE MASSAWIPPI — Summer cottage, 100 ft. lakefront, furnished, boat, immaculate condition. Robert Black 566-4195. Royal LePage, Broker, 563-9834. 11123

LAKE MASSAWIPPI — 4 bedroom cottage on 7 acres, 1100 sq. feet of lake front. Nature lovers delight. Very private. Barbara Allatt 842-2170. Mike Allatt 842-2698. Re/Max Sherbrooke 822-2222. 11144

LAKE MASSAWIPPI — 1 mile from North Hatley. Cottage, 3 bedrooms on second level. 25 feet of lake front. \$55,000. View. Barbara Allatt 842-2170. Mike Allatt 842-2698. Re/Max Sherbrooke 822-2222. 11144

LAND — ST. ELIE 2 acres, large Pine trees, close to autoroute. Possibility of building also. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 11122

LENNOXVILLE — 37 Speid. 3 bedroom bungalow, 1 1/2 baths, garage, fireplace, dual energy, open layout. Private sale. House presently rented. Asking \$89,000. Call (819) 846-3824. 11081

Directory

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Chartered Accountants

455, rue King Ouest, bureau 500
Sherbrooke (Québec)
J1H 6G4
Tél.: (819) 822-4000
Fax: (819) 821-3640

Réjean Desrosiers, c.a.
Maurice Di Stefano, c.a.
John Pankert, c.a.

Notary

NEW LOW FEES
Purchase of house
Refinancing of mortgage
Wills and settlement of
Estates
CALL US
ROBERT DOWNEY
Notary
85 Queen St., Lennoxville
(819) 563-2424

1 Property for sale

LENNOXVILLE — Revenue property. Large property presently rented to students, well cared for. Excellent revenue. Call for details. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 11122

LENNOXVILLE — Country property, close to town. 3 bedroom bungalow. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 11122

LENNOXVILLE — Bungalow, 4 bedrooms, finished basement, fireplace, office, above ground pool, deck. Robert Black 566-4195. Royal LePage, Broker, 563-9834. 11123

LENNOXVILLE — Home on Route 108 East in need of a family. \$36,000. Barbara Allatt 842-2170. Mike Allatt 842-2698. Re/Max Sherbrooke 822-2222. 11144

LENNOXVILLE — 3 bedroom bungalow, finished rec room in basement with wood stove, large lot, swimming pool, basement apartment with private entrance. Call (819) 566-2628. 11182

LENNOXVILLE — Clough Street. Solid older style home, hardwood floors, solarium, trees, central location. Must sell. Ill health. \$63,500. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 11189

LOT — 5 acres. Lennoxville. Call for details. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 11122

NEAR COOKSHIRE — One of a kind with rustic charm, renovated 19th century farm home on 1 1/4 acres, hand-hewed beams, 3 baths, sauna, pool. Horse barn, riding ring. Very private. Lovely view. Alarm system. Trees, flower gardens. \$85,000. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 11189

NORTH HATLEY — Charming 2 story 4 bedroom home, built in the 1800's. Completely renovated. Large lot. Barbara Allatt 842-2170. Mike Allatt 842-2698. Re/Max Sherbrooke 822-2222. 11144

NORTH HATLEY — 2.2 acres on golf course with 3 ponds. Fantastic view. Barbara Allatt 842-2170. Mike Allatt 842-2698. Re/Max Sherbrooke 822-2222. 11144

NORTH HATLEY — 5 acres, house, mature trees. All for \$126,000. Barbara Allatt 842-2170. Mike Allatt 842-2698. Re/Max Sherbrooke 822-2222. 11144

ROCK FOREST — Bungalow, 3 bedrooms, finished basement, family room. Must be seen! Private lot with pool and deck! Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 11122

SAWYERVILLE — Farm, 130 acres, mobile home, barn, ponds, machinery included. Robert Black 566-4195. Royal LePage, Broker, 563-9834. 11123

SAWYERVILLE — 3 bedroom house on large lot, patio, carport, 2 baths. \$52,000 or best. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 11189

SAWYERVILLE — 4 rent property on large lot, hot water heating, garage. Make offer. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 11189

SCOTSTOWN — Estate settlement. Victorian duplex, hot water heating, double garage. Must sell. \$48,000 or best. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 11189

10 MINUTES FROM LENNOXVILLE — 9 room house, recent construction, 1 1/2 acres, pond, garage. Many unique features. Asking \$82,000. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 11189

12 ACADEMY STREET, LENNOXVILLE — Price reduced to \$74,000, negotiable. Large lot, 4 bedroom house. Call Rodney Lloyd, The Permanent Sherbrooke, 563-3000. 11094

4 BEDROOM, 2 bathroom home on 3 acres. 6 km. from Lennoxville and Sherbrooke. 5 minutes from University. Double jacuzzi in master bedroom, newly decorated, above-ground pool, 4 patios, beautifully landscaped. \$119,000 negotiable. Call (819) 562-6125. 11163

HATLEY VILLAGE — 3 acres, brook, possible pond. Beautiful site. Building permission. Can design/build your dream home. Call (819) 876-7470. 11104

RATES

14¢ per word
Minimum charge \$3.50 per day for 25 words or less.
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change
3 insertions - less 10%
6 insertions - less 15%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is \$3.00 per week.
We accept
Visa & MasterCard
DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking
Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

6 Property Wanted

WOOD LOTS — Hard wood or soft wood. We will manage your wood lot and we pay top dollar. Call (514) 243-5108, John Stone. 11130

7 For Rent

STUDENT'S SPECIAL
DESJARDINS-BELVIDERE
Located at 77 Belvidere St. in Lennoxville offers you apartments near Bishop's University

Including:
• Lowest price on the market
• Clean apartments & furnished
• Hot water furnished & taxes paid
• Nice landscaped location, quiet
• Pool, sauna, parking, laundry room, dépanneur
• 10 month lease.
Promotion for August 1993:
A **FREE** electronic agenda, value of \$250.00, will be given at the time of signature of lease.
Contact:
Rachelle Lorange
(819) 823-5336 - (819) 564-4080

AVAILABLE IMMEDIATELY — 3 1/2 room apartments, fridge and stove, heat and hot water included. Call (819) 569-4698 or 563-9205. 11139

BURY — 3 1/2 room apartment. \$220/month. Electric heat. Call (819) 872-3347. 11118

LENNOXVILLE — 3 1/2 and 4 1/2. Quiet surroundings. Near bus stop. Available now. For more information call (819) 563-7449. 10654

LENNOXVILLE — Lovely 4 bedroom house, all wood floors, very close to town and university. Call (819) 820-7630. 11047

Les APPARTEMENTS
Desjardins Belvidere
Lennoxville
New Community center for seniors
Special: 3 months free with 1 year lease. Valid till September.
Promotional offers available
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 with pool, sauna, furnished or non-furnished.
Beautiful landscaping.
823-5336 or (819) 564-4080

SHERBROOKE Fall Special
Clean Apartments at Unbeatable prices!
3 1/2 starting at \$244.00/m
4 1/2 starting at \$289.00/m
5 1/2 starting at \$338.00/m
Call today!
819-564-4080

8 Wanted to rent

LARGE 4 BEDROOM HOUSE in or around Lennoxville with option to buy. Call (819) 346-5376 days or (819) 823-9259 evenings. 11025

9 Room and board

ROOM AND BOARD available in Bedford, male or female. Call (514) 248-7324. 11158

ROOM & BOARD available in Lennoxville for female student. Call Brigitte at (819) 829-5801. 11016

10 Rest homes

CARRAGHER'S HOME — Semi-private room with bathroom. Also 1 small private room. Speciality: long-term care and Alzheimer patients. (819) 564-3029. 10818

11 Retirement Home

ST. FRANCIS MANOR — Rooms available immediately. Call (819) 562-0875 between 9 a.m. and 5 p.m. 11082

20 Job Opportunities

FULL-TIME STORE EMPLOYEE with knowledge of meat cutting to assist butcher and help with general store duties. Salary to be discussed. Send c.v. to Lebaron's, Box 238, North Hatley, JOB 2C0. 11105

RESPONSIBLE WOMAN needed to live-in and care for elderly lady. Room & board and salary. Nice location in Lennoxville. Call (819) 563-0375. 11149

WANTED: Full-Time Special Education Teachers starting immediately. Enosburg Elementary School, Enosburg Falls, Vermont, K-6 Special Education Teacher (full-time). Enosburg Falls Middle and High School, Enosburg Falls, Vermont, 7-12 Special Education Teacher (full-time). Richford Jr.-Sr. High School, Richford, Vermont, 7-12 Special Education Teacher (full-time). Complete applications are to include current resumé, transcripts and three letters of recommendation. Special Education license required. Apply to: Mary Sherrer, Franklin Northeast Supervisory Union, P.O. Box 130, Richford, Vermont, 05476. An Affirmative Action/Equal Opportunity Employer. 11074

7 For Rent

NORTH HATLEY — Fully furnished 4 1/2 room apartment, utilities not included. \$400/month. Available September 1. Call (819) 842-2157. 11126

7 For Rent

STUDENT'S SPECIAL
DESJARDINS-BELVIDERE
Located at 77 Belvidere St. in Lennoxville offers you apartments near Bishop's University

Including:
• Lowest price on the market
• Clean apartments & furnished
• Hot water furnished & taxes paid
• Nice landscaped location, quiet
• Pool, sauna, parking, laundry room, dépanneur
• 10 month lease.
Promotion for August 1993:
A **FREE** electronic agenda, value of \$250.00, will be given at the time of signature of lease.
Contact:
Rachelle Lorange
(819) 823-5336 - (819) 564-4080

ROOMS FOR RENT — All services included, completely furnished, 7 blocks from University at 14 College St., Lennoxville. Call (819) 565-1806. 11138

SHERBROOKE WEST — 4 1/2 room apartment to sublet. Very reasonable rent. Call (819) 565-9903 or after 6 p.m. 569-1489, ask for Allan. 10815

4 1/2 ROOMS — LENNOXVILLE. Located at Oxford Crescent and Mitchell Street. Available September, 1993. Call (819) 346-9881. 10999

5 1/2, 6 1/2 ROOMS — LENNOXVILLE. Located at Mitchell Street. Available September, 1993. Super large condo style. Call (819) 569-4977. 10998

LENNOXVILLE — 4 1/2 room apartment, heated, hot water, quiet residential area. Available September 1. Call (819) 566-4257. 11060

LENNOXVILLE — 2 bedroom apartment, heat and hot water included, fridge and stove. \$305/month. Call (819) 832-3097. 11136

LENNOXVILLE — 3 1/2 room basement apartment. Private entrance, heated and hot water, mini-washer and dryer included. Available now. Call (819) 566-2628. 11162

NEWLY RENOVATED HOUSE, 5 bedrooms, kitchen, living room and large winterized sunroom. Call (819) 562-4983. 11102

25 Work Wanted

HANDYMAN — To do odd jobs, carpenter jobs, painting, yard work, mowing lawns, chores for farmers, trim cedar hedge and have truck and small trailer. Ask for Bruce, call (819) 842-2025. 06559

20 Job Opportunities

Position: Retail Sales Associates
One Permanent Full-time, One Permanent Part-time
For: Travel Store (Factory Outlet)
Location: Bromont, Quebec
We are looking for bright, energetic individuals to join the Samsonite team. Applicants must be responsible, dependable and fluently bilingual in French and English. Retail experience is preferred. The travel store is open 7 days a week, year-round, therefore flexibility in scheduling your time is essential.
We are an equal opportunity employer and offer a competitive compensation and benefits package.
Please apply in confidence with your resume to:
Alan Lemay
Samsonite Canada Inc.
203 Dresden
Town of Mount-Royal, Quebec
H3P 2B9
We thank all applicants for their interest, however, only those selected for an interview will be contacted.

20 Job Opportunities

Position: Travel Store Supervisor
For: Travel Store (Factory Outlet)
Location: Bromont, Quebec
We are looking for bright, energetic individual to join the Samsonite team. Applicants must be fluently bilingual in French and English, run their own show with minimal supervision and be experienced in retail sales. We prefer that applicants have experience with a POS System and possess management abilities. The travel store is open 7 days a week, year-round, therefore flexibility in scheduling your time is essential.
We are an equal opportunity employer and offer a competitive compensation and benefits package.
Please apply in confidence with your resume to:
Alan Lemay
Samsonite Canada Inc.
203 Dresden
Town of Mount-Royal, Quebec
H3P 2B9
We thank all applicants for their interest, however, only those selected for an interview will be contacted.

20 Job Opportunities

Position: Travel Store Supervisor
For: Travel Store (Factory Outlet)
Location: Bromont, Quebec
We are looking for bright, energetic individual to join the Samsonite team. Applicants must be fluently bilingual in French and English, run their own show with minimal supervision and be experienced in retail sales. We prefer that applicants have experience with a POS System and possess management abilities. The travel store is open 7 days a week, year-round, therefore flexibility in scheduling your time is essential.
We are an equal opportunity employer and offer a competitive compensation and benefits package.
Please apply in confidence with your resume to:
Alan Lemay
Samsonite Canada Inc.
203 Dresden
Town of Mount-Royal, Quebec
H3P 2B9
We thank all applicants for their interest, however, only those selected for an interview will be contacted.

25 Work Wanted

WOMAN WITH EXPERIENCE seeking employment. Light cleaning and special care for the elderly in Magog area. Contact Lena (819) 843-4708. 10883

26 Courses

MEN & WOMEN'S PSYCHOTHERAPY Group. September 13, 1993. Do you need support, healing, encouragement and help? Become more aware of self and problems. Limited space. \$10.00 per 1 hour session. Call Ruth L. McKeage, Psychotherapist and counsellor, (819) 565-7191 for more information. 11097

27 Child Care

LENNOXVILLE HOMEWORK CLUB — Qualified teacher at home receives children in a group for homework and child care after school. Before school hour services are also available. For information call (819) 829-5801. 11016

MOTHER OF THREE, ages 1, 4 and 8, available to babysit full-time in Lennoxville. Close to schools. Call (819) 565-1323. 11152

28 Professional Services

FOOT CARE
Foot Care Services — Corns, nails, callouses. Home services available on request. Also rest homes. Louise St-Cyr, R.N. (819) 826-5635. 10445

PSYCHOTHERAPIST AND COUNSELLOR
Individual or group therapy. Ruth L. McKeage. For appointment call (819) 565-7191. 11096

29 Miscellaneous Services

BRICK & STONE REPAIRS. Call McCowan's (819) 563-4549. 11090

CARDED CARPENTER — Will do renovations, additions, kitchens, finish work, stairs, ceramic tile, bathrooms, gyprock and taping, roofing and siding. Call Robert at (819) 842-2028 after 6 p.m. 11151

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 08518

EXCLUSIVE ANGEL MAKEOVER. Tired of trying to improve your appearance, let us help you. For parties, weddings or a new make-up look, call Susanne (819) 569-4698. 10995

HOUSE CLEANING: Have your home cleaned at reasonable rates. Experienced and dependable. Gail (819) 566-0174 after 5 p.m. 11109

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 11086

32 Music

HONOLULU CONSERVATORY OF MUSIC. 201 King St. East, Sherbrooke, 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment. 11084

PIANO TUNING & REPAIR. John Foster, 2506 rue Laurentie, Sherbrooke, Que., J1J 1L4. Tel. (819) 565-3400. 11088

20 Job Opportunities

Position: Retail Sales Associates
One Permanent Full-time, One Permanent Part-time
For: Travel Store (Factory Outlet)
Location: Bromont, Quebec
We are looking for bright, energetic individuals to join the Samsonite team. Applicants must be responsible, dependable and fluently bilingual in French and English. Retail experience is preferred. The travel store is open 7 days a week, year-round, therefore flexibility in scheduling your time is essential.
We are an equal opportunity employer and offer a competitive compensation and benefits package.
Please apply in confidence with your resume to:
Alan Lemay
Samsonite Canada Inc.
203 Dresden
Town of Mount-Royal, Quebec
H3P 2B9
We thank all applicants for their interest, however, only those selected for an interview will be contacted.

20 Job Opportunities

Position: Travel Store Supervisor
For: Travel Store (Factory Outlet)
Location: Bromont, Quebec
We are looking for bright, energetic individual to join the Samsonite team. Applicants must be fluently bilingual in French and English, run their own show with minimal supervision and be experienced in retail sales. We prefer that applicants have experience with a POS System and possess management abilities. The travel store is open 7 days a week, year-round, therefore flexibility in scheduling your time is essential.
We are an equal opportunity employer and offer a competitive compensation and benefits package.
Please apply in confidence with your resume to:
Alan Lemay
Samsonite Canada Inc.
203 Dresden
Town of Mount-Royal, Quebec
H3P 2B9
We thank all applicants for their interest, however, only those selected for an interview will be contacted.

20 Job Opportunities

Position: Travel Store Supervisor
For: Travel Store (Factory Outlet)
Location: Bromont, Quebec
We are looking for bright, energetic individual to join the Samsonite team. Applicants must be fluently bilingual in French and English, run their own show with minimal supervision and be experienced in retail sales. We prefer that applicants have experience with a POS System and possess management abilities. The travel store is open 7 days a week, year-round, therefore flexibility in scheduling your time is essential.
We are an equal opportunity employer and offer a competitive compensation and benefits package.
Please apply in confidence with your resume to:
Alan Lemay
Samsonite Canada Inc.
203 Dresden
Town of Mount-Royal, Quebec
H3P 2B9
We thank all applicants for their interest, however, only those selected for an interview will be contacted.

40 Cars for sale

Phone **Normand Cloutier** (819) 563-4466

Buy a superb 1993 Probe starting at \$15,995 (taxes & transport extra). Come and see Mr. Cloutier for more information.
FORD VAL ESTRIE
4141 King Street West, Sherbrooke

1983 BUICK LESABRE, equipped, 307, 4 doors, 46,000 km, very good mechanics, \$1,500. Also 2 Ford engines, 460 and 6 cylinder, 1976-78. Also 1962 Plymouth Valiant. Call (819) 875-5809. 11156

1983 T-BIRD, V-6, 3.8, new paint, sunroof, new exhaust, new brakes, Burgandy A-1 condition. Asking \$1,700. Call (819) 842-2519 or 821-6775. 11143

1985 MERCURY TOPAZ, 4 door, 5 speed, sunroof, good condition. \$1,000 negotiable. Call (81

Classified

50 Fruits, Vegetables

Fresh farm vegetables
Come & pick yourself!

- Tomatoes
- Cucumbers
- Carrots
- Beets
- Peppers
- Leeks
- Spanish Onions
- Zucchini
- Dill Pickles

Discount - 50% off 25 lbs. or more on Beets • Carrots • Tomatoes

One suggestion: Bring your containers.

FERME WERA Enr.

3900, Route 143, Lennoxville, 562-5938

Same location as the strawberries!

Exemples de quantité sur les tomates.

60 Articles for sale

COLUMBIA ROTOR-TILLER, 8 h.p. Kohler, rear digger, excellent. 12 h.p. new tractors, White and Columbia. Dougherty Equipment Enr., 2795 Route 108, Lennoxville. (819) 82102590. 11116

COMPLETE BEDROOM SET, 2 desks for students, stereo cabinet, small living room table, small dresser. Also large 2 1/2 room apartment, washer and dryer outlet, close to hospitals. (819) 820-2417. 11120

COMPLETE FIREPLACE UNIT. Brass/glass doors, marble surround, heatilator system, \$500. Call (514) 297-0321. 11161

HEATING WOOD — All Maple, all dry, 16", ready to be burnt. Cord of 8'x4'. Georgeville, (819) 843-9462. 11135

INDOOR LIGHT GARDEN — Hardly used, 3 tier, combination of fluorescent and incandescent light sources, on casters, 49" long, 19" deep, 65" high. High price: \$200. Call (819) 843-6755. 11124

MASSEY HARRIS PONY TRACTOR in perfect condition, all new tires. Also horse equipment, harness, 4 wheel show buggy, 2 wheel pony cart. Call (819) 346-1964. 11159

PERSONAL COMPUTER — Amdek system 88, IBM compatible, 30 mb hard disk, 540 k ram, 5.25 drive, 360 k b/w monitor, extended keyboard, MS-DOS 3.2, \$450. Call (819) 569-5092. 11066

REMMINGTON SHOTGUN, 12 gauge, pump action Wingmaster Deluxe, with 3 chokes and hand case. New and unfired, \$450. Call Brian (819) 829-1383. 11129

SOFA, UPHOLSTERED CHAIR, desk and other student items for sale in Lennoxville. Call (819) 565-0344. 11127

STUDENTS! If you are looking for good second hand fridges, stoves, furniture, dishes, etc., we have a big selection at reasonable prices. Eaton Corner, (819) 875-3587. 10946

UPRIGHT FREEZER, Kenmore, as new, 12 cu. ft., almond, \$400. Call (819) 845-5634, leave message. 11119

6 LUDWIG DRUMS, 4 cases, 2 cymbals, Ludwig throne, Sabian hi-hats, spare skins and accessories included. Call (514) 539-2233. 11160

65 Horses

50 Fruits, Vegetables

Discount - 50% off 25 lbs. or more on Beets • Carrots • Tomatoes

Exemples de quantité sur les tomates.

60 Articles for sale

7 WOODEN CHAIRS: 4 square tables, various sizes; two 4 1/2 ft. glass display cases. Best offer. Looking for upright freezer. Call Monday to Friday, 9 a.m. to 5 p.m., (819) 569-5038. 11103

61 Articles wanted

COMPUTER. CALL (514) 539-1922. 11166

USED APARTMENT-SIZED PIANO. Condition not a major concern. Call (819) 835-5548. 11114

65 Horses

BAY, 6 year old mare registered Quarter Horse, Western trained. Call (819) 562-2118. 10915

FOR RENT — Large box stall, \$100/month. Daily turn-out. 10 minutes from Sherbrooke in St. Denis de Brompton. Call (819) 569-9528 between 9 a.m. and 4 p.m. 10613

HORSE SHOW: Sponsored by C.E.P.W.E., Sunday, September 12, 1993 at 9 a.m. at the Ayer's Cliff Fairgrounds. Performance classes, classic and western: pleasure, hunter hack, gymkhana, reining, etc. Open show for all breeds. (819) 823-8443 or (819) 847-0663. 11125

HORSE STALLS — Available now. Modern, renovated facilities, daily turn-out, personal attention, excellent conditions. Minutes from Knowlton and Bromont, 118 Fulford Road. (514) 539-4065, please call before 10 a.m. or after 6 p.m. 11005

NOW OPEN — B.J.'s Tack Shop, 671 Brooks, Bury. Call (819) 872-3698. 11034

REGISTERED CANADIAN GELDING, 15.2 hands, rides and drives, gentle, 12 years. \$1,200. Call (514) 538-3607. 11092

66 Livestock

1 GOOD EWE, one 6 month old female sheep, one 1 year old castrated sheep, 2 male sheeps (2 years old), 1 nanny goat and 1 castrated billy goat, either for sale or on loan to good home. Also 2 sound ponies and 1 donkey together on loan to good home from September to June, 1994. (514) 297-3717. 11098

65 Horses

68 Pets

BEAUTIFUL BLACK LAB PUPS want a home. 7 females, 2 males. Dewormed, plus first shots. \$150. Ready for September 6. Call (514) 248-2651 after 5:30 p.m. 11017

OBEEDIENCE COURSES — Basic course and advance, possibility of joining the club. Club Canine de l'Estrie (819) 846-6377. 11111

PUREBRED ALASKAN HUSKY puppies. Beautiful wolf-like sled dogs. Very intelligent and affectionate. Ferme Appalachien Farm (819) 884-2175. 11140

SALON TOUTOU — Dog grooming and boarding. Your pet's home away from home. Reasonable rates. Call (819) 562-1856. 11089

1 1/2 YEAR OLD purebred Old English Sheep dog, no papers, neutered, vaccinated, house broken, quiet and has had some schooling. Asking \$175. Call (819) 837-2245. 11157

70 Garage Sales

AYER'S CLIFF
2 family sale on September 3, 4 and 5, 9 a.m., at 1281 Main Street, Ayer's Cliff. 11117

BULWER
308 Jordan Hill. Rain or shine. September 4, 5 and 6. 40 years of accumulation. Antiques, bureaus, china cabinet, buffet, tables and chairs, butcher block, etc. (819) 875-5809. 11156

BURY
7 Grey Street. Estate Sale. Household articles: furniture, dishes, Tupperware, salt and pepper collection, Christmas decorations, electrical tools, golf clubs, bikes, shed stock, older fiberglass boat and trailer, etc. Rain or shine. Saturday, September 4, 8 a.m. to 4 p.m. 11099

BURY
Garage Sale on September 4, 5 and 6 from 8:30 a.m. to 5 p.m. at 353 Island Brook Street, Bury. 11146

CLIFTON
Multi-family garage sale, exchange possible, vegetables, at 20 chemin Theroux, Clifton (Route 253) on September 4, 5 and 6. 11147

DANVILLE
Multi-family garage sale on Saturday and Sunday, September 4 and 5, from 10 a.m. to 5 p.m. at 5th Avenue. 11053

GRANITEVILLE
2 family yard sale, Marlinton Road, Graniteville (Beebe), September 4, 9 a.m. to 5 p.m. Salt & Pepper collection, stuffed toys, China, jewellery, miscellaneous items. Cancelled if rain following Saturday. 11141

HUNTINGVILLE
2 family garage sale - 4045 Route 147, Huntingville, 8 a.m. to 2 p.m., Saturday, September 4. Nintendo games, soccer cleats, dishes, baby clothes, clothes rack, old canning jars, toys, cookbooks, jewellery, books, etc. Great prices! 11150

LAC BROME
Various household articles — dishes, glassware, serving pieces, games, craft supplies, etc. Saturday and Sunday, September 4 and 5, 10 a.m. to 5 p.m., 217 Fulford Road, Lac Brome. 11168

LENNOXVILLE
Multi-family garage sale on St. Francis Street, near Moulton Hill Drive, Lennoxville on Saturday, September 4 from 9 a.m. to 4 p.m. 11023

LENNOXVILLE
Lennoxville Firemen's Association, 10 Depot Street. Wednesday, Thursday, Friday after 6 p.m., Saturday 8 a.m. to noon. Bureaus, desks, chesterfields, electric stoves, 2 gas stoves for campers. 11112

LENNOXVILLE
5 Church Street. Saturday, September 4 from 8 a.m. to noon. Cancelled if rain. 11121

LENNOXVILLE
Saturday, September 4 at 101 and 107 St. Francis Street, Lennoxville. Rain or shine. 11164

MAGOG
Big Garage Sale at 207 St. Catherine Street, Magog on September 4 and 5, 11145

MASSAWIPPI
2170 Route 143 South. September 4 and 5 at 8 a.m. Lots of interesting stuff. 11131

Card party

IVES HILL — The E.T. Goat Association held a 500 card party at the Ives Hill Community Hall on Wednesday, August 25 with 20 tables in play.

Ladies prizes were won by Huguette Maheux, first, score 6380; second, Gertrude Watson, score 6120; and consolation, Evelyn Marlow, score 3000.

Men's prizes were won by Gertrude Hetherington (she played as a man), first, score, 6480; second, Stuart Dougherty, score 6340 and consolation, John George, score 3440.

The 9 Hearts was won by Clinton Rand.

The special plate prize was won by Mabel Mackey.

Door prizes were won by Irene Decoteau; Clinton Rand; Irene Arbery; Gerth Carson; Mary Decoteau; Sam Lake; Rupert Huckins; Therese Ca-

70 Garage Sales

NEAR BUNKER HILL
Fitch Bay Road, near Bunker Hill. Saturday, September 4, 9 a.m. to 4 p.m. China, books, clothes, too many items to list. 11108

SAWYERVILLE
Garage Sale. Electric appliances, canoe, antique furniture and dishes, toys, moto 750, etc. All welcome. September 4, 5 and 6 at 165 Route 253, Sawyerville. 11107

SHERBROOKE
Garage Sale, Saturday and Sunday. Lots of antiques dishes (crystal, etc.), various dishes, electric tools, household items, antique furniture. For students: stove, fridge, furniture. 334 St-Michel, Sherbrooke. 11165

WARDEN
75 Dupont. Multi-family lawn sale, 9 a.m. to 4 p.m., Sunday, September 5. Coins, antique mirror, housewares, etc. We're still cleaning, come see what we find! No early birds please. Rain date: September 12. 11093

WATERLOO
Lawn Sale at 880 Eastern Avenue, Waterloo on September 4 and 5. Dishes, furniture, large machinery, miscellaneous, etc. 11026

WATERVILLE
Yard Sale at the Johnson's, on the Stanstead Highway at the flashing light turn-off to Waterville. Saturday, September 4 and Sunday, September 5. 11137

WATERLOO
4 Clark Hill. Gigantic multi-family sale of old dishes, collectibles, sports cards, trunks, chairs, children's toys, cash register, hockey and ski equipment, something for all. Saturday, September 4, 8 a.m. to 2 p.m. 11148

72 Farmers' Market

LENNOXVILLE
Lennoxville Farmers' Market, Speid Street, open Fridays from 5 p.m. to 7 p.m. Vegetables, baked goods, flowers. 10431

NORTH HATLEY
North Hatley Farmers' Market is now open every Saturday at 10 a.m. on School Street. Organically grown vegetables, fresh berries, baked goods and flowers. Every Saturday until September 30. 10744

88 Business Opportunities

VENDING ROUTE: Local. For sale. Strong and solid cash business. High traffic locations. Newest and hottest machines on market. 1-800-284-VEND. 11134

AUCTION SALE

For the Estate of **MRS. EMMA BEAN**
26 Down St.
Lennoxville, Que.
SATURDAY, SEPT. 4, 1993
at 10:30 a.m.

WILL BE SOLD: Very nice dining room set, table, 6 chairs, buffet & china cabinet, wooden kitchen set, table & 5 chairs, chesterfield & 2 chairs, old pine cabinet, old Philco radio cabinet, small china cabinet, bureau & 3/4 bed size, 4 piece bedroom set, small desk, 2 nice cedar chests, wash stand, odd tables, old chairs, rockers, table & chair, wringer washer, brass base lamp with fancy shade, other lamps, nice selection of dishes & glass, Carnival, Depression, set of good dishes, bone china cups & saucers, large mug of "Charles & Diana", silver cutlery for 6, carving set, chimes, clocks, trunks, electrical appliances, pictures, linens, fancy work, etc., costume jewellery. This is a small listing, but much more, in this auction, to sell.

SHED STOCK: 20 ft. aluminum ladder, snow scraper, garden tools and numerous other items.

Viewing one hour before sale. Canteen on grounds. Tent in case of rain.

Terms: Cash or cheque from people with I.D.

HARRY GRAHAM JR.
Bilingual Auctioneer
Sawyerville, Que.
☎ (819) 889-2726

ron; Shirley Billing; Syd Davis; Esther Cote; Ken Fraser; Hazel Carson; Hazel Davis; Bob Sage; Laurette Premont; Ruth Paige; Ed Ball; and Nora Pocock.

The box of groceries was won by Stuart Dougherty and 2nd by John George.

The E.T. Goats Association wishes to thank everyone who supported the card party in any way.

AUCTION SALE

For **RICHARD BOLDUC**
235 Gaudreau Range
Brigham, Brome City
SATURDAY, SEPT. 11, 1993
at 12:30 p.m. sharp

WILL BE SOLD: 86 heads of Charolais, Simmental and 4 Angus beef cattle, including: 42 cows, 24 with Limousin calves, rebred by Limousin and 18 with Simmental calves rebred by Simmental; 2 good bulls, one Simmental purebred with paper and one Limousin. **MACHINERY**: No. 1365 Oliver diesel tractor, 4 x 4, power steering, lock-wheel double action front loader with manure fork and gravel shovel; No. 510 John Deere diesel tractor, lock-wheel, double action front loader with manure fork and gravel shovel; Lawn-Flite tractor 30 inches cut; Ford pick-up F-250, 1985, 3/4 ton cap. 69,000 km; No. 4500 Hesston baler; No. 479 New Holland hay bine; Hay tedder on 3-pt. hitch; Acrobat rake on 3-pt. hitch; 7' Massey-Ferguson mowing machine on strap; 2 tandem wagons with hay rack; 2 disc harrows, on 12x24 and one 14x28 pulling type; Grobber on wheel; 12' finishing harrow; Ditch plow on 3 pts. hitch; Scraper on 3 pts. hitch; 7' snow blower on 3 pts. hitch; chains tractor size 28; Kverneland log winch; Lincoln welder 225 amps; Chicken watering place; 10 chicken cages; 17 - 2 x 2 patio dais; Trailer tent; Buck stove; 3 x 6 pool table; Bélanger refrigerator; 19' Wood freezer; Couch 6 places; 2000' of wood 2 x 4, 2 x 6, 2 x 8; 200 posts; and many more articles too long to enumerate.

ANTIQUES: Beautiful Mahogany Curio cabinet, nice oak dining room set, with table, buffet, china cabinet & 6 carved needlepoint chairs, carved Victorian ladies' chair, Mahogany Heintzman piano, 2 stools & bench, 2 "Deilcraft" end tables with drawer & shelf, "Deilcraft" nesting tables, carved walnut end table (Geo Lippert Ltd.), beautiful engraved occasional table, "Gibbard" tilt back carved card or tea table, small carved tables, many rockers, oak 4 sectional book case, old velour chesterfield & 2 chairs, 3-piece Victorian settee, four poster bed, marble top bureau, washstand, & side table with bevelled mirror, beautiful bedroom set, bed & mattress, bureau, vanity table with needlepoint bench & chiffonier with bevelled hexagon mirrors, Mahogany music cabinet, "Gibbard" tea wagon, 2 lovely cane chairs, nice writing desk, small antique tables, old folding bookcase, "oak" oval table, captain chair, rocking chair & 3 matching chairs, old fashion kitchen cabinet, cedar chest with wicker, child's rocker, plant stands, floor lamps, many trunks, tin trunk, cast iron fancy box stove, 3 clothes racks, fireplace accessories, Jacob's ladder, tobacco boxes, old quilts, C.P.R. lanterns, crocks, cast iron Elephant No. 11523 & cast iron horses, bell collection, wooden cabinets, quantity of doilies, linens, petit-point, "Seth Thomas" clock & many small clocks, Christmas decorations, "new" & "old" calendars, old pictures, frames, hammock, copper boiler & cover, old books, early 1900 Mandelin mirrors, 1901 Eaton's catalogue & 1894-95 Montgomery-Ward catalogue, cheese box, 2 small wooden boxes "With Mother of Pearl", jardinières, butter boxes, tin boxes, "old toys" & "old china dolls", wicker doll's carriage, wicker baskets, pin cushions, "Chamber Set", old sheet music, old picture albums, postcards & tin types, brass & bronze, jewellery boxes, iron molds, raisin seeder, apple peeler, old hand tools and numerous other items.

ANTIQUÉ DISHES: Royal Doulton figurine "Day Dream", Bisque figurines, bone china "Floral Pieces", Cranberry, Coal Port, Nippon, Noritake, Carnival, Wedgewood, Hobnail, Candlewick, spattered glass, spangled glass, satin glass, blue glass, ruby & forest glass, Beswick, frosted glass, Depression (Green, Pink & Blue) cut glass, crystal, corn flower, hand-painted dishes, lovely dishes from Italy, Germany, Austria, Bavaria, England, Czecha & others, beautiful set of "Bridal Rose", dishes, church plates & many collectors plates, numerous vases, pitchers, mustache cups, over 200 glasses & 100 bone china cups and saucers, boudoir lamps, "Gone With The Wind Lamp", & sample miniature lamp, 2 beautiful hanging lamps, several oil lamps, electric lamps, 2 Tiffany lamps, quantity of silver, community plate, 3 sets of dishes (Meito Japan), plain white for painting & many, many other things too numerous to mention.

AUCTIONEER'S NOTE: This is an exceptional outstanding "antique auction", with rare unique pieces. Must be seen to be appreciated. View one hour before sale. Large tent on grounds. Canteen on grounds. Terms: Cash or cheques from people with I.D.

HARRY GRAHAM JR.
Bilingual Auctioneer
Sawyerville, Que.
☎ (819) 889-2726

AUCTION SALE

For **MICHEL PARIZEAU**
6846 Bourque Blvd.
Rock Forest, Sherbrooke City
FRIDAY, SEPT. 10, 1993
at 12:30 p.m. sharp

WILL BE SOLD: 60 heads of Holstein cattle, including: 36 cows, many fresh and the other are due soon; 10 heifers, fresh or due soon; 11 open heifers; 2 heifer calves and one bull, good for service. **MACHINERY**: All these machinery looks like new. No. 1355 Oliver diesel tractor, power steering, 2 hydraulic outlets, double-action front loader with manure fork and gravel shovel; Fort round baler 4 x 4, 3 yrs old; Hydrostatic round bales unroller with 5 HP gas motor; No. 680 John Deere manure spreader, 425 bushels cap., tandem wheels, balloon tires, pannel for liquid manure and hydraulic door; 18 x 36 White disc harrow, trailer type with hydraulic; 10-ft. Bervac vibroculter with comb on 3-pt. hitch; No. 1209 John Deere hay bine with cylinder; Kverneland 3 furrows release plow on 3 pts. hitch; Cattle trailer, cap. 3 cows, tandem wheels; 2 trailers with dumping metal box; Post hole digger on 3 pts. hitch; 2 big hay feeding racks with bottom; Big grain tank; Surge bulk tank 800 gals. cap. with automatic washer; Universal pipeline, 40 cows inst., 4 units, 2 inches tubing pipe with automatic washer; 3 True-Test scales; 2 grain silos, one Victoria 7 tons cap. and one NEW Brock 10 tons cap. all with auger and motor; NEW Bodco barn cleaner 275 ft. big chains, swing type outdoor elevator, turn right; Grain roller with 3 HP motor, 5 calf cages; 2 air entries with trap, thermostat and adjust. tunnel; Wic straw cutter with 5 HP motor; Breeding wheel; 4000 bales of 1st cut hay; 300, 4 x 4 round bales of hay; 300, 4 x 4 wrap around bales of hay; and many more articles too long to enumerate.

For information: (819) 864-9315 Cause of sale: Quitting. For information or credit arrangement, contact the auctioneer: **ENCANS JULES CÔTÉ INC.**
Bilingual Auctioneers
1274 South Street,
Cowansville, Que.
☎ 514-263-0670 - 263-4480
Cell.: 514-594-1019
or Fax: 514-263-8448
Note: Sales agent not responsible for personal accidents, theft or damage to property.

Special Horse Auction

Fall Round-up Sale

Saturday, September 4th, 1 p.m.

50 Saddle Horses from the U.S. (many of which worked in summer camps).
English & Western tack, harness & buggies.

Consignments Welcomed.

vente de chevaux

HEMMINGFORD
horse sales
650 William Road
Hemmingford, Que.
☎ (514) 247-2113

Centre Notre-Dame de l'Enfant
1621 Prospect St.
Sherbrooke, Quebec

Centre d'accueil Dixville Dixville Home
301 Alexandre Street,
Dixville, Quebec

ANNUAL INFORMATION MEETING OPEN HOUSE

The Centre Notre-Dame de l'Enfant and Centre d'accueil Dixville Home cordially invite you to attend their annual information meeting which will be held at the new head office located at 155 Belvidere Street in Lennoxville, Que. The meeting will take place on 11 September 1993, from 1:00 to 2:00 p.m.

After this meeting, both Centers will be open to visitors from 2:00 to 4:00 p.m. at their respective locales.

We look forward to seeing you.

Drinking and Driving

It's criminal

PERIOD

SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

Crosswords

- ACROSS
 1 Home of Irish kings
 5 Author Kingsley
 9 Tater
 13 Stove chamber
 14 On the ball
 15 Persian fairy
 16 Orderly
 17 Tooth
 18 Jason's craft
 19 Blunder
 20 Beef section
 22 Question word
 24 Author's works: abbr.
 25 Salesman's lines
 27 Contended
 32 Nearby
 33 Coolidge's veep
 34 Jackie's second
 35 Vortex
 36 Artisan's group
 37 Thailand, once
 38 Pair
 39 Premarital announcement

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13				14					15		
16				17					18		
19			20					21			
22	23						24				
25	26					27	28		29	30	31
32				33					34		
35				36					37		
38			39					40			
41			42					43			
44								45			
46	47	48				49	50		51	52	53
54						55				56	
57						58				59	
60						61				62	

©1993 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved 09/03/93

- 40 Throb
 41 Cutting frame
 43 Canal craft
 44 Charged atom
 45 Ionian island
 46 Parliamentary junior
 51 Ensnares
 54 Wheel shaft
 55 Less common
 56 Begrudge
 57 Deceiver
 58 Gives off
 59 Duke or earl
 60 Doctrines
 61 US labor leader
 62 English composer

- 7 Mesopotamia, once
 8 Played strings idly
 9 Meager
 10 Saucy
 11 Impulse
 12 Fashion name
 14 Improper
 20 Pious
 21 Snakes
 23 Actress Lamarr
 25 Lean-tos
 26 Italian city
 27 Queeg's command
 28 Hooters
 29 Fighter plane crew member

Yesterday's Puzzle Solved:

GIGS	THREW	STAB
IDLE	REUSE	PAGE
LEON	EASEL	ANTA
AARDVARK	LOGGER	
ISIS	METHODS	
OAF	SUPERIE	
PRIMARIES	STEWS	
ALEE	ENACT	TMAN
LODGE	IRASCIBLE	
AMIN	LAO	OLE
BASHING	ROSS	
ALTERS	TAILCOAT	
SAAR	IDOLS	AMMO
EMIT	DONAT	REIN
LODZ	EWERS	EDDY

- 42 Backpackers, e.g.
 43 Some Africans
 45 Huntley and Atkins.
 46 Indonesian island
 47 Central line
 48 Quahog
 49 Appoint
 50 Manger
 52 Balanced
 53 Phoenician seaport
 56 Fed. agcy.

- DOWN
 1 Sound quality
 2 Declare
 3 Hitchcock thriller
 4 Thesaurus entry: abbr.
 5 Isolated
 6 Combine

- ACROSS
 1 — grand (piano)
 5 To any extent
 10 Nun's cap
 14 Busy as —
 15 Loggers' contest
 16 Diva Gluck
 17 Orderly
 19 Invasion time
 20 Hgt.
 21 Rock: suff.
 22 Kind of monkey
 24 Introduction
 26 Balance sheet section
 28 Virginia dance
 30 Penn. city
 33 German port
 36 Indifferent
 38 Altar words
 39 Fat
 40 Supporting post
 41 Some operatives
 42 One or another
 43 Mount
 44 Villainous looks
 45 Noxious atmospheres
 47 British carbine
 49 Bloodhound clues
 51 Spoiled
 55 King Arthur's slayer
 57 Following
 59 Workers' gp.
 60 Chills and fever
 61 Very obvious
 64 — majestic
 65 Pointed
 66 Party snack
 67 Permits
 68 Inebriated
 69 Beverages

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14				15					16			
17			18						19			
20			21					22	23			
24		25			26	27						
28				29		30				31	32	
33	34	35			36	37				38		
39				40						41		
42			43						44			
45		46				47	48					
49						50	51			52	53	54
55	56					57	58			59		
60				61	62					63		
64						65				66		
67						68				69		

©1993 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved 09/04/93

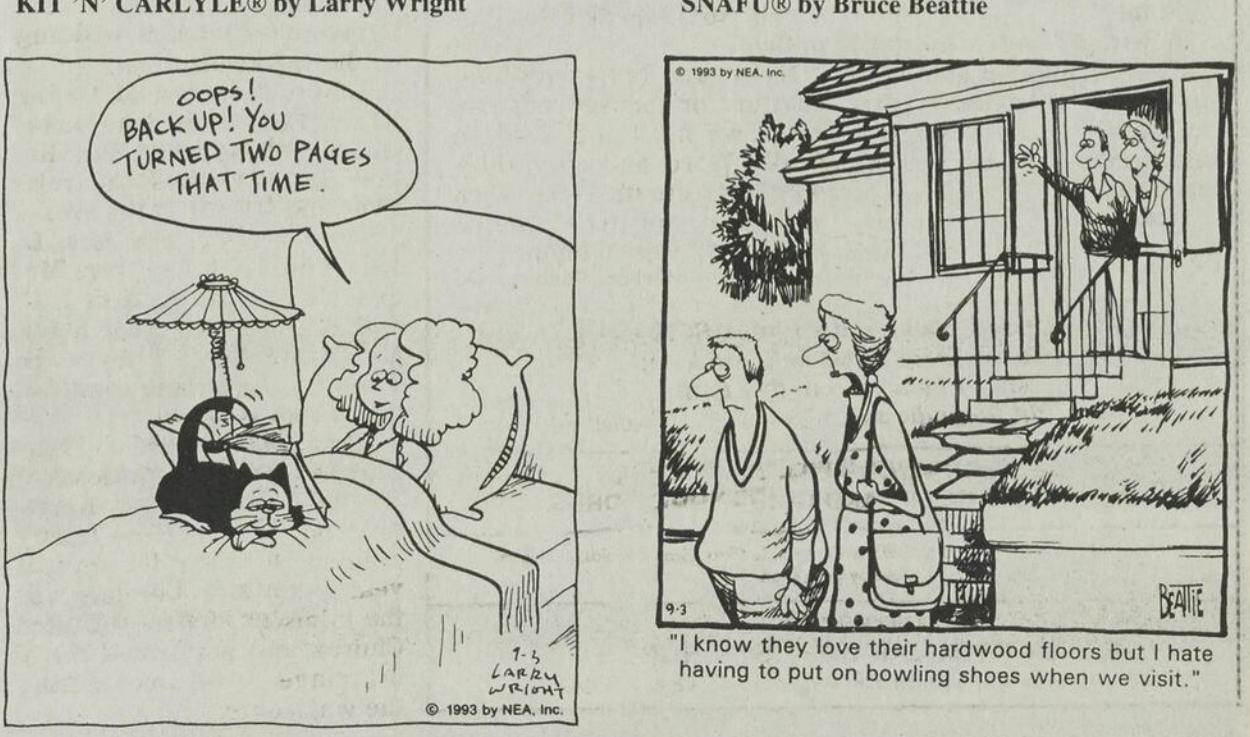
- 9 Dark horse
 10 West Pointers
 11 Ancient
 12 "— corny as Kansas..."
 13 Screen's Alice
 18 Outsider
 23 Coral formation
 25 Famous Scott
 27 Castigates
 29 Most recent
 31 German river
 32 Howard and Ely
 33 Ancient kingdom
 34 "The — Love"
 35 Boring
 37 Prevaricate
 40 Refuse to budge
 41 Fellow
 43 Captain Hook's aide
 44 A Helmsley
 46 Masses of detritus
 48 In the latest style
 50 Imprint

- 9 Dark horse
 10 West Pointers
 11 Ancient
 12 "— corny as Kansas..."
 13 Screen's Alice
 18 Outsider
 23 Coral formation
 25 Famous Scott
 27 Castigates
 29 Most recent
 31 German river
 32 Howard and Ely
 33 Ancient kingdom
 34 "The — Love"
 35 Boring
 37 Prevaricate
 40 Refuse to budge
 41 Fellow
 43 Captain Hook's aide
 44 A Helmsley
 46 Masses of detritus
 48 In the latest style
 50 Imprint

Yesterday's Puzzle Solved:

TARA	AMIS	SPUD
OVEN	ALERT	PERI
NEAT	MOLAR	ARGO
ERR	HINDQUARTER	
WHOSE	MSS	
SPIELS	COMPETED	
HANDY	DAWES	ARI
EDDY	GUILD	SIAM
DUO	BANNS	PULSE
SAWHORSE	BARGES	
ION	CORFU	
BACKBENCHER	NET	
AXLE	RARER	ENVY
LIAR	EMITS	PEER
ISMS	DEBS	ARNE


- 52 — wave
 53 Excite joy in
 54 Poet Alfred
 55 Shoppers' heaven
 56 Double curve
 58 Hurries
 62 52
 63 Place for convalescence



Church Directory


Baptist Church

*Sawyer*ville Baptist Church
Sawyer, Quebec
Pastor: Rev. Walter Gawa • Tel: 889-2819
SUNDAY 9:45 a.m. 11:00 a.m. 7:00 p.m.
"The Secret to Happiness"




Assemblies of Christian Brethren

Huntingville Community Church
1399 Campbell Avenue, Huntingville, Quebec
9:30 a.m. The Lord's Supper
11:00 a.m. Family Bible Hour, Sunday School & Nursery
Speaker: Mr. Rob Daley
Title: "The Peril of Prosperity" Luke 12: 13-21
7:00 p.m. Missionary Meeting with Carl and Linda Neilson from West Africa
Phone: 822-2627 **EVERYONE WELCOME!**



Unitarian Universalist

"We affirm and promote the goal of world community with peace, liberty and justice for all."
The North Hatley Unitarian Universalist Church
SUNDAY at 10:30 a.m.
Rev. Kenneth T. McLean
"Frans Hals and the regents of the Old Folks Home"
Information: 842-4146 or 837-2814



Anglican Church of Canada

ST. PETER'S CHURCH
355 Dufferin Street, Sherbrooke
(819) 564-0279
SUNDAY
8:00 a.m. Holy Eucharist
10:00 a.m. Sung Eucharist
Rector: The Venerable Alan Fairbairn
Organist: Anthony J. Davidson

Anglican Church of Canada

ST. GEORGE'S CHURCH
LENNOXVILLE
84 Queen St.
Rector: Rev. Keith Dickerson, B.A., B.D.
Sunday
8:00 a.m. Holy Communion
10:00 a.m. Holy Communion

Anglican Church of Canada

THE PARISH OF THE ADVENT & ST. PAUL, SHERBROOKE WITH THE CHAPEL OF ST. MARY
Rector: Rev. D.E. Ross
Trinity XIII
St. Mary's, St. Elie
11:00 a.m. Holy Eucharist
Trinity XIV
Church of the Advent
11:00 a.m. Holy Eucharist
Harvest Service
Trinity XV
St. Mary's, St. Elie
11:00 a.m. Holy Eucharist
Trinity XVI
Church of the Advent
11:00 a.m. Morning Prayer
Please keep this notice of Services to be held in September.

Focus on Feeding

Read: EZEKIEL 3:1-15

PREPARING BEFORE SPEAKING

He said to me, "... go, speak to the house of Israel." — Ezekiel 3:1

Before we try to rebuke, comfort, or counsel someone, we must carefully prepare our hearts lest we do more than good. Our words will cause resentment unless we convey the authority of God's truth and the sensitivity of one who understands.

A teenager told me, "Dad lashes out at me when I do wrong, but he rarely shows me that he loves me. I get angry whenever he tries to correct me."

A woman in the hospital said, "My pastor comes to pray with me, but he seems to do it as a duty. He never gives me a chance to express my concerns."
God called Ezekiel to proclaim His message to the

Israelites in exile. The task would be difficult because the people were rebellious. Therefore, God prepared Ezekiel by giving him a vision in which he was told to eat a scroll. He was to receive into his heart the words of God (v.10). Then, when Ezekiel came to the captives by the River Chebar, he sat in silence among them for 7 days. This gave him an understanding of their circumstances so that he could speak with sympathy.
If we are led to rebuke, comfort, or counsel people in need, we must first feed on God's Word and empathize with their situation. Only then will we be spiritually prepared to minister to them.
— Herbert Vander Lugt

Blessed Book, God's Living Book —
Through its pages help me look;
May I behold from day to day
New light to guide me in Thy way. — McClelland

LET GOD'S WORD FILL YOUR MIND,
RULE YOUR HEART, AND GUIDE YOUR WORDS.

"Our Daily Bread", copyright 1990 by Radio Bible Class, Grand Rapids, Michigan
Used by permission.

COMPLIMENTS OF
EATON REGULAR BAPTIST CHURCH
143 - Highway 108, Birchton, R.R. #5, Cookshire, Que., J0B 1M0

United Church of Canada

LENNOXVILLE UNITED CHURCH
CORNER OF Queen and Church St.
Minister: Rev. Jim Potter
Organist: Maryse Simard
10:00 a.m.
Morning Worship

The Word of Grace


Radio Broadcast
P.O. Box 505, Sherbrooke, Quebec J1H 5K2
New Series
Station CJAD, Dial 90
Sunday 1:00 - 1:30 p.m.
Special Guests:
Terry & Kerry Lapointe

Catholic

ST. PATRICK'S CATHOLIC CHURCH
Corner King & Gordon St.
Pastor: Rev. Pierre Doyon
Tel: 569-1145
MASSES
Saturday - 4:30 p.m.
Sunday - 10:30 a.m.

Presbyterian

ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH
280 Frontenac Sherbrooke (346-5840)
Minister: Rev. Blake Walker
Organist: Irving Richards
Sunday
10:30 a.m. Morning Worship
Junior Church & Nursery
Summer Fellowship
Tuesday at 7:00 p.m.
A cordial welcome to all.



Attend the church of your choice this Sunday

Beebe

Sympathy of the community is extended to Mrs. Lovelace, her three sons and their families in their bereavement.

Mr. and Mrs. Allen Wing of Jacksonville, Fla., visited his mother Reta Wing and brother Richard. While in the area on vacation, they also called on other relatives and friends in Newport, Vt.

Miss Tracy Sheldon and brother Jamie of Calgary, Alta., are holidaying with their grandparents, Mrs. Ruby Sheldon of Stanstead and Mr. and Mrs. B. Gauthier of Beebe, also visiting Lana Sheldon in Rock Island and other relatives while in the area. They are the children of Kevin and Lucille (Gauthier) Sheldon.

Mr. and Mrs. Harold Brevoort of Lanark, Ont., their sons-in-law and daughter, Mr. and Mrs. Powell of Ste. Anne de Bellevue, were afternoon callers at the C. Aulis home and at the home of Mr. and Mrs. Wilder Hatch in Tomifobia, where Mr. and Mrs. D. Aulis were guests. Mrs. Brevoort and Mr. Aulis are brother and sister.

Mrs. Eva Sheldon and daughters Alta of Stanstead has as weekend guests, Mr. and Mrs. Colin Foster, Acton, Ont., Jack Sheldon, Woodstock, Ont., Pierre Lyonnaise and friend of London, Ont., Miss Sharon Lyonnaise of Chatham, Ont., all here to attend the Lyonnaise-Flanders wedding on the weekend.

Ralph Stratton of Cedar Key, Fla., is spending his vacation with his sister, Mrs. Reta Wing and visiting other relatives and friends in the area.

Guests of Mr. and Mrs. L. Wilson in Fitch Bay were Mr. and Mrs. Dean Scott of B.C. and Mr. and Mrs. Dale Scott, Markham, Ont. They were Fitch Bay boys here to attend the School Reunion.

Word was received on Thursday, August 19 of the death of Rev. A.B. Lovelace in Kingston, Ont. The Lovelace family resided in Beebe for several years when Rev. Lovelace was the minister at Wesley United Church and performed many marriage ceremonies during the war years.

Birth

NEAL — Keith and Johanne (nee Leclerc) are happy to announce God's gift of a son, Zachary Alexander, 9 lbs. 1 oz., August 20, 1993, Huntsville, Ontario. Brother for Jessica and Cassandra. Proud grandparents are Gerard and Marie-Claire Leclerc, Labrador City, Newfoundland and Ernest and Ethel Neal, Lennoxville, Quebec.

In Memoriam

BEATTIE — In loving memory of Ruth and Wes Beattie married 45 years September 4. Sadly missed and always lovingly remembered by family and friends, especially:
BRAD, MARILYN,
DANNY, CRISTAL BEATTIE
HEATHER, MICHAEL,
KEVIN, SEAN MURPHY
ANNIE COATES (sister)
LLOYD JAMIESON (brother)
RUBY WALDRON (sister)
RUSSELL BEATTIE (brother)

DITCHBURN, Nelson — In loving memory of a dear father and beloved Papa who passed away September 5, 1992. Sadly missed, always remembered.

JACK
SYLVIA, STEVEN & SARAH
ROB, CATHY, KATIE & KELLY
Your love carries on!

HARRISON, Alvin (Chub) — In loving memory of a dear and devoted husband, father, father-in-law, grandfather and great-grandfather who passed away September 6, 1990.

We think of you in silence,
The secret tears still flow,
For what it meant to lose you,
No one will ever know,
Our thoughts are always with you,
Your place no one can fill,
In life we loved you dearly,
In death we love you still.
We feel you walk beside us,
And when our lives are through,
We pray that God will take our hands
And lead us straight to you.
Sadly missed and always remembered.

Your loving wife,
MYRTLE

children,
ELIZABETH
(and the late Laurence)
ERVIN (JUDY)
JAMES (MARLENE)
grandchildren,
JULIA, SHERRI, DAHLYS,
SCOTT, JARED, LINDSAY
and the late GREGORY
great-grandchildren,
MATTHEW & TERRANCE

RAYMOND, Wink — In loving memory of my dear husband who passed away September 4th, 1988.

Those whom we love go out of sight,
But never out of mind;
They are cherished in the hearts
Of those they left behind.
Loving and kind in all his ways,
Upright and just in all his days;
Sincere and true in heart and mind,
Beautiful memories he left behind.
Sadly missed by
GERTIE (wife)

Sutton

Mable Boyce
538-2946

The sympathy of the community goes out to the Sevigny family in the death of Frank Sevigny. Frank was the mail man out of the Sutton Post Office for the Mont Echo and Sutton Junction area for many years.

Claude Hazard of Farnham and Hazel Hazard of Cowansville spent a day with Harold and Rose Hazard recently.

Raymond Miller of Smith's Falls, Ont. spent two days with his mother, Mrs. Muriel Miller at her home here.

Clark Hazard of Atlanta, Georgia, flew to Burlington, Vt. where he was met by his parents Pete and Cora Hazard. He spent the weekend with them and attended the wedding of Valere Davidson and Ricky Lacroix of Knowlton on August 2nd. Pete and Cora took him back to Burlington to get his plane for home.

Friends of Angie Sherrer are glad to have her back in BMP Hospital after a long time in the Notre-Dame Hospital in Montreal. We are all anxious to see her well enough to be out of hospital after such a long illness, having been in hospital since March 12, 1993.

Mrs. Inez Pierce of Salem, Mass. spent a few days with her sister Laura Darrah and called on others in the area.

Irene Boyce of Knowlton was overnight guest at the Boyce home on Thursday night.

Death

DAVIGNON, Denis — Following a lengthy illness at the CHUS Hospital, Sherbrooke, on Tuesday, August 24, 1993, Denis Davignon in his 60th year. Dearly loved husband of Jean McKelvey, Knowlton. Cherished father of Debra and Jeremy. Also survived by his mother, Mrs. Irene Davignon, his sisters and brothers, Lea, Arthur, Raymond, Huguette, Lise and Fernand. Predeceased by his sister, the late Annette. He leaves nieces, nephews, several relatives and many friends. A memorial service will be held in St. Francois Xavier Church, Bromont on Saturday, September 4, 1993 at 2 p.m. Interment of ashes will follow at the Bromont Catholic Cemetery. The family will receive condolences one and one-half hour prior to the service, (at 12:30 p.m.) from the Desourdy Wilson Funeral Home, 104 Buzzell St., Cowansville, Que. — (514) 263-1212.

In Memoriam

RAYMOND, Wellington (Wink) — In loving memory of our dear father, who passed away September 4, 1988.

A heart of gold stopped beating
Hard working person at rest
Our hearts still ache with sadness
Our secret tears still flow
For what it meant to lose you Dad
No one will ever know.
Remembering you is easy
We do it every day
But missing you is heartache
That never goes away.
So on this sad anniversary
We must try to be glad
That our lives were enriched
By having you our Dad
If we could have a lifetime wish
One dream that could come true
We'd pray to God with all our hearts
For yesterday and you
GLORIA and GERALD GILBERT
BILL and LYNDIA RAYMOND
BEV and TOM POWELL
SHARRON and BRUCE KIRBY

RAYMOND, Wellington (Wink) — In loving memory of our dear grandpa, who passed away September 4, 1988.

There's a special kind of feeling
That is meant of you alone
A place that is within our hearts
That only you can own.
Nothing can be more beautiful
Than the memories we have of you
To us you were some one special
And God must have thought so too.

If roses grow in Heaven,
Lord please pick a bunch for us
And gently lay them in his arms
And tell him they're from us.
GEOFFREY & JOANNE GILBERT
MARK & CHRYSAL RAYMOND
KEVIN, TERESA, SCOTT
& BRADLEY POWELL
KARYN & KAROLYN KIRBY

Brieflet

DANVILLE

The annual Turkey Supper will be held on Sunday, September 26 from 4:30 p.m. to 7 p.m. in the Parish Hall of St-Augustine's Church, Du Carmel Street, Danville. Adults: \$8.00, children (6-12): \$4.00, children under 6: free. No one goes away hungry. Tickets at door. All are welcome.

Residence Funerals
Cass
Funeral Home
Since 1913
6 Belvidere Lennoxville, Que.
819-564-1750 800-567-6031
Siège social Main office
39 Dufferin, Stanstead 876-5213
900 Clough, Ayer's Cliff
300 Queen N. Blvd., Sherbrooke
50 Craig, Cookshire
55 Cookshire, Sawyerville
295 Principale, Richmond 826-2502
554 Main, Bury
Offering traditional pre-arrangement and cremation services

COWANSVILLE

Funeral Home

109 Davignon Blvd.
KNOWLTON
489 Knowlton Road
SUTTON
14 Principale South

263-9555

Ken Morris
President

Deaths

HOULE, Leandre — At the Hotel-Dieu Hospital on Wednesday, September 1st, 1993, Leandre Houle in his 59th year. Dear father of Lise (Clayton Labere) and Mario (France Paquette). Beloved grandfather of Chrissa Labere, Steve and Stéphanie Houle. He is survived by his ex-wife Monique Boutin, his brothers and sisters, Therese (Armand Audit), Renald (Jeanine), Rejeanne (Marcel Fortin), Gilles (Monique), Gisele (Jean-Charles Fortin), as well as his uncles, aunts, brothers and sisters-in-law, nephews and nieces. Resting at the Sawyerville Catholic Church Hall, under the direction of Cass Funeral Home, where friends may call on Thursday from 2 to 4 and 7 to 10 p.m. and Friday from 11 a.m. to 1:30 p.m. Funeral service at N.D. du St-Rosaire Church, Sawyerville on Friday, September 3, 1993 at 2 p.m. Burial in parish cemetery. As memorial tributes, donations to the charity of your choice would be appreciated by the family.

NOONAN, Gerald — Peacefully at the Sherbrooke Hospital on Thursday, September 2, 1993, Gerald Noonan in his 94th year. Beloved husband of the late Edith Long. He is survived by his sister May Bradshaw of Edmonton, Alta., as well as other relatives and friends. Resting at Cass Funeral Home, where friends may call on Monday from 7 to 9 p.m. Funeral service at St. Anthony's Church, Lennoxville on Tuesday, September 7, 1993 at 10:30 a.m. Interment in St. Michel Cemetery.

THOMPSON, Anne — Peacefully at the Connaught Home on Tuesday, August 31, 1993, Anne Dick in her 94th year. Beloved wife of the late Howard Thompson. Daughter of the late Jacob Dick and Anne McKinsty. Sister of the late George M. Dick (Margaret Ballantyne) and aunt of the late James B. Dick. Resting at Cass Funeral Chapel, 300 Queen Blvd. N., Sherbrooke, where funeral service will be held on Friday, September 3, 1993 at 2:30 p.m., the Rev. Blake Walker officiating. Interment in Elmwood Cemetery. Visitation 1 hour before the service. As memorial tributes, donations to St. Andrew's Presbyterian Church "In Memoriam Fund", 280 Frontenac St., Sherbrooke, Que., J1H 1K2, would be gratefully acknowledged.

Brieflet

BULWER

A 500 Card Party and Salad Supper will be held in the Bulwer Community Centre on Monday, September 13 at 2 p.m. Baked beans, salads and dessert. \$4.00 for the supper; or \$6.00 for cards and supper. Sponsored by the U.C.W.

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters.

All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS (No dances accepted)
BIRTHS
CARDS OF THANKS
IN MEMORIAM

19¢ per word

Minimum charge: \$4.50

WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL NOTES:

No charge for publication providing news submitted within one month. \$12.50 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event. \$17.50 charge with or without picture. Subject to condensation.

ALL OTHER PHOTOS.....\$12.50

OBITUARIES:
No charge if received within one month of death. Subject to condensation. \$17.50 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

DEATH NOTICES:
Cost: 19¢ per word.

DEADLINE:

For death notices to appear in Monday editions:

Death notices may be called in to the Record between 5 p.m. and 9 p.m. Sunday.

For death notices to appear in Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday editions:

Death notices may be called in to The Record between 9 a.m. and 9 p.m. the day previous to the day the notice is to appear.

To place a death notice in the paper, call (819) 569-4856 or fax to (819) 569-3945 (please call 569-4856 to confirm transmission of notice). If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the next day.

Sports

the
Record

Injury? What injury?

20 Expos who played through pain

When a few dozen members of the Expos' alumni returned to Montreal for a 25th anniversary game last weekend, the conversation eventually got around to injuries and playing with pain.

Ron Hunt, by virtue of his myriad welts from being hit by 243 pitches in his career, epitomized the hard-nosed, gutsy ball player. Then there was Ellis Valentine, whose pain threshold appeared to be as thin as management's patience with his assortment of injuries.

Trainer Ron McClain, who joined the Montreal organization in 1980, wasn't around for a first-hand glimpse of Hunt's grit. But he spent plenty of hours working on the various hamstring and sciatic-nerve problems that sidelined Valentine.

TOUGH GUYS

As the man in the trainer's room for more than a decade, McClain is well-placed to compile a list of post-1980 Expos' tough guys — players who played gamely through physical hardship.

In descending order — no need to ruin the suspense — here are McClain's warriors:

20. Moises Alou — "He'll make my top 10 in a few years," McClain says of the

Expos' left-fielder, who rebounded from extensive shoulder surgery two years ago. "He plays with a lot of aches and pains that others complain about."

19. Ray Burriss — "He never missed a start in the two years he was here, even though there were times when he should have."

Time Out

By Terry Scott
The Canadian Press

18. Andres Galarraga — "He once played for three months with torn cartilage in his knee."

17. Larry Parrish — "A big, strong cowboy who played with a bum knee almost his whole career."

16. Bill Gullickson — "He had to watch himself because of diabetes, but he was one of the toughest-minded players I've come across."

15. Vance Law — "Given the opportunity to play, he never wanted to come out of the lineup."

14. Bryn Smith — "He had a

sore elbow, shoulder and various muscle pulls, but rarely missed a start."

13. Jerry Manuel — "He played through injuries and now, as a coach, he's showing leadership in getting our young players to play through things."

12. Rex Hudler — "Because of his speed and reckless approach, he injured himself quite a bit, but he was always available."

11. Marquis Grissom — "He could be put among any of the top 10. He played at all-star calibre, even with a hairline fracture in his hand last year."

10. Kevin Gross — "He broke his finger once and was back pitching in a couple of weeks."

9. Delino DeShields — "The lightest of all the players, at 175 pounds, he's a great physical specimen. All the little nicks don't bother him."

8. Pete Rose — "The year he played here, he had no ligaments in his right elbow and a badly bruised heel, yet he still played with great intensity."

7. Jeff Reardon — "He spent 1½ hours a day on massages and exercises for his back, shoulder and elbow. There were times we would work on him in the trainer's room, right up until he had to go out there

and pitch."

6. Tim Raines — "He was a speed merchant who was sliding and diving all the time, which led to leg, hand and wrist injuries. But he came to play."

5. Larry Walker — "He has a reconstructed knee and still plays with reckless abandon — sometimes too aggressively for his own health."

4. Tim Wallach — "He played two games with a fractured ankle before he even let on he was hurt. He was never on the disabled list until this year."

3. Woodie Fryman — "He had all sorts of calcium floating around inside his elbow. Sometimes he'd just manipulate them himself to keep them away from his ulnar nerve. And then he'd go out and throw the ball 90 miles an hour."

2. Gary Carter — "His position (catcher) alone made him susceptible to minor and major injury. He had three operations, another on a thumb, and I'm probably missing a few others."

1. Andre Dawson — "He had two knees that had to be taped every day, including one knee that had no cartilage left. But Andre could go out there even three-quarters healthy and make it look like it was 100 per cent."

Montreal marathon also a run for fun

Sunday, September 19 will see the second running of the revamped Montreal Marathon. A less extravagant spectacle than the race that attracted upwards of 10,000 runners in its heyday in the early '80's, the event is nevertheless a welcome milestone on the local calendar.

Rejected by the City of Montreal and previous impresario, organizer Serge Arseneault, the marathon was reinstated last year thanks to continuing popular pressure and the efforts of

Aerobic Sports

By Bill Williams

Cindy New and Alain Bordeleau. A 10k wheelchair race, 3k junior race, and a four-part marathon relay were added to widen the appeal to recreational runners. The three cities crossed by the route — Outremont, Town of Mount Royal, and Ville St. Laurent — joined forces with interests from the private sector to sponsor the event.

The course consists of a short loop of 13k running from Outremont to the Metropolitan Boulevard along Graham Boulevard and back. The second longer loop repeats the first segment but, instead of turning at the Metropolitan, it continues for an additional 16k along the relatively flat, straight streets of Ville St. Laurent. The only technical part of the race occurs during the ascent from the Town of Mount Royal up through Outremont on both loops.

The starting and finishing area at the University of Montreal is on Vincent D'Indy near the Edouard Montpetit Metro Station. There is only limited parking on the side streets and traffic control is tight in the immediate area. Changing quarters and bathrooms are provided and observation stands are hospitable to runners and fans alike. The first 3k race ends at the same point.

There is ample chance to stash your own private mix of energy drink along the course with a reasonable likelihood of

passing it three or four times during the run. Of course a long suffering volunteer-friend might increase the odds in your favour.

Registration is open September 16, 17 and 18 at the Health and Fitness Salon, in the Chateau Champlain Hotel, 1 Place Du Canada. The cost is a little high at \$35 (\$80 relay) but appears to be the necessary ante if the race is to survive.

5k RUN

The 5k from Jeffersonville to Cambridge is the fastest game in town this Saturday. Don't forget. The start is at Cambridge School in Jeffersonville.

COMING EVENTS

September 4 — **Jeffersonville to Cambridge 5k** — Registration at the Cambridge Elementary School, Jeffersonville, Vt., 10:30 a.m. (\$10 US) — Randy Draper, (802) 644-5605.

September 11 — **Franconia Scramble 10k** — Franconia, N.H., 11 a.m.

September 11 — **Maple Leaf Half Marathon** — Manchester, Vt., 12 noon — Colin Lawson, (802) 824-4508.

September 12 — **James Gang 10K** — Gorham, N.H., 10 a.m.
September 12 — **Burlington Triathlon** (swim, 5m; bike, 23m; run, 5m) — North Beach, Burlington, Vt. — Catherine, (802) 865-9363 — Individual and Team, \$30/\$75 — Before August 23rd.

September 19 — **Montreal Marathon** — Outremont, Que., 9 a.m. (\$35) — P.O. Box 1383, Station Place D'Armes, Montreal, Que., H2Y 3K5 — Stan Slopach, (615) 328-4558 — Entry forms at Mike's Restaurants.

September 26 — **Classique Du Parc Lafontaine Roland Bouffard, 1.6k, 5k, 10k** — Pavillon Lafontaine, UQAM, 1301 Sherbrooke East, Montreal, Que.,

10 a.m. (\$7) — Gilles Laplante, (514) 354-7847 — Includes Quebec Omnium Final.

Please send notices of events, results and comments to: Bill Williams, 1574 Mystic Road, Bedford, Que., J0J 1A0, phone or fax: 514-248-7273.

Cards showcase Expos' future

While the Montreal Expos are making one last run at the Philadelphia Phillies for top spot in the National League East, the club's top two farm teams have already clinched playoff berths. The Triple A Ottawa Lynx in the International League and the Double A Harrisburg Senators in the Eastern League are ready for post-season action.

There has been a lot of attention paid to players in the Expos farm system this year. Future stars such as Cliff Floyd and Rondell White are in the spotlight almost as much as players on the major league roster. In fact, due to an injury suffered by Moises Alou, White was called up by the Expos on Tuesday.

Minor league baseball fans as well as those who like to follow a major league team's prospects are well served by card companies. Currently, Fleeer and Classic are the two major companies producing minor league sets. For now, we will look at Fleeer's minor league cards.

The most ambitious offering this year is the Fleeer ProCards set. ProCards, a small company that was bought out by Fleeer last year, had produced minor league cards since 1985. The Fleeer ProCards set is actually issued as 149 separate team sets which are mainly sold at

Hunting is not a natural right

Great outdoors

With the beginning of September our thoughts turn to the hunting season, which starts in our region in a couple of weeks. In zones four, five and six, small game hunting and bow hunting of white-tailed deer (buck, doe and fawn) will be allowed from Sept. 18 until Oct. 8.

Bow hunting has become increasingly popular over the past couple years and the number of skilled bow hunters is on the rise. In 1992, bow hunters caught 2,357 white-tailed deer in Quebec.

Black bear season also starts Sept. 8 but finishes Nov. 21. Last fall, hunters caught 96 bears in zone four, 29 in zone five, 39 in zone six and 1,068 province-wide.

PRIVILEGE

Hunting is not a natural right but a privilege given under the condition that hunters observe the rules that are in place. Since hunting rules and regulations are revised each year by lawmakers, all sport hunters must be familiar with the most up-to-date rules and respect them.

Each year the Ministry of Hunting, Fishing and Recreation publishes a brochure entitled, "Principal Regulations for Hunting in Quebec." It is available in English and French, free of charge, at all Ministry offices and at stores selling hunting and fishing equipment and hunting licences. It is important to get your hands on a copy before hunting season begins so you can familiarize yourself with



By REAL HEBERT

sport hunting law.

RESPECT

In Quebec there are more than a half-million active hunters and the majority of them respect the rules and act like gentlemen. Unfortunately there is a small number who act like true hoodlums and believe anything goes once they have a hunting permit to go along with their gun. They ignore all laws and have the audacity to trespass on private property without permission, not leaving even when they are told to do so by the owner.

These people do irreparable damage to the majority of well-meaning, responsible hunters. Unfortunately it seems there will always be that segment of the population who don't know how to be good citizens. It's a phenomenon that will never disappear.

minor league ballparks.

The plastic wrapped team sets cover all minor league levels, from the rookie leagues all the way up to Triple A. Each set contains a team checklist as well as cards for managers and coaches. In all, there are more than 3,500 cards in this exhaustive set.

Sportscard Scoop

By Dan Heimlich

OTTAWA LYNX

The Fleeer ProCards Ottawa Lynx set contains cards of current Expos Joe Siddall and Gil Heredia as well as one-time Expos Bill Risley, Sergio Valdez, Doug Simons, Jonathan Hurst, Pete Young, Todd Hane and Matt Stairs. One of Montreal's top pitching prospects, Tavo Alvarez, is also included.

The Harrisburg team set showcases the bright future for the Expos — if the team can afford to keep these players once they become stars in the Show. Current Expos in this set include surprise star pitcher Kirk Rueter, first baseman Oreste Marrero and Rondell White. Marrero was the only one of the three not to spend

time in Ottawa before reaching the Expos.

The top prospects in this set are pitchers Gabe White, Joey Eischen and Reid Cornelius as well as Double A Player of the Year Cliff Floyd, Shane Andrews and Curtis Pride. White, Eischen, Floyd and Pride are currently with the Lynx; along with Rondell White, they are a big reason for Ottawa's late season surge.

Another Fleeer product, Fleeer Excel, is an attractive 250-card set which features 13 Expos farmhands. Issued early in 1993, the set is similar in quality to Fleeer's Ultra brand and portrays the players with their 1992 teams. There are no Ottawa players since the Lynx only began operating this year; previously, the Indianapolis Indians were the Expos Triple A team.

ROOKIES

Derrick White, one of Montreal's emergency first basemen this season, is shown with Harrisburg as is current Expos infielder Mike Lansing, who has had a surprisingly good rookie year. Cliff Floyd and Shane Andrews are pictured as members of the Albany (Georgia) Polecats, one of the Expos A farm teams.

Rondell White and Tavo Alvarez are with the West Palm Beach Expos while Gabe White is wearing the uniform of the Rockford Expos. Both are rookie-league teams. Lou Frazier, an excellent bench player for the Expos, is in this set as a member of the Double A London Tigers, a Detroit Tiger affiliate.

Minor league cards are fun because, in addition to showcasing each team's top prospects, the cards represent the grass roots of baseball without any multi-million dollar salaries or obnoxious players.

Of course, some minor league players will eventually become multi-million dollar obnoxious players. Nevertheless, as the years go by, each time you look at your old minor league cards you will notice another player who has become a star with a big-league team.

AUTOS
FREDETTE
RICHMOND & PILSENER
SELLING & BUYING TRADE-INS USED CARS
819/826-6581
NEW IN RICHMOND
PIÈCES D'AUTOS RICHMOND INC.
Steve Fredette and Robert Chapman look forward to having the pleasure of serving you!

AUTO & GARAGE ACCESSORIES
Foreign and Domestic Auto New Parts
Lights • Paint
Tools • Wheels
Oil • Tires
Exhaust Systems
Ignition Accessories
Etc.

September Special
kleen-flo
Non-resin Chain Saw Oil
Light or Heavy
494/498
\$1580 per case
4x4 litres
Special ends September 30, 1993

819/826-5681
224 Route 116
RICHMOND, Que.

3-SEASON SOLARIUM

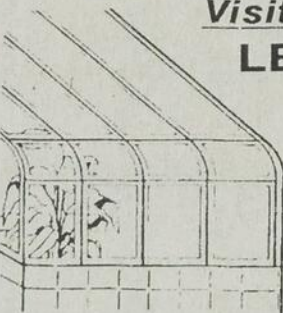
(Florida Room)



N
E
W

Visit our showroom

LET THE SUN SHINE IN!



Zytco 4-season glass roof

SOLARIUM SHERBROOKE

3665 King St East, Fleurimont
819-821-3627

A division of Aluminium Luc Fauteux

RIPPLECOVE INN



A charming lakeside resort on beautiful Lake Massawippi

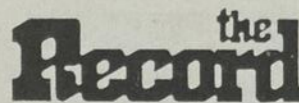
Breakfast 8:00 - 10:00 a.m. daily
Lunch 12:00 - 2:00 p.m. daily
Supper 6:00 - 9:30 p.m. daily

Enjoy a refreshing drink or light lunch on our lakeside terrace.

Lunch from only \$7.95

Ayer's Cliff
Tel: 838-4296

Sports



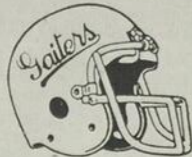
After playoff losses, there's hunger in the trenches

Bishop's offensive Hogs stand side by side

By Mark Brender

LENNOXVILLE — Morning practice has just ended, but there is already a touch of dissent in Hogland, self-ascribed home of the Bishop's Gaiters offensive line starting five.

They are kneeling together on the field, sweating, and take turns talking about the unsung nature of life on the line. The problem is this: four big hogs — Joey Sabo, Chris Doucet, Mark Hatfield and Mike Crichton — say it doesn't matter that the guys in the dirt never get any ink. Kai Bjorn, the fifth and final hog, says it does.



Playing on the offensive line of the best passing attack in the country, the lack of attention sometimes just gets under Bjorn's skin. And at 6-foot-6, 270 pounds, there's a lot of skin to get under.

Last year the Montreal Gazette called them collectively a "faceless" bunch. The comments were directed at all except Crichton, who was a non-starting freshman last season. The others aren't really sure whether it was a compliment or not. Doucet says it was, at least as far as it concerned their on-field performance: they just did their job and left the glory for others.

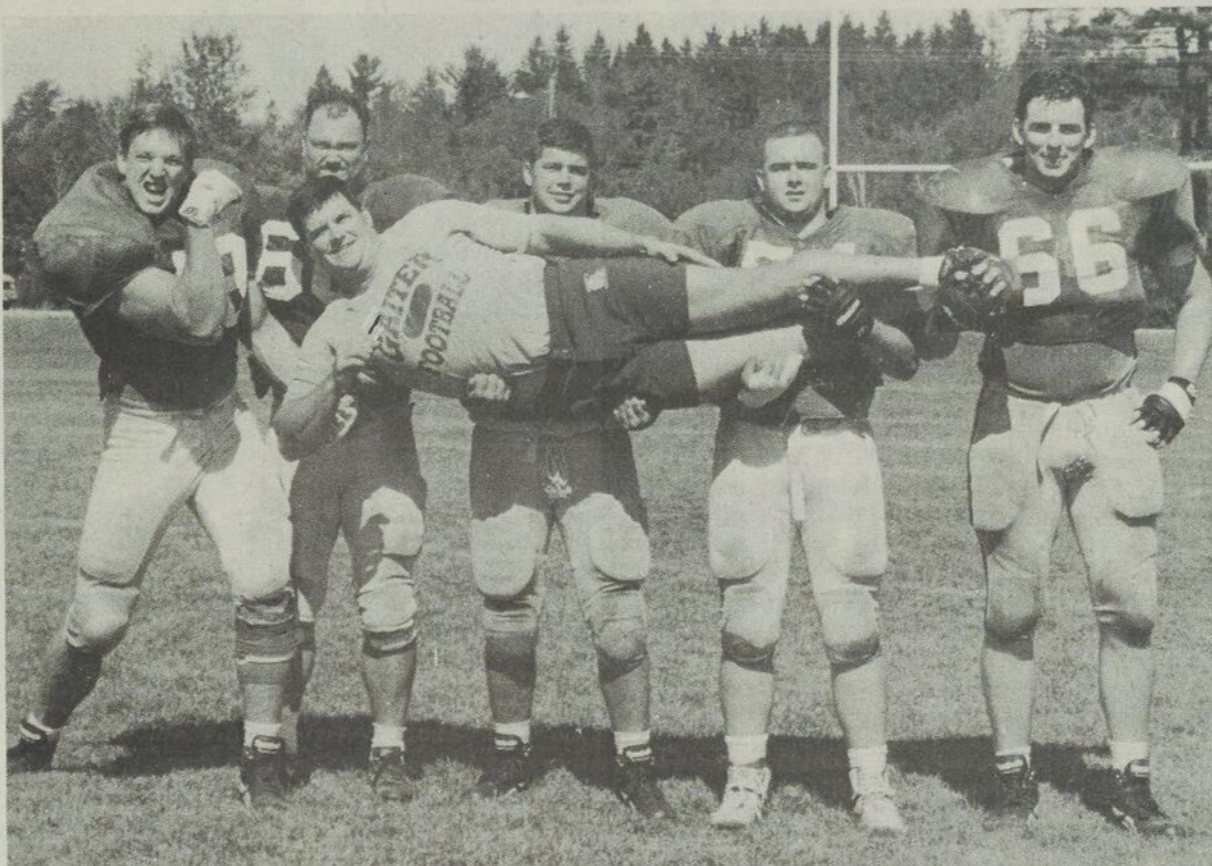
But the 1992 OQIFC all-star selection committee thought the paper had it right. When the all-star selections were released at season's end there was not a hog among them.

The debate heats up, but Bjorn still finds himself the odd hog out.

"We never get any goddam credit," he says. Sabo, now in his fifth and final year of eligibility, is the veteran of the bunch and plays the part well. He says he came back for one more try because the guys on the line are all committed to winning.

He has been fairly silent but makes his feelings known when he has something to say. And now, after being part of four top-ranked Gaiter teams that performed admirably in the regular season only to sputter out on the road to the Vanier Cup, Sabo steps in.

"For the past four years we've been ranked



The Hogs, from left to right: Kai Bjorn, Joey Sabo, Chris Doucet, Mike Crichton, Mark Hatfield. Horizontal is coach Brian Breckles.

RECORD/GRANT SIMEON

second or third in the country," Sabo says, "but I don't care if we're ranked 47th as long as we win our last game."

It's a sentiment to which all five can relate. Bjorn, Doucet, Hatfield and Sabo all started in their freshman seasons — Sabo in 1989, Hatfield in 1990 and Bjorn and Doucet in 1991 — while Crichton watched from the sidelines last season as Queen's knocked off Bishop's in the playoffs for the second year running.

After three years together on the field, they stick together off it. Back in the locker room they sit in stalls side by side facing each other — Hog row in the of the middle room. Receivers, kickers and other assorted rif-raf take a seat here at their own risk.

They're getting more liberal, though, in old age.

"We even let the mini-hogs in here, guys

coming up," says Doucet, spitting tobacco juice into the garbage can.

It's not long before Bjorn, a red-and-blue maple leaf tattoo on his chest, is up and moving to the music on the Gaiters locker stereo.

"O-line loves to dance," he says.

But when the talk turns to play on the field they become serious. Sabo glances at the clock on the wall and says the homecoming game against Queen's, with whom the Hogs have developed a "respectful hate", is exactly "22 days and 13 hours" away.

And according to offensive line coach Brian Breckles, a former two-time all-Canadian lineman at Wilfrid Laurier, they are all very good players.

It's partly because they don't fit the stereotype of the overweight, huffing and puffing lineman that Bishop's can run a versatile offence,

Breckles says.

All are between 250 and 275 pounds. "You can't do the same things with two kids who weigh 300 pounds as you can with kids our size," Breckles says.

And as well as being in shape, they have to be football-smart.

"There's a lot of thinking out there in our position," Sabo says, and the playbook backs him up.

Offensive linemen have to know blocking assignments for 14 different running plays, and know each one against four different defences. In passing situations the number of possibilities is 18, again varied according to the defence. So they know it'll be one of 32 choices that need to be remembered in the 10 or 12 seconds between huddle and snap. Then if there's an audible ...

The Gaiters first home game Saturday afternoon against the University of Western Ontario will be a special treat for Crichton, for he just as easily could have been lining up on the other side of the ball.

Growing up in London, his parents moved five minutes away from the Western campus just to make life easy for him when he went there after high school. When Gaiter coach Ian Breck came to London on a recruiting trip, plans changed.

"I really appreciated the honesty. He was really up front with everything and never gave me any recruiting line. I made a good choice."

Mike Crichton is strong, and it runs in the family. His dad weight-lifts at home, just for "personal goals," Mike says, but rumor has it that father's personal goals are somewhere near world record for his weight class.

No bite from the son on this one.

"He's pretty strong for a 45-year-old, I'll just leave it at that."

Gaiter Notes

• CIAU legend Bruce Coulter is back at offensive coordinator and some of the players couldn't be happier.

"When the plays are coming in you know it's going to be the right play to call," says Sabo.

• The Gaiters will be holding a poster drive to raise money for multiple sclerosis and the Lennoxville Fire Department. Almost \$1,500 was raised for MS last year. Posters will be sold at the game for \$3 each.



The Canadian invasion continues as Kevin Smith, of Sherbrooke, and Milby's Gary Mills tried out their new Flying Tiger car at Riverside Speedway, Groveton, N.H., last Saturday. Considerable help came from Chris Bryant, who has been sidelined since his recent crash of car 13. This brings to seven the number of local teams racing stateside. Jamie Laroche of Lennoxville won the trophy for third place in the feature race. David Robinson of Lancaster, N.H. was fined fifty dollars and ten racing points for his collision with Laroche's car two weeks ago. This weekend racing will be held Friday and Saturday, with Canadians running Saturday in both tiger cars and Strictly Stock classes. Submitted by Filter.

Cougars plan on grounding Condors with aerial attack

SHERBROOKE (MB) — The Champlain Cougars will stay only a few feet off the ground when they take the bus to Beauce Sunday morning to open their CEGEP AAA football season against the Beauce-Appalaches Condors.

But when the cleats hit the grass in the afternoon, they hope to be flying higher than they have been for over a year. If all goes well, Sunday will mark the return of a passing game to the Champlain offence.

"Last year, because we were so run-dominated, people really started to crowd the line of scrimmage against us," said Cougar coach Tony Addona. "With the pass (working) it really keeps them on their toes."

The difference this year is quarterback Clark Stewart, who is in his third year at

Champlain but only his second season of football. Stewart sat out last season due to academic ineligibility. Although he lacks game experience, his strong arm brings a new dimension to the team, Addona said.

"You've got to throw the ball all the time," said Addona. "You can't just wait until it's third and 20 or third and 15" like the Cougars were forced to do on occasion last year.

The Condors of Beauce-Appalaches lost to Champlain in the league semi-final last season by a single point, 19-18. The Cougars will be on the

watch for strong running back Michel Morin, but the Champlain defence is strong, especially on the line and in the secondary.

One of the most formidable challenges facing the Cougars may be keeping concentration on the task at hand, considering their easy 48-0 exhibition win against Victoriaville last weekend. But the regular season, as they say, is a whole new ball game.

"We want to get off to a good start," Addona said. "We certainly don't want to have a false sense of superiority here."

Sport shorts

MONTREAL (CP) — The Montreal Canadiens named former defenceman Carol Vadnais as professional scout on Thursday.

Vadnais, who is to scout pro players at the National Hockey League and minor league levels, replaced Jack Ferreira, who left last March 23 to become general manager of the expansion Anaheim Mighty Ducks.

Vadnais worked as advance scout during the Canadiens run to the Stanley Cup last spring.

The Montreal native began his playing career with the Canadiens in 1966 and played 1,087 NHL games with Montreal, Oakland, Boston, the New York Rangers and New Jersey before retiring in 1983.

TORONTO (CP) — What's this? A pink jersey hanging in the Hockey Hall of Fame.

It belongs to Cathy Phillips, the former Canadian national team goaltender who is the first woman to have her sweater enshrined in the same high-tech hockey museum as the male greats of the game.

For Phillips, her jersey symbolizes two things: How far the women's game has come and

how far it still has to go.

"It bothers me that it took something like Canada winning the first women's world championship (in 1990) for the game to explode like it has after women have been playing hockey for so many years in this country," Phillips, who backstopped the 1990 team to a gold medal, said Thursday.

TORONTO (CP) — Decathlete Michael Smith has a message for anyone preparing to write his athletic obituary: He's not finished yet.

Smith has decided not to compete in any more decathlons this season, but says his recent setback at the world championships in Stuttgart (Germany) won't deter him from pursuing his future goals, which include competing at the Commonwealth Games next year in Victoria and the 1996 Summer Olympics.

He fouled on all three attempts in the long jump at the world championships last month and withdrew.

Smith, of Kenora, Ont., described his commitment to the sport as a "long-term investment."

FALL 1993 EVENING COURSE

FINANCIAL PLANNING AND INVESTMENT MANAGEMENT

- Analysis of Net Worth, Income & Expenditures
- Income Tax, Tax Shelters, Income Splitting, etc.
- Setting Financial Objectives, Constraints
- Investments, Asset Mix Decisions
- Investment Products, Transaction Costs
- Educational Financing, Derivative Securities
- Retirement Planning, Life Cycle Investing
- Life Insurance, RIFS
- Estate Planning, Pensions
- Life Style Decisions

COURSE OFFERED ON TUESDAY EVENINGS (7:00-10:00 p.m.)
 STARTING ON SEPTEMBER 14, 1993
 INSTRUCTOR: Prof. S. Barlow
 Dean of Business Administration
 REGISTRATION: SEPTEMBER 7, 8, 9
 5:30 - 6:30 p.m. in Nicolls 1

Continuing Education

Bishop's University
 Nicolls — 209, Lennoxville, J1M 1Z7
 Tel: (819) 822-9670

Eastern Townships School Board

Adult Education Services

French Second Language for Adults

CONVERSATION

EVENING COURSES

Mondays and Wednesdays, 7 to 10 p.m.
 Session 1- Sept. 13 to Oct. 27, 1993
 Registration dates: Sept. 7, 8 - 7 to 8:30 p.m.
 Session 2- Nov. 1 to Dec. 20, 1993
 Registration dates: Oct. 25, 26 - 7 to 8:30 p.m.
 Cost: \$150 per 45 hour session due at registration

For high school credits

\$100 per semester due at first registration
 Note: Please bring a copy of
 1. your birth certificate
 2. your most recent school records
 A receipt will be given for income tax purposes

Adult Education Center (A E C)

2365 Galt West, Sherbrooke, Quebec J1K 1K1
 Tel: (819) 566-0250

Woolco

Low Prices. Everyday and Always

1.44 DAYS

MEN & BOYS				
MEN'S "ALLETE" BOXED BRIEFS Polyester/cotton. S.M.L. Reg. 2.39 Spec. 1.44	MEN'S "MITCH" BRIEFS Polyester/cotton. S.M.L. Reg. 2.39 Spec. 1.44	MEN'S "THUNDERBIRD" BRIEFS Polyester/cotton. White, blue, grey. S.M.L.XL. Reg. 2.39 Spec. 1.44	BOYS' T-SHIRT Polyester/cotton. S.M.L. Reg. 3.99 Spec. 3.44	BOYS' SHORT UNDERWEAR Twin pack. S.M.L. Reg. 4.99 Spec. 3.44
BOYS' T-SHIRT Short sleeves. 100% cotton. Various colors. S.M.L. Reg. 5.99 Spec. 4.44	MEN'S UNDERSHIRT OR BRIEFS Twin pack. S.M.L. Reg. 5.99 Spec. 4.44	MEN'S T-SHIRT White only. Twin pack. S.M.L.XL. Reg. 8.99 Spec. 5.44	MEN'S "SPALDING" BOXED BRIEFS 100% cotton. S.M.L. Reg. 3.99 Spec. 2.544	MEN'S BOXER SHORTS Polyester/cotton. M.L.XL. Reg. 3.99 Spec. 2.544

PAPER PRODUCTS		
"W" SANDWICH BAGS Box of 100. Reg. 1.09 Spec. 2.144	"STUART HOUSE" ALUMINUM FOIL 12' x 25'. Reg. .99 Spec. 2.144	"GLAD" FREEZER BAGS Choice of sizes. Reg. .99 Spec. 2.144
CAKE PANS Choice of sizes. Reg. .59 Spec. 2.144	KITCHEN GARBAGE BAGS Package of 15. Reg. .65 Spec. 3.144	"BABY ONLY" TOILET PAPER 2 ply. Package of 8 rolls. Reg. 2.59 Spec. 1.44
"WHITE SWAN" PAPER TOWELS Package of 2. Reg. 1.97 Spec. 1.44	STYROFOAM CUPS Package of 100. Reg. 1.99 Spec. 1.44	"SAVADAY" PAPER PLATES Package of 40. Reg. 2.59 Spec. 1.44
"FIRE KING" PIE PLATE 9 inches. Reg. 5.49 Spec. 2.544	OUTDOOR GARBAGE BAGS Package of 18. Reg. 1.69 Spec. 1.44	OUTDOOR GARBAGE BAGS Package of 40. Reg. 2.99 Spec. 2.44

HOUSEHOLD ARTICLES		
"DOWNY" LIQUID FABRIC SOFTENER 3 litre size. Reg. 6.97 Spec. 5.44	"BOUNCE" FABRIC SOFTENER SHEETS Box of sheets. Reg. 3.99 Spec. 3.44	"SHOUT" STAIN REMOVER 1 litre. Reg. 2.97 Spec. 2.444
"EASY OFF" OVEN CLEANER 400 grams. Reg. 2.99 Spec. 2.444	"FUTURE" FLOOR WAX 750 ml. Reg. 5.97 Spec. 4.44	"ELECTROSOL" DISHWASHER SOAP 1 litre. Reg. 2.97 Spec. 1.94
"OLD DUTCH" SCOURING POWDER 500 grams. Reg. .79 Spec. 3.194	"VIM" CREAM SCRUB 500 ml. Reg. 2.97 Spec. 2.44	"24/24" AUTOMATIC TOILET CLEANER Reg. 1.19 Spec. 2.144
"SWEETHEART" LIQUID FABRIC SOFTENER 3.6 litres. Reg. 1.94 Spec. 1.44	"JAVEX + " DESINFECTANT 1 litre. Reg. 1.97 Spec. 1.44	"MR. CLEAN" DESINFECTANT 800 ml. Reg. 2.99 Spec. 2.44
"WIZARD" AEROSOL AIR FRESHENER 200 grams. Reg. 1.37 Spec. 2.244	"SPIC & SPAN" ALL-PURPOSE LIQUID CLEANER 800 ml. Reg. 3.97 Spec. 2.94	"FANTASTIK" ALL-PURPOSE LIQUID CLEANER 12 litres. Reg. 3.97 Spec. 2.97

BEDDING		
100% POLYESTER THREAD Various colors. Reg. 3.99 Spec. 6.144	FABRIC BY THE METER 90 cm. to 115 cm. Reg. 1.97 Spec. 1.44 m.	SHREDDED FOAM 1 lb. bag. Reg. 2.47 Spec. 1.44
SHEARS (POWERFUL) Stainless steel blade. Reg. 3.97 Spec. 2.44	"KODOL" FIBRE 100% polyester. 150 centimetres wide. Reg. 2.69 Spec. 2.44 m.	4 PCE BATHROOM ACCESSORIES Choice of color. Reg. 9.97 Spec. 7.44
"GOLDSTAR" 5.25 DISKETTES Package of 10. M-2D. Double density. Reg. 6.97 Spec. 5.44	SOLAR AND BATTERY POWERED CALCULATOR 8 number display. Reg. 7.97 Spec. 5.44	"MEMOREX" AUDIO TAPE Package of 5. 90 minutes. Reg. 6.97 Spec. 5.44
BATHTOWELS Choice of colors. Reg. 8.99 Spec. 2.444	"TDK" VIDEO TAPE 6 hours. Package of 2. Reg. 8.99 Spec. 7.44	"GOLDSTAR" 3.5 DISKETTES Package of 10. MF2DD. Reg. 14.99 Spec. 9.44

HEALTH & BEAUTY	
"AIM" TOOTHPASTE 100 ml. Reg. .99 Spec. 2.144	"KLEENEX" FACIAL TISSUE Box of 100. Reg. .99 Spec. 3.144
"WOOLCO" ABSORBANT BALLS Package of 600. Reg. 1.97 Spec. 1.44	"MERIT" SANITARY PADS Maxi. Package of 30. Reg. 2.99 Spec. 2.44
"TAME" HAIRSPRAY 300 ml. Reg. 1.99 Spec. 1.44	"JERGENS" SOAP BARS Package of 3. Reg. 3.97 Spec. 2.44
"MERIT" MOUTHWASH 1.75 litres. Reg. 3.69 Spec. 2.94	"MERIT" LOW CALORIES SWEETENER Pack of 100. Reg. 1.99 Spec. 1.44
"MERIT" MOIST TOWELLETS Box of 5.47 Reg. 5.47 Spec. 4.94	"WOOLCO" SHAMPOO, CONDITIONER, BUBBLE BATH 1.8 litres. Reg. 2.97 Spec. 2.44

CAMERA				
"PALMOLIVE" DISHWASHING SOAP 950 ml. Reg. 2.97 Spec. 2.44	"BON AMI" ACTIVE AEROSOL FOAM 425 grams. Reg. 2.47 Spec. 1.94	"JETS" SCOURING PADS Package of 12. Reg. 1.19 Spec. 94¢	"LAVO" LIQUID BLEACH 3.6 litres. Reg. 1.59 Spec. 94¢	"GLAD" PLASTIC WRAP Reg. 1.79 Spec. 2.244
"WINDEX" WINDOW CLEANER 2 litres. Reg. 3.29 Spec. 2.74	"ELECTROSOL" POWDER DISHWASHER SOAP 1.4 kg. Reg. 2.97 Spec. 2.44			

FOOTWEAR	
LADIES' POPSICLE SLIPPERS Various colors. Sizes 6-10. Reg. 3.99 Spec. 1.44	MEN'S CANVAS SHOES Size 7-12. Reg. 7.99 Spec. 4.44
MEN'S MESH SHOES Grey, navy, beige. Sizes 8-12. Reg. 5.99 Spec. 2.44	GIRLS' CANVAS SPORT SHOES Sizes 11-4. Reg. 4.99 Spec. 3.44

SMOKE SHOP	
"EFFEM" CHOCOLATE BARS Choice of flavors. Reg. .75 Spec. 3.144	GIFT SET FOR SMOKERS Reg. 7.49 Spec. 5.44
WOOLCO TUBES Reg. 1.29 Spec. 6.644	"EXPORT 1000" CIGARETTE MACHINE Reg. 9.99 Spec. 7.44

Shattering Bargains

"BIC" DISPOSABLE RAZORS
Package of 10 + 2.
Reg. 1.97
1.44

BAG OF "MEGA CHIPS"
454 grams.
Reg. 2.29
2.04

"WOOLCO" COTTON SWABS
Package of 600.
Reg. 2.97
2.44

"CASHMERE" TOILET PAPER
Package of 8 rolls.
Reg. 1.89
3/3.44

PHOTO ALBUM
40 pages.
Reg. 3.99
2.94

WOODEN STEP LADDER
2 feet. Ideal for the kitchen.
Reg. 9.99
6.44

"TIDE" POWDER LAUNDRY DETERGENT
12 litre size.
Reg. 10.97
9.44

FOOD & CANDY				
"SWEET RIPE" FRUIT DRINK Pack of 3. Reg. .77 Spec. 2.144	LIPTON MICRO CHEF 190 ml. Reg. 1.19 Spec. 2.144	"MONARCH" LAYER CAKE Choice of flavors. Reg. 1.09 Spec. 2.144	"BRUNSWICK" SARDINES Choice of tomato sauce, pepper, lemon. 106 grams. Reg. .77 Spec. 3.144	"STERLING" TABLE SALT 700 grams. Reg. .99 Spec. 3.144
"SUPREME" CANNED PEACHES 796 ml. Reg. 1.99 Spec. 1.44	"WOOLCO" COLA 12 cans. Reg. 2.97 Spec. 2.44	"SUPREME" FRUIT SALAD 796 ml. Reg. 1.99 Spec. 1.44	"MONARCH" CAKE FROSTING Chocolate or vanilla. 450 grams. Reg. 1.99 Spec. 1.44	"WINDSOR" CREAM WAFERS 450 grams. Reg. 1.87 Spec. 1.44
"WOOLCO" 2 LITRE COLA Reg. .97 Spec. 2.144	"SUPREME" JAM 750 ml. Strawberry, marmalade, raspberry. Reg. 2.49 Spec. 1.44	"SUPREME" STUFFED OLIVES 375 ml. Reg. 2.09 Spec. 1.44	"AMBASSADOR" FROSTED COOKIES 300 grams. Reg. 1.99 Spec. 1.44	"WOOLCO" CREAM COOKIES Reg. 1.57 Spec. 1.44
"IMPERIAL" SALTED BEEF 340 grams. Reg. 2.47 Spec. 1.44	"SUPREME" CANNED PEACHES 796 ml. Reg. 1.99 Spec. 1.44	"PANTRY MAGIC" DINNER Choice of flavors. 285 grams. Reg. 2.99 Spec. 1.94	"ADDED TOUCH" CAKE MIX Malted chocolate. 425 grams. Reg. 1.99 Spec. 2.244	"POLAR" SHRIMP 113 grams. Reg. 1.47 Spec. 2.244
"STUART HOUSE" SOUP ENVELOPES Package of 3 onion or 4 chicken. Reg. 1.89 Spec. 2.244	"COOLER DOMINGO" ALCOHOL FREE DRINK 341 ml. Reg. .99 Spec. 3.244	"ALLAN" LICORICE 440 + 50 grams extra. Reg. .97 Spec. 3.244	"WOOLCO" POPCORN 1200 grams. Reg. 2.97 Spec. 2.44	"TROPICAL GROVE" APPLE JUICE Package of 12 x 284 ml. Reg. 3.97 Spec. 2.44
DRY ROAST PEANUT 700 grams. Reg. 2.97 Spec. 2.44	"WOOLCO" CHIPS 190 grams. Reg. .97 Spec. 2.144	"SUPREME" INSTANT COFFEE 200 grams. Reg. 2.99 Spec. 2.44	"TETLEY" TEA Package of 72 bags. Reg. 2.97 Spec. 2.44	PUNCH 'N' READY FRUIT PUNCH 3.78 litres. Reg. 1.94 Spec. 1.94
"HERSHEY" CHOCOLATE BARS 454 grams. Reg. 2.97 Spec. 2.44	"TREBOR" CANDIES 907 grams. Assorted flavors. Reg. 3.49 Spec. 2.94	KELLOGG'S CEREALS Box of 4.47 Reg. 4.47 Spec. 2.94	"CHRISTIE" COOKIES Chocolate peeps. 450 grams. Reg. 2.99 Spec. 2.44	"FOLGER'S" GROUND COFFEE 11 lbs. Reg. 5.97 Spec. 5.44

LADIES & CHILDREN				
LADIES' PANTY OR SLIP 100% cotton. Plain or print. S.M.L. Reg. .93 Spec. 2.144	CHILDREN'S JOGGING SUIT Polyester/cotton. 2-3X. Reg. 7.73 Spec. 4.44	MEN'S WORK SOCKS Wool/acrylic. Sizes: 11-11½. Reg. 1.99 Spec. 1.44	CHILDREN'S SOCKS With designs. Acrylic and nylon. 4½ to 6-8. Reg. 1.99 Spec. 1.44	PANTY HOSE Beige, tan, 160 to 200 lbs. Reg. 1.49 Spec. 3.244
CHILDREN'S SWEATERS 100% acrylic. 4-6X. Reg. 6.93 Spec. 4.44	LADIES' OR CHILDREN'S SOCKS Package of 3. 6-8½ or 9-11. Reg. 7.99 Spec. 4.44	BOYS' JOGGING PANTS Polyester/cotton. Navy, black, grey. 4-6X. Reg. 6.93 Spec. 5.44	LADIES' "PENMANS" SPORT SOCKS Package of 6. 9-11. Reg. 9.99 Spec. 6.44	MEN'S "SKEAKER SURVIVORS" SPORT SOCKS Package of 3. Cotton/polyester. 10-13. Reg. 8.59 Spec. 6.44
CHILDREN'S JEANS 100% cotton. 4-6X. Reg. 9.99 Spec. 7.44	LADIES' FLEECE PANTS OR SHIRT Polyester/cotton. S.M.L. Reg. 9.99 Spec. 7.44	SHIRTS, PANTS, BERMUDAS FOR DANCING Flowered. Cotton/spandex. S.M.L. Reg. 12.99 Spec. 8.44	LADIES' HOODED FLEECE SHIRT Navy, pink, grey. 100% acrylic. S.M.L. Reg. 14.99 Spec. 11.44	BOYS' OR GIRLS' PYJAMAS Cotton/polyester. 4-6X. Reg. 7.99 Spec. 5.44

HARDWARE GARDENING		
MASKING TAPE 25 mm x 55 m. Reg. 1.99 Spec. 2.144	"PEDIGREE" OR "KAL KAN" CAT OR DOG FOOD 400 grams. Reg. .99 Spec. 3.144	"EVEREADY" CLASSIC BATTERIES 4 AA, 9 volt, C or D. Reg. 1.69 Spec. 1.44
HOCKEY STICK Right or left. Reg. 6.97 Spec. 4.44	CHILDREN'S LUNCH BAG Assorted colors. Reg. 1.99 Spec. 1.44	ALL-PURPOSE SOIL 15 litres. Reg. 2.45 Spec. 1.44

AUTOMOTIVE	
"PENZOIL" MOTOR OIL 10W30. Reg. 1.99 Spec. 1.44	"COLORMATCH" CAR WAX Matches your car's color. Reg. 3.97 Spec. 3.44
WOODEN BALL SEAT For the car. Reg. 4.97 Spec. 4.44	"STP" ANTIFREEZE 4 litres. Reg. 4.99 Spec. 4.44

RESTAURANT			
ASSORTED COLOR FRAMES 3½ x 5". Reg. 3.97 Spec. 2.44	POLYFILLA CRACK FILLER 150 ml. Reg. 3.41 Spec. 2.44	"G.E." BULBS Package of 4. 40-100W. Reg. 1.39 Spec. 3.344	BREAKFAST: EGGS, BACON, HASH BROWN POTATOES, REGULAR SIZE DRINK Served until 11 a.m. only Spec. 2.44
"VARSOL" PAINT THINNER 4 litres. Reg. 4.97 Spec. 3.44	4" PAINT BRUSH 100% polyester. Reg. 4.97 Spec. 4.44	"THERMOS" INSULATED BOTTLE 426 ml. Reg. 8.59 Spec. 5.44	TUESDAY AND WEDNESDAY: CHICKEN CROQUETTES Served with coleslaw, fries, regular size drink. Spec. 3.44
	SUBMARINE-PIZZA Pepperoni, cheese, peppers, tomato sauce. 205 grams. Reg. 1.79 Spec. 1.44		12 INCH ALL-DRESSED PIZZA Pepperoni, cheese, pepper, mushrooms, tomato sauce. Reg. 3.99 Spec. 3.44

Monday and Tuesday **OTHER SPECIAL OFFERS IN STORE!**
Prices in effect for three days only or until stocks run out. **Hurry up for better choice. No rain cheques.**



LES TERRASSES
Rock Forest
4857, Blvd. Bourin, Rock Forest

STORE HOURS
Monday to Wednesday: 9:30 a.m. to 5:30 p.m.
Thursday & Friday: 9:30 a.m. to 9:00 p.m.
Saturday: 9 a.m. to 5 p.m.
Sunday: 12 p.m. to 5 p.m.